



SAMEDI 2 NOVEMBRE 1996

No 36407 - 116e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)



Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Opération de Boris Eltsine

Sans étranger

Aucun spécialiste étranger n'assistera à l'opération du cœur de Boris Eltsine, a indiqué hier à la presse le porte-parole de la présidence russe, Sergueï Iatrjembki. Ces derniers jours, il semblait établi que le Dr Michael DeBaKey, cardiologue américain de réputation mondiale auquel la Russie avait demandé conseil, assisterait à l'intervention. Mais selon le porte-parole de Boris Eltsine, «pas un seul spécialiste étranger ne sera présent dans la salle d'opération».

Page 2

Démographie suisse

Un coup de vieux

La population suisse va prendre un coup de vieux ces prochaines années. En 2035, on comptera un retraité pour deux personnes actives, contre un pour quatre aujourd'hui. La croissance économique et la sécurité sociale risquent de pâtir de cette évolution. Mais on attend des effets positifs sur le chômage ou l'environnement.

Page 4

Duo du banc

Tiens! Voilà Madame Soleil qui arrive au Paradis!
Bon! Je te laisse t'en occuper, aujourd'hui j'ai rendez-vous avec Madame...



Elzingre

Page 6

PRESTIGE DES GRANDES MARQUES
Pour votre beauté et votre élégance
Produits de beauté - Parfums
Accessoires signés - Foulards
Lunettes - Maroquinerie
Parapluies
Toujours les dernières nouveautés
Rayons points rouges
20 à 50%



Avenue Léopold-Robert 53

Le Zaïre rompt ses relations avec trois pays

Guerre ouverte

Le conflit dans l'est du Zaïre dégenère en guerre ouverte entre Kinshasa et Kigali. Les combats empêchaient hier l'évacuation du personnel humanitaire, dont le départ laissera sans recours plus d'un million de réfugiés. Le Zaïre a rompu ses relations diplomatiques avec le Rwanda, le Burundi et l'Ouganda.

Les tirs de mortiers et de roquettes sur la frontière ont commencé en milieu de journée. Les bombardements tonnaient déjà depuis plusieurs heures au nord de Goma (est du Zaïre). Selon des témoins cités par des diplomates, des soldats gouvernementaux rwandais ont atteint le centre de cette ville. D'après un résident zaïrois de Goma, les militaires zaïrois contrôlaient toujours la cité vendredi soir. De nombreux tirs d'armes automatiques étaient entendus dans l'agglomération.

ABANDONNÉS

Une centaine de membres expatriés d'organisations humanitaires étaient bloqués à Goma, parmi lesquels sept délégués du Comité international de la Croix-Rouge (CICR). Plus d'un million de réfugiés rwandais et burundais risquent d'être abandonnés à leur sort après leur évacuation. Des centaines de milliers de personnes sont sur les routes, fuyant les combats. Leur avenir pourrait être très sombre.

Selon le Programme alimentaire mondial (PAM), au moins 15.000 Zaïrois se sont réfugiés en Ouganda pour échapper aux combats. Le PAM a dérotté plusieurs camions d'aide vers ces nouveaux arrivants. Ces véhicules étaient initialement destinés aux réfugiés rwandais de l'est du Zaïre. Ils n'ont pu franchir la frontière zaïro-ougandaise du fait des combats. La chute de Bukavu (nord-Kivu) aux



mains des rebelles tutsis a été confirmé hier par des journalistes présents sur place. Elle remontait au 30 octobre. L'armée zaïroise a fui Bukavu, suivie par des dizaines de milliers de civils. Une centaine d'étrangers, parmi lesquels des missionnaires belges et italiens, seraient toujours retranchés dans la cathédrale. Le Rwanda n'est pas épargné non plus par les combats. Plusieurs obus auraient touché la ville de Gisenyi (nord-ouest). Beaucoup de résidents de cette agglomération d'environ 10000 habitants ont fui vers le sud. C'était la deuxième fois en trois jours que le Rwanda

était bombardé depuis le Zaïre.

RUPTURE

A Kinshasa, le Parlement de transition du Zaïre a décidé par vote la rupture des relations diplomatiques avec le Rwanda, le Burundi et l'Ouganda. Les députés se sont prononcés à une majorité écrasante en faveur de cette décision, jeudi soir au terme d'un débat marathon.

Le Zaïre accuse ses trois voisins de mener une guerre contre lui. Peu avant cette décision, Kinshasa avait rejeté l'idée de négociations de paix avec ses voisins tant

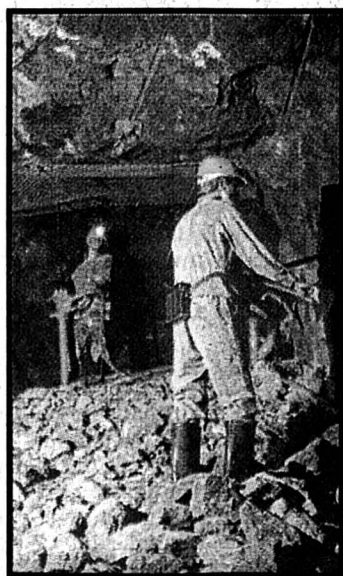
qu'une partie du territoire national serait occupée par des forces étrangères.

A Nairobi, le Ministère kenyan des Affaires étrangères a fixé au 5 novembre au Kenya la date et le lieu d'un sommet qui réunira au moins sept chefs d'Etat africains. «Nous espérons que le Zaïre changera de position et sera présent», a déclaré un responsable du ministère.

De son côté, le nouvel envoyé spécial de l'ONU pour la région des Grands Lacs, Raymond Chrétien, va essayer de rencontrer le président Mobutu à Lausanne. (ats, afp, reuter)

Magazine: l'escapade du week-end

Voyage au centre de la terre



Partir à la découverte des mines d'asphalte de Travers, c'est un peu entrer dans les entrailles de la terre. Falot à la main, bottés et vêtus de gros pulls — la température des galeries n'excède pas 8°C —, on monte et on descend dans des galeries durant une bonne heure et demie. Nuit noire et odeur étrange y règnent en maître. Autant dire que l'exercice est déconseillé aux claustrophobes. Mais rejoignons plutôt les mineurs.

Page 30

Hockey sur glace - Le suspense a pris fin

Anderson: la totale



Glenn Anderson

Le Canadien patinera sous les couleurs du HCC jusqu'à la fin de la saison. (Impar-Galley)

Page 11

OPINION

Une morgue de luxe

On croit que la Suisse vieillit, on se trompe. La Suisse meurt. Et au train où vont les choses, il n'y aura pas beaucoup de monde... à son enterrement parce que les Helvètes aux bras noueux ne font plus d'enfants. Tout le monde s'en inquiète, mais personne ne sait quoi faire pour y remédier. Des solutions miracles, il n'en existe effectivement pas. Il y a toutefois des moyens de limiter les dégâts, mais nous nous obstinons à les ignorer. D'une part, sans réclamer une politique clairement nataliste, il conviendrait d'exiger enfin de l'Etat qu'il cesse de décourager les citoyens désireux de procréer. Faire des enfants, ici et maintenant, est devenu un luxe. C'est triste, mais on ne récolte jamais plus que ce qu'on a semé.

Chaque commune veut disposer de sa propre piscine, et on trouve ça normal. Mais demander des crèches et des structures d'accueil pour la petite enfance en nombre suffisant et à un prix abordable est encore considéré comme une hérésie. Chaque bourgade construit son anneau d'athlétisme bien à elle, et on estime la chose naturelle. Mais oser envisager des réductions fiscales, pour les frais de garde des enfants par exemple, suffit à vous faire passer pour un dangereux révolutionnaire. Les collectivités publiques investissent des centaines de millions de francs pour des abris antiatomiques, mais elles ne veulent pas entendre parler d'horaires scolaires harmonisés...

Fermez le ban! Si la Suisse devient doucement une luxueuse résidence pour personnes âgées, c'est qu'on s'obstine à l'organiser comme telle.

D'autre part, et c'est là le plus important, il est désormais temps de remercier publiquement les étrangers établis en Suisse. Grâce à eux, le vieillissement de la population a été jusqu'ici sensiblement ralenti. Malheureusement, à force d'initiatives xénophobes - celle de l'UDC sera soumise au peuple en décembre - et de racisme ordinaire, nous finirons par faire fuir jusqu'à ceux qui nous demeurent fidèles.

Lorsque la chose sera faite - et les enrégés de l'extrême droite s'y emploient avec l'opiniâtreté qui les caractérise - la pimpante petite Suisse ne ressemblera même plus à un home pour personnes âgées. Elle aura définitivement acquis tous les attributs d'une morgue de luxe.

Benoît COUCHEPIN



Samedi 23 novembre 1996

GALA GYMNIQUE
Au Pavillon des Sports, La Chaux-de-Fonds

Avec le soutien de L'Impartial



Elstine bientôt opéré, une «troïka» gouverne la Russie

Le break de Boris

Une nouvelle équipe composée du premier ministre, du chef de l'administration présidentielle et de la fille du président russe, s'est solidement installée aux commandes de l'Etat russe. Elle assumera les principales responsabilités durant l'opération de Boris Eltsine.

Officiellement, c'est le premier ministre Viktor Tchernomyrdine, 58 ans, qui prendra les commandes de l'Etat, y compris le contrôle du bouton nucléaire. La date de l'opération sera annoncée lundi prochain, lors d'un concile de médecins auquel participera le cardiologue américain, Michael DeBakey qui doit arriver le même jour à Moscou. «Ce pourrait être n'importe quel jour après lundi», a indiqué le spécialiste américain. La con-

lucence du chef de l'Etat devant durer au minimum six semaines.

Le rôle du premier ministre, qui s'est considérablement accru au cours des quatre mois d'absence du président Eltsine de la scène politique, ne peut que rester prépondérant. Toutefois, M. Tchernomyrdine doit, de l'avis unanime des analystes, partager le pouvoir avec deux autres personnages-clés : le chef de l'administration présidentielle Anatoli Tchoubaïs, 41 ans, et la fille cadette du président, Tatiana Diatchenko, 37 ans. Alors que le premier est désormais couramment qualifié de «régent» tant par ses ennemis politiques que par la presse, la seconde est devenue pour certains «l'égérie du Kremlin».

«Tatiana Diatchenko remplit désormais le rôle de gardien du président. C'est par elle que le président reçoit la plupart de ses informations sur le monde extérieur. C'est elle qui lui transmet la plupart des documents offi-

ciels. C'est elle qui consulte Boris Eltsine sur toutes les nominations importantes», a écrit hier le quotidien «Moskovski Komsovolets» citant des sources proches du Kremlin.

En ce qui concerne le choix des personnes à placer aux principaux rouages de l'Etat, Tatiana Diatchenko prête une oreille attentive aux conseils d'Anatoli Tchoubaïs, l'ambitieux chef de l'administration présidentielle. Dans ce duo entre M. Tchoubaïs et Tatiana Diatchenko, la fille du président est «la personne de confiance qui vérifie que Tchoubaïs agit honnêtement», a indiqué l'analyste Sergueï Markov, de la Fondation Carnegie à Moscou.

Passé maître dans les intrigues et le jeu en coulisses, M. Tchoubaïs a ainsi obtenu le renvoi de celui qui pendant longtemps fut le «confident» de Boris Eltsine, le général Alexandre Koryakov, et celui du fougueux général Alexandre Lebed, an-

ciens secrétaire du Conseil de sécurité. «Tchoubaïs a plus de pouvoir que Tchernomyrdine et il contrôle toutes les sources d'information qui parviennent à Eltsine», estime d'ailleurs Sergueï Markov.

Un avis qui, toutefois, ne semble pas partagé par une majorité de Russes. Selon un sondage réalisé la semaine dernière et paru vendredi dans le quotidien «Nezavissimaïa Gazeta», les Russes classent parmi les personnalités politiques les plus influentes d'abord M. Tchernomyrdine, puis M. Tchoubaïs et en troisième position seulement Boris Eltsine. Le premier ministre, même s'il semble être resté en marge des intrigues du Kremlin, n'en a pas pour autant abandonné ses ambitions politiques. Des trois membres de cette troïka, il est le seul à avoir des chances en cas d'élection présidentielle anticipée si l'opération de M. Eltsine venait à échouer. (ats, afp - photo asl)



Aucun étranger

Aucun spécialiste étranger n'assistera à l'opération du cœur de Boris Eltsine, a indiqué hier à la presse le porte-parole de la présidence russe, Sergueï Iatryembski. Ces derniers jours, il semblait établi que le Dr Michael DeBakey, cardiologue américain de réputation mondiale auquel la Russie avait demandé conseil, assisterait à l'intervention. Mais selon le porte-parole de Boris Eltsine, «pas un seul spécialiste étranger ne sera présent dans la salle d'opération».

Visite du ministre des Affaires étrangères russe à Gaza «Multiplier les efforts» en faveur du processus de paix. (ats)

2.11.1789. - Nationalisation des biens du clergé en France.

2.11.1917 - Déclaration Balfour annonçant la création d'un foyer juif en Palestine.

2.11.1930 - Haïlé Sélassié est sacré roi des rois, négus ou empereur d'Abyssinie.

2.11.1950 - Décès de l'écrivain irlandais Georges Bernard Shaw.

BRÈVES

Centrale nucléaire belge Incendie

La centrale nucléaire belge de Tihange, au sud de la Belgique, a été arrêtée hier à la suite d'un incendie dans une installation électrique annexe. Quatre personnes ont été blessées, dont une grièvement, a indiqué le ministre de l'Intérieur. L'incident n'a pas été classé sur l'échelle des incidents nucléaires.

Espagne

Attentat à la voiture piégée

Un attentat à la voiture piégée, attribué aux séparatistes basques de l'ETA, a été commis hier matin contre les casernes de la Garde civile espagnole dans la ville de Bunuel (nord-est du pays). Quatre personnes ont été blessées. La voiture, dans laquelle avaient été placés deux bombes de gaz et une quarantaine de kilos d'explosifs, a sauté devant la caserne peu après une heure du matin.

Irlande

Cache d'armes découverte

Une cache d'armes a été découverte hier dans le comté de Louth, au nord-est de l'Irlande, à la frontière avec l'Ulster. Il s'agit de la troisième saisie en six semaines dans la région, a indiqué la police irlandaise.

Télécommunications

Importante fusion envisagée

Grandes manœuvres dans le domaine des télécommunications: deux des géants du secteur, British Telecom et l'Américain MCI Corporation sont en pourparlers pour une éventuelle fusion. Dans un bref communiqué, MCI, deuxième opérateur américain sur le marché des communications longues distances, a annoncé que «son conseil d'administration envisage une éventuelle fusion stratégique avec BT».

Irak

Maintien des sanctions

Le Conseil de sécurité de l'ONU a maintenu en l'état hier l'embargo économique international en vigueur depuis plus de six ans contre l'Irak. L'ambassadeur des Etats-Unis, Madeleine Albright, a profité de l'occasion pour dénoncer violemment la campagne de «désinformation» de l'Irak. Selon elle, ce pays cherche à faire croire que Washington entrave la mise en œuvre de l'arrangement «pétrole contre nourriture», exception humanitaire à l'embargo.

A Gaza

La Russie est prête à «multiplier les efforts» pour remettre le processus de paix sur les rails, a affirmé hier le chef de la diplomatie russe Evgueni Primakov. Il venait de rencontrer à Gaza le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat, avant de se rendre à Amman, dernière étape de sa tournée au Proche-Orient.

«Nous ne cherchons pas à être en compétition avec les Etats-Unis, et nous sommes prêts à coopérer et à multiplier nos efforts pour appuyer le processus de paix», a déclaré M. Primakov.

«Nous devons tous multiplier les efforts dans les mois à venir pour réaliser des progrès».

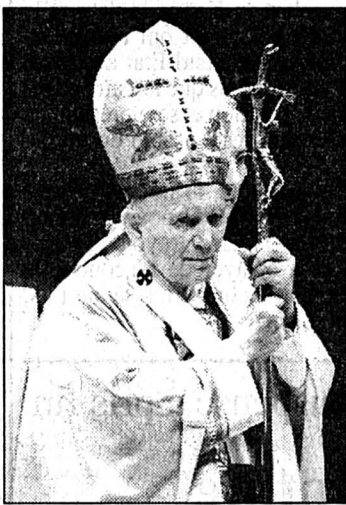
(ats, afp)

Pas naïfs!

Malgré les efforts de persuasion déployés par le Kremlin, la majorité des Moscovites pensent que ce n'est pas Boris Eltsine qui gouverne actuellement la Russie, selon un sondage publié hier par l'institut russe Mnenie. Néanmoins les habitants de la capitale ne semblent pas redouter un coup d'Etat. Lorsqu'on leur demande si le Président ou «d'autres personnes» dirigent le pays, les Moscovites répondent à 56% «d'autres personnes». Seuls 18% d'entre eux estiment que Boris Eltsine assure encore ses fonctions, tandis que 26% ne savent plus qui est à la tête de la Russie. Par ailleurs, à 49% les Moscovites ne craignent pas qu'un coup d'Etat ait lieu pendant l'hospitalisation de Boris Eltsine. Seuls 28% envisagent cette éventualité et 25% n'ont pas d'opinion. (ap)

Ordonné voici 50 ans

Le Pape célèbre



Les prêtres de toutes les paroisses romaines se sont réunis au Vatican, hier, jour de la Toussaint, pour entamer les cérémonies du cinquantième anniversaire de l'ordination de Jean Paul II. Le souverain pontife a profité de l'occasion pour présenter son dernier livre, un recueil de souvenirs et de réflexions dans lequel il évoque sa vocation et la prêtrise.

Le pape a célébré une messe de deux heures dans la basilique Saint-Pierre de Rome, à laquelle participait notamment le président italien Oscar Luigi Scalfaro. Il s'agissait de sa plus longue apparition en public depuis son opération de l'appendicite le 8 octobre dernier.

L'évêque de Rome, âgé de 76 ans, a semblé bien remis, ne montrant aucun signe de fatigue. En revanche, le tremblement persistant de sa main gauche, qui depuis quelque temps laisse craindre qu'il ne souffre de la maladie de Parkinson, ne l'avait pas quitté.

La principale cérémonie commémorant l'ordination du chef de l'Eglise catholique aura lieu dans dix jours. (ap)

Bosnie

Désengagement de l'IFOR

Les effectifs de la Force multinationale de paix de l'OTAN (IFOR) déployée en Bosnie ont été ramenés à près de 43.000 hommes fin octobre. Les départs vont s'accélérer d'ici la fin de l'année, a annoncé hier l'IFOR. Quelque 60.000 hommes ont participé à l'opération, lancée le 20 décembre 1995.

Le mandat d'un an de la Force de paix s'achève le 20 décembre et les pays engagés dans cette opération accélèrent avant l'arrivée de l'hiver le départ des unités qui ne seront pas remplacées. L'objectif assigné par le Conseil de l'OTAN était de maintenir jusqu'à la fin de la mission «une force suffisante» évaluée à 25.000 hommes pour «maintenir la paix». Des troupes seront maintenues en Bosnie jusqu'au mois de mars, dans l'attente d'une décision sur le suivi de la mission de l'IFOR, a indiqué le major Boudreau. Les Américains ont déjà entrepris de retirer la Première division blindée et ont envoyé une force de 5000 hommes pour couvrir ce désengagement. Ces derniers représentent le plus gros contingent avec encore 12.000 hommes. Ils sont déployés dans le secteur nord-ouest. Ils sont épaulés par les unités du contingent russe et du bataillon nordique (4100 hommes).

Les Français ont pour leur part en charge le secteur sud-est. Ils sont épaulés par les contingents espagnol, italien et marocain. 6319 militaires français sont encore déployés sur le terrain, auxquels s'ajoutent 704 autres. Les Britanniques sont pour leur part responsables du secteur nord. 11.300 militaires y sont déployés, dont 8000 Britanniques, assistés de Canadiens Bihac et d'unités du contingent de la République tchèque. (ats, afp)

Armes chimiques

Convention bientôt en vigueur

La Convention internationale sur l'interdiction des armes chimiques entrera en vigueur le 29 avril prochain. Un 65e Etat, la Hongrie, vient de la ratifier, a annoncé jeudi l'ONU à New York. La Suisse l'avait fait en mars 1995.

Cette convention interdit le développement, la fabrication, le stockage et l'utilisation des armes chimiques, et prévoit la destruction en dix ans des arsenaux existants. Elle doit, selon les termes du traité, entrer en vigueur 180 jours après l'enregistrement de la 65e ratification.

Ouverte à la signature le 13 janvier 1993 à Paris, la convention permet l'inspection d'entreprises privées et instaure une instance internationale, l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC), chargée de mettre en œuvre ses dispositions et dont le siège est en construction à La Haye.

Actuellement, 160 Etats ont signé le texte mais ni les Etats-Unis, ni la Russie, les principaux détenteurs d'armes chimiques, ne figurent parmi les 65 premiers pays l'ayant ratifié. Washington n'a toujours pas ratifié la convention, en raison de l'ajournement de la procédure de ratification par la majorité républicaine au Sénat.

Le principal reproche des adversaires de la ratification concerne la possibilité offerte à tous les pays signataires de participer aux instances internationales chargées de surveiller la production d'armes chimiques. Selon eux, cette disposition pourrait permettre à certains Etats considérés comme peu fiables d'avoir accès à de la technologie sensible. (ats, afp)

Israël

Moins deux

Le général Oren Schachor, l'un des négociateurs israéliens sur la question d'Hébron, a été suspendu de ses fonctions pour avoir rencontré l'ancien premier ministre Shimon Peres sans en informer l'actuel chef du gouvernement Benyamin Nétanyahou ni le ministre de la Défense. Il ne participera pas aux pourparlers israélo-palestiniens tant que l'enquête sur l'affaire ne sera pas terminée, mais conserve ses fonctions de coordinateur représentant le gouvernement israélien dans la Bande de Gaza et en Cisjordanie.

En outre, le chef des services de sécurité d'une colonie juive a été inculpé d'homicide vendredi après la mort d'un enfant palestinien de 11 ans. Il l'avait frappé à la tête avec la crosse de son fusil. (ats, ap)

Burundi

Ravages

La guerre civile continue de faire rage au Burundi. Depuis le coup d'Etat du 25 juillet, l'ONU estime à plus de 10.000 le nombre des victimes de la violence, selon un rapport de Boutros Boutros-Ghali publié à Genève et New York.

L'insécurité est permanente en dehors de la capitale, Bujumbura. Dans son rapport au Conseil de sécurité, le secrétaire général de l'ONU affirme qu'«en dépit de l'apparente accalmie qui a semblé suivre le coup d'Etat du 25 juillet dernier, la violence a malheureusement repris ses droits très rapidement». «On estime à plus de 10.000 le nombre de victimes de la guerre civile depuis le coup d'Etat» qui a porté au pouvoir le major Pierre Buyoya. (ats)

Roumanie

Présidentielle dimanche

Peu avant le premier tour de la présidentielle, le 3 novembre, le président roumain Ion Iliescu, 66 ans, est donné favori par la presse et les sondages. Mais il semble très menacé, tant par la combativité de l'opposition que par la volonté de changement du pays et l'usure du pouvoir.

Pour les législatives, qui ont lieu en un tour unique également le 3 novembre, l'opposition semble en mesure de gagner, et d'instaurer ainsi la première «alternance» en Roumanie depuis la révolution de 1989. Aussi, Ion Iliescu, s'il soutient son parti, le Parti de la démocratie sociale (PDSR, au pouvoir), se dit-il «ouvert» à la cohabitation. Mais il exigera que le gouvernement soit «courageux» et qu'il adopte «des mesures de restructuration économique radicales». (ats)

Sécurité du trafic aérien

Contribution suisse

Les catastrophes aériennes civiles se sont multipliées ces dernières années. Le manque de formation des pilotes et un entretien parfois déficient des appareils en sont à l'origine.

Pour y remédier, l'Organisation de l'aviation civile (OACI) a lancé un programme de surveillance auquel la Suisse est associée. La Suisse va verser la semaine prochaine 160.000 francs à ce programme de surveillance des aéronefs et des pilotes de l'OACI, a indiqué jeudi à Montréal François Frochaux, représentant de la Suisse auprès de l'OACI. (ats)

GRANDE VENTE EXCEPTIONNELLE

Automne - Hiver **50%**

Dames • Hommes • Enfants • Chaussures de sport

**CHAUSSURES
FRICKER**

La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold Robert 23-25

3-404711

OFFRES D'EMPLOI

CHARLES DELATOUR, spécialiste de la vente directe

CHERCHE REPRÉSENTANTS (h/f) POUR LES CANTONS DE FR, NE, JU, VD

Nous offrons:
- clientèle existante
- produit exclusif de haute qualité
- ventes réalisées sur rendez-vous pris par la société
- formation permanente
- gains motivants
- débutants bienvenus

Nous exigeons:
- personnes dynamiques et ambitieuses
- commercialement douées
- possédant le sens des relations
- voiture et téléphone indispensables

Pour renseignements et offres:
☎ 032/365 29 28 (M. Schmitt)
lundi 4.11.96 de 11 à 19 heures
mardi 5.11.96 de 10 à 19 heures

22-456299

Le **CENTRE DE CULTURE ET LOISIRS** met au concours le poste de

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Mission:
En collaboration avec le comité de direction, le (la) secrétaire accomplira des tâches variées d'organisation, de gestion, de rédaction, de correspondance et de mise en place de spectacles et expositions.

Exigences:
- grande disponibilité: horaire de travail irrégulier
- titulaire d'un CFC d'employé(e) de commerce ou toute autre formation équivalente
- sens de l'organisation (sens de l'initiative) et sachant travailler de manière autonome et en équipe
- dynamisme et entregent
- maîtrise des outils de bureautique (Windows, Word, Excel)
- voiture indispensable
- domicile: Saint-Imier et environs

Offre:
- entrée en fonction immédiate ou à convenir
- temps partiel à définir

Les dossiers de candidature sont à adresser jusqu'au 15 novembre 1996 à l'attention de M. Thierry Périnat, président du Centre de culture et de loisirs, rue du Marché 6, 2610 Saint-Imier.

6-137192

OFFRES SOUS CHIFFRES

Insérer une annonce sous chiffres permet de garder un anonymat absolu. Il se trouve cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres.

Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir.

Il s'agit là d'un exemple, parmi d'autres ennuis suscités par l'attitude de certains annonceurs.

Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffres pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat, à toutes demandes reçues.

PUBLICITAS, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés, à l'exception, cependant, des propositions commerciales reçues en série qui pourraient être décelées.

Il est d'autre part instamment recommandé à ceux qui répondent aux annonces sous chiffres, de ne joindre à leur envoi que des photocopies ou doubles des documents originaux qu'ils tiennent à faire valoir.

PUBLICITAS



VILLE DE NEUCHÂTEL

A la suite de la prochaine retraite de la titulaire, la direction des Travaux publics, des sports et des hôpitaux met au concours le poste de

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Nous demandons:
- diplôme d'une école de commerce ou équivalent
- plusieurs années de pratique dans un poste à responsabilité
- capacité de travailler de façon autonome et discrète
- esprit d'initiative et sens de l'organisation
- connaissance de l'allemand souhaitée
- intérêt pour les domaines concernés

Nous offrons:
- poste à responsabilité
- activité variée et intéressante

Entrée en fonction: à convenir, dans le courant du printemps 1997.

Les offres de service accompagnées des documents nécessaires et d'une photographie doivent être adressées jusqu'au 20 novembre 1996 à la direction des Travaux publics, Hôtel communal, 2001 Neuchâtel, qui fournira tous les renseignements complémentaires (☎ 038/20 72 03. Dès le 9 novembre 1996: ☎ 032/717 72 03).

28-63363

La direction des Travaux publics

Entreprise en pleine croissance, grossiste dans les branches de l'électronique et de l'informatique, distributeur exclusif pour la Suisse des produits de la marque

LINDY-Elektronik, Mannheim, Hong Kong, Taipei recherche un(e)

employé(e) de commerce

Ce poste attractif et diversifié sera attribué à une personne dynamique sachant travailler de façon indépendante.

Un parfait bilinguisme allemand/français parlé et écrit ainsi que de bonnes connaissances d'anglais sont indispensables pour effectuer les tâches suivantes:

- conseil à la clientèle et vente par téléphone d'accessoires pour l'informatique
- tenue des livres de comptes et exécution des tâches courantes de bureau et de facturation

Etes-vous une personne naturelle et décontractée, vive d'esprit, à l'aise dans un environnement informatique et qui de plus s'intéresse à la technique?

Alors, nous devons vraiment faire connaissance!

Faites-nous parvenir votre dossier complet auprès de:

**SET-UP SA, case postale 133
2052 Fontainemelon**

28-63266

ADIA
POSTES FIXES 039/20 53 83
36, AV. LÉOPOLD-ROBERT, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Nous cherchons

UN(E) ASSISTANT/E EN PUBLICITÉ

- Nous demandons:**
- Formation commerciale ou titre équivalent.
 - Diplôme SAWI.
 - 1 à 2 ans d'expérience dans une entreprise internationale.
 - Parfaitement bilingue FR/ANGL et de bonnes connaissances d'allemand.
 - Sens aigu de la qualité.
 - Aisance avec les outils informatiques.

Pour en savoir plus, appeler **M. De Bortoli** au 039/20 53 83.

Qui se fera un plaisir de vous renseigner.

Sponsor officiel du HCC

Système de Qualité Certifié
ISO 9002/EN 29002
Reg. N° 11735-01

VAC

à **modhac**

TV - HI-FI - VIDEO -
INFO - PHOTO
Stand N° 337

AMEUBLEMENT
Stand N° 336

DU 25 OCTOBRE
AU 3 NOVEMBRE



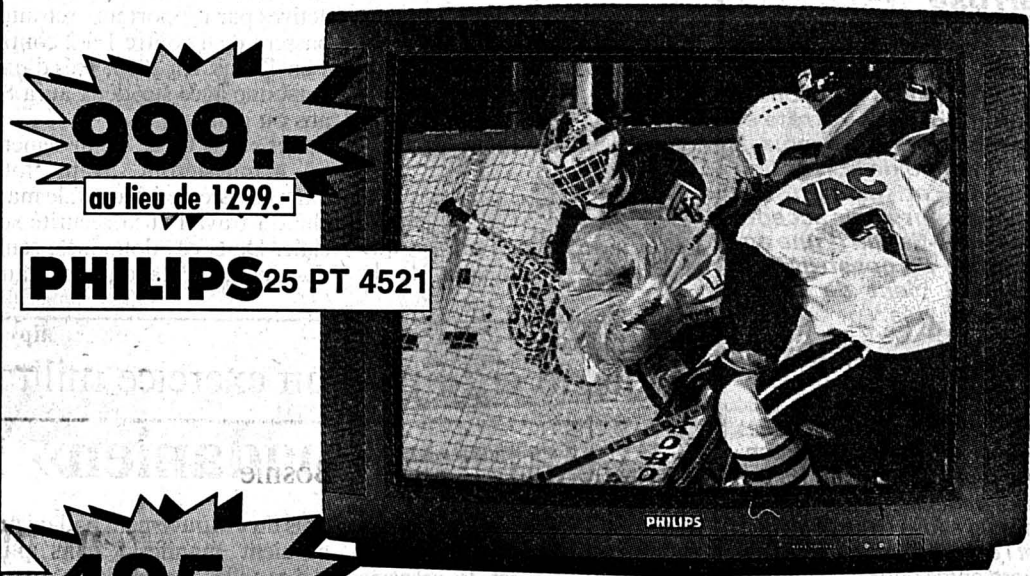
**Panasonic
NV-RX 1**

895.-



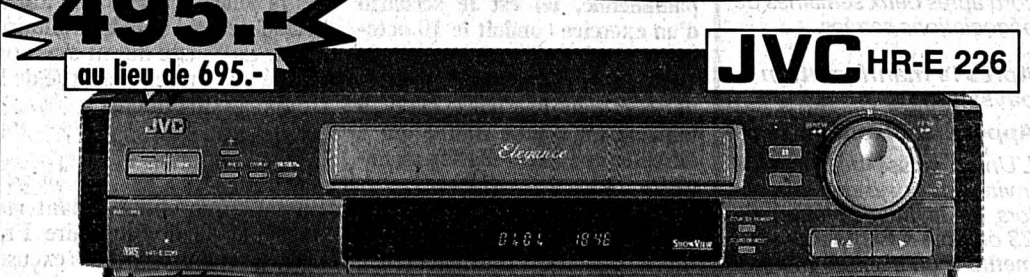
**SONY
NATEL D: CM DX 1000**

798.-
au lieu de 998.-



PHILIPS 25 PT 4521

999.-
au lieu de 1299.-



JVC HR-E 226

495.-
au lieu de 695.-



**MINOLTA
300 SI**

399.-
au lieu de 498.-

1998.-
au lieu de 2990.-



**SCC
Multimédia Pentium133**



**JVC
MX-S700R PRO**

998.-
au lieu de 1990.-

**Dolby Surround
PROLOGIC**

**240
Watt
RDS**

(Durée illimitée)

132-796471

Evolution démographique de la Suisse jusqu'en 2050

Un retraité pour deux actifs

La population suisse va prendre un coup de vieux ces prochaines années. En 2035, on comptera un retraité pour deux personnes actives, contre un pour quatre aujourd'hui. La croissance économique et la sécurité sociale risquent de pâtir de cette évolution. Mais on attend des effets positifs sur le chômage ou l'environnement.

Le Conseil fédéral a pris connaissance de trois rapports sur la situation et les perspectives démographiques de la Suisse. Ces études doivent susciter un vaste débat sur l'avenir de notre pays, a dit hier le directeur de l'Office fédéral de la statistique Carlo Malaguerra. Il est désormais temps d'agir pour résoudre les problèmes globalement et à long terme.

«On ne peut plus se contenter d'intervenir à court terme, en se basant sur le mythe d'une société idéale du passé». Les rapports ne préconisent cependant pas de recettes. Ils doivent servir de document de travail pour l'élaboration de mesures politiques, selon M. Malaguerra.

7,6 MILLIONS D'HABITANTS

Le scénario de base prévoit que le nombre d'habitants de la

Suisse devrait rester constant à long terme. Après avoir atteint le chiffre maximum de 7,6 millions d'habitants dans environ 10 à 15 ans, la population devrait se stabiliser ou reculer légèrement. La pyramide des âges subira d'importants changements. Tous les scénarios envisagés prévoient un vieillissement marqué de la population, comme dans les autres pays européens.

Trois facteurs sont à l'origine de cette évolution: la hausse continue de l'espérance de vie, la faible natalité et l'arrivée à la retraite des générations du baby-boom entre 1940 et 1965. Jusqu'à présent, le vieillissement de la population avait été ralenti par l'apport de l'immigration, mais à long terme, si le nombre d'étrangers reste constant comme prévu, plus rien n'arrêtera ce phénomène.

Actuellement, on compte 29 retraités pour 100 Suisses en âge de travailler (de 20 à 64 ans). En 2050, le rapport sera de 56 pour 100. Le nombre de personnes actives par rapport aux retraités passera de 4 contre 1 à 2 contre 1 en 40 ans. En 2050, près d'une personne âgée sur deux aura 80 ans ou plus.

Les effets de ce vieillissement se manifesteront avant tout dans le système éducatif, le marché du travail et la sécurité sociale. Dans ces domaines, seuls des changements fondamentaux

permettront de s'adapter à l'évolution démographique. Dès 2010, le nombre de personnes actives va diminuer. Même une forte augmentation des femmes sur le marché du travail ne parviendra pas à arrêter alors la baisse de l'offre de main-d'œuvre.

AUGMENTER LA PRODUCTIVITÉ

A l'avenir, l'augmentation du volume de travail se heurtera donc à des limites étroites, si on exclut un nouveau recours massif à la main-d'œuvre étrangère. La croissance économique dépendra presque exclusivement de l'évolution de la productivité et de la compétitivité globale de l'économie suisse.

L'exploitation du potentiel de croissance sera donc déterminée par les branches capables de tirer parti de la dynamique liée à l'interdépendance mondiale des économies. Elles devront toutefois faire face à une concurrence de plus en plus dure, selon les experts.

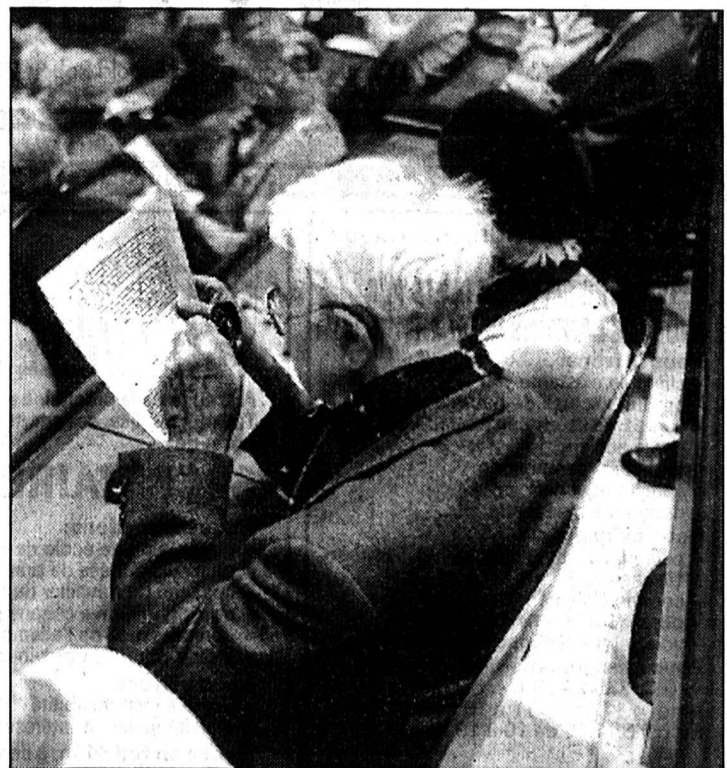
AVANTAGES

Mais l'évolution démographique recèle aussi des avantages pour la Suisse. A moyen et long termes, elle pourrait permettre de réduire le chômage et apporter des allègements dans certains secteurs de la sécurité sociale (assurance chômage, allocations familiales, maternité). Les experts escomptent aussi des effets

positifs sur l'environnement, la consommation d'énergie, l'aménagement du territoire et le trafic.

L'assurance vieillesse et le secteur de la santé vont en revanche en pâtir. Selon le rapport, il est donc nécessaire de développer

de nouvelles formes d'encadrement, de soins et d'intégration en faveur des personnes du quatrième âge. Il est aussi indispensable d'adapter la politique familiale et de l'égalité des sexes ainsi que l'intégration des étrangers. (ats)



Université du troisième âge

Tous les scénarios envisagés prévoient un vieillissement marqué de la population, comme dans les autres pays européens. (Keystone-a)

2.11.1945 -

Le Conseil fédéral approuve le budget des comptes ordinaires et extraordinaires de la Confédération pour 1996 qui prévoit un déficit de 520 millions de francs, contre 1,68 milliard l'année précédente. La dette fédérale atteindra un montant de 9 milliards à la fin de 1996, soit un montant six fois plus élevé qu'en 1938. Les dépenses militaires seront allégées de 45 millions par la suppression des cours de répétition.

BRÈVES

Lausanne

Fonctionnaire arrosé

Un cadre du Service intercommunal de l'électricité (SIE) de l'ouest lausannois a été arrêté et détenu durant un mois. Il est inculpé de corruption passive et gestion déloyale pour avoir accepté des pots-de-vin d'une entreprise de construction. Celle-ci vient de cesser ses activités.

«Swiss Connection»

Procédure provisionnelle

Le livre «Swiss Connection» ne sera pas interdit, mais il sera remanié. Jürg Stäubli, mis en cause dans l'ouvrage, et l'éditeur sont tombés d'accord après deux semaines de négociations serrées.

Après la manifestation paysanne

Appel aux blessés

L'Union suisse des paysans invite les paysans blessés lors de la manifestation du 23 octobre à Berne à se soumettre à un examen médical et à lui envoyer un certificat. L'hebdomadaire agricole romand «Agri» a lancé dans son édition de hier une pétition en faveur des blessés.

Grippe

Elle arrive

La grippe pourrait toucher deux fois plus de personnes cet hiver en Suisse. Maladie à prendre au sérieux, elle entraîne des complications souvent sous-estimées. La vaccination constitue une parade efficace au virus, dont l'arrivée prévisible se situe entre décembre et mars prochain.

Vaud

Intégration de Breguet

Dès novembre 1996, Montres Breguet à l'Abbaye profitera de l'infrastructure de Nouvelle Lemania pour la production de certaines lignes de montres, ainsi que pour son service après-vente. Une vingtaine d'employés seront déplacés de l'Abbaye à L'Orient. Aucun licenciement n'est prévu.

Genève

Grève des fonctionnaires

Les fonctionnaires genevois feront grève toute la journée de lundi prochain pour exiger la fin du gel des salaires. C'est à la quasi-unanimité que la décision a été prise jeudi soir par l'assemblée du Cartel intersyndical de la fonction publique. Cette grève sera reconductible.

Scénario critiqué d'un exercice militaire

Le danger «padanien»

Les frontières suisses défendues contre une incursion de l'armée padanienne, tel est le scénario d'un exercice conduit le 10 octobre par un bataillon de chars de la Division de campagne 2. Ce scénario, critiqué hier par le DMF, a inquiété un député italien qui a adressé une interpellation au ministre italien de la défense.

Selon le scénario de cet exercice qui a eu lieu au Gurnigel (BE), de supposés sympathisants tessi-

nois du «Mouvement padanien» auraient manifesté dans plusieurs villes. La Padanie aurait décidé de les soutenir militairement. La Suisse aurait alors ordonné une présence accrue de la troupe aux frontières.

INTERPELLATION ITALIENNE

En tant que commandant responsable, le divisionnaire Frédéric Greub présente ses excuses à toutes les personnes ou organi-

sations qui se sentent concernées par ce scénario «déplacé».

Un député de la Ligue du Nord, Mario Borghesio, s'étonne que la Suisse se prépare à une éventuelle attaque des troupes de Padanie, deux mois seulement après la proclamation d'indépendance, alors que la Suisse n'a jamais envisagé une attaque des troupes de Rome depuis la Deuxième Guerre mondiale. (ats)

Interdictions d'exporter des bovins

Des mesures spectaculaires

La Suisse est isolée en Europe dans l'affaire de la vache folle. Pour pouvoir exporter à nouveau des bovins, il faut prendre une décision spectaculaire et immédiate: abattre le troupeau où un cas d'ESB a été détecté, demandent des éleveurs. Mais Berne estime que les mesures actuelles suffisantes.

La Suisse ne peut plus tergiverser et doit agir de manière radicale, même si c'est injustifié du point de vue sanitaire, a déclaré

Christoph Gerber, directeur de la Commission des fédérations suisses d'élevage, interrogé par l'ATS. Il faut s'inspirer du modèle français et se décider à abattre tout le troupeau où un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) aura été repéré, affirme-t-il.

Judi, l'Italie, plus gros acheteur de bovins suisses, a décidé d'interdire les importations. Il reste encore quelque 5000 têtes de bétail qui n'ont pu être vendues, selon l'Office vétérinaire

fédéral. L'Allemagne, l'Autriche et deux départements français avaient déjà interdit les importations.

Pour le Département fédéral de l'économie publique (DFEP), les mesures prises pour enrayer l'épizootie, notamment le plan d'abattage de 230 000 vaches, sont suffisantes. Elles sont même plus radicales que celles demandées par M. Gerber. Le DFEP n'envisage donc pas d'édicter de nouvelles réglementations. (ats)

Zurich: cocaïne frelatée

40 personnes intoxiquées

Pas moins de 40 personnes ont été intoxiquées à Zurich après avoir consommé de la cocaïne contenant de l'atropine, un alcaloïde extrait de la belladone.

Pratiquement tous les services d'urgence de la ville ont dû traiter des patients présentant des signes d'empoisonnement parfois très sérieux, a indiqué la police. Bien que cette substance soit mortelle à haute dose, au-

cun décès n'a toutefois été enregistré.

Le premiers cas a été signalé lundi soir à Zurich-Hottingen par la sœur d'un toxicomane, a expliqué hier soir lors d'une conférence Robert Oppliger, de la clinique psychiatrique universitaire de Zurich. Dans la même nuit, un couple a dû être traité d'urgence et ce sont finalement près de 40 personnes qui ont été intoxiquées entre lundi et vendredi.

L'Institut de médecine légale

a analysé quatre doses non utilisées. Tous ont montré que la drogue contenait, outre un produit de coupage, environ 5% d'atropine. La proportion d'atropine constatée dans les cas considérés pourrait s'avérer très dangereuse, selon Peter Iten, de l'Institut médico-légal.

«Sans traitement médical, une telle dose peut être mortelle», a-t-il souligné en appelant à consulter un médecin en cas de symptômes d'intoxication qui peuvent durer 48 heures. (ats)

Fonds des victimes des nazis en déshérence

M. D'Amato agace le DFAE

Le sénateur américain Alfonso D'Amato et le centre juif de documentation Simon Wiesenthal ont demandé en fin de semaine l'instauration d'une commission indépendante pour éclaircir le rôle des banques suisses à l'époque nazie. Plusieurs organes s'occupent déjà de cette problématique, notamment de la recherche de fonds en déshérence.

La nouvelle demande du sénateur américain est jugée superflue au Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE). Dans une prise de position de hier soir adressée à l'ATS, l'ambassadeur Thomas Borer rappelle que la Suisse a déjà institué une commission indépendante d'enquête. «Le sénateur d'Amato sait cela. Nous regrettons qu'il n'ait toujours pas voulu prendre acte de la volonté sans équivoque exprimée par la Suisse de faire rapidement et complètement la lumière sur toute cette question», a-t-il écrit.

Voici la liste des plus importants organes et commissions d'experts, qui ont engagé les banques et les instances privées et publiques dans la recherche de l'or volé par les Nazis et les fonds en déshérence en Suisse des victimes de l'Holocauste:

EFFORTS DES BANQUES...

L'Association suisse des banquiers (ASB) charge le 10 juillet 1995 un groupe de travail spécial d'aider les descendants de victimes du nazisme à la recherche de fonds dans les banques suisses. Au début 1996, un office central a été créé auprès de l'ombudsman des banques, afin de venir en aide aux personnes à la recherche de fonds déposés dans les banques suisses.

Le 2 mai 1996, l'ASB et les organisations juives conviennent de créer une commission mixte de six membres pour enquêter

sur les fonds juifs déposés en Suisse. Une société privée doit reprendre les examens faits par les banques. Le 14 août, la commission nommée à sa tête Paul Volcker, ancien directeur de la Banque centrale américaine.

...ET DES AUTORITÉS FÉDÉRALES

Le 8 mai 1996, le Conseil fédéral charge un groupe de travail ad hoc, dirigé par l'ambassadeur Matthias Krafft, de coordonner les travaux de recherche en Suisse et à l'étranger. Ce groupe travaillera vraisemblablement jusqu'à fin 1996.

Le 23 octobre 1996, le DFAE annonce la mise en place de deux nouveaux organes. La «task force» intitulée «Avoirs en déshérence des victimes des nazis» a pour mission «d'agir de manière expéditive et coordonnée» dans ce dossier. Elle doit assurer l'étroite collaboration entre les Archives fédérales, le Département fédéral des finances et celui de justice et police, les représentations suisses à l'étranger, la Banque nationale et l'Association suisse des banquiers. Son chef est Thomas Borer, 39 ans, secrétaire général suppléant du DFAE.

Simultanément, un groupe d'experts indépendants doit examiner dans l'espace d'un mois les accords d'indemnisation conclus par la Suisse avec les pays d'Europe de l'Est. Le groupe est dirigé par deux historiens, le Bernois Peter Hug et le Neuchâtelois Marc Perrenoud.

Enfin, une équipe de chercheurs doit examiner toutes les valeurs déposées en Suisse entre 1933 et 1945 par les Nazis ou leurs victimes. L'équipe devra rendre son rapport d'enquête d'ici à cinq ans au maximum. Le financement est assuré par un crédit d'engagement du Parlement de cinq millions de francs. (ats)

Du 25 oct. au 3 nov. 96



La Fête continue...

...j'y retourne de suite

Encore plus grand!

Polyexpo
La Chaux-de-Fonds

modhac
FOIRE-EXPOSITION

Plus de 200 stands
Ligne de bus au départ de la gare

Prix entrée
Adultes: 7.-
Enfants 6-16 ans: 3.-
Forfait familial: 17.-
Carte permanente: 25.-

elles sont aussi à modhac!

Les fraiseuses à neige
HONDA

A PRIX SYMPA!
TECHNIQUE - QUALITÉ - PRIX
Whao c'est dingue!

ATELIER MECANIQUE TEL 23 40 05
HENRY
ROCAILLES 15 LA CHAUX-DE-FONDS

modhac
FOIRE-EXPOSITION

Prix entrée
Adultes: 7.-
Enfants 6-16 ans: 3.-
Forfait famille: 17.-
Carte permanente: 25.-

L'EXPRESSION DES TERROIRS

Vinothèque de la Charrière
CH-2100 LA CHAUX-DE-FONDS

Une bonne cave sur de bonnes bases!
OFFRE SPÉCIALE "AMIS DU VIN"

Constitution de votre cave personnelle avec possibilité de suivi garantie. Notre proposition Modhac 96: une sélection soignée et équilibrée de vins d'origine, avec fiches techniques et un **magnum d'un cru prestigieux en cadeau!**

Stand 344
Halle 3

Modhac 96: dégustation.
Importateur pour la Suisse de plus de 30 Domaines et Châteaux des plus prestigieuses vignobles de France.
Fournisseur de plus de 300 grandes tables gastronomiques de Suisse.

VINOThÈQUE DE LA CHARRIÈRE S.A.
RUE DE LA CHARRIÈRE 5 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
NADIA POCHON TÉL. 039/28 71 51 FAX 039/28 71 26

NOUVEAU À MODHAC

Un espace de plus de 1'000 m2 avec 10 commerçants

- AMBIANCE
- SURPRISE
- ANIMATIONS

HABITAT BOIS

INVITE D'HONNEUR: ASSOCIATION DES MAÎTRES MENUISIERS, CHARPENTIERS, EBÉNISTES ET PARQUETEURS 132-796492

Dimanche 3 novembre 1996
au stand 347
Editions d'En Haut

MM. Jean-Louis CLADE, écrivain
et **Eric LEUBA, photographe**
dédicacent leur livre

132-796988

j'y vais, j'y gagne!

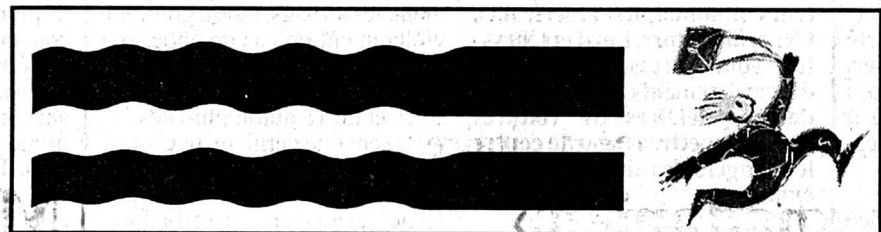
AUJOURD'HUI

17 H à 22 H

• PEINTURE
• GRAFFITIS

HABITAT BOIS

PARRAINE PAR AGENCE DE VOYAGES NATURAL 132-796492



DEMAIN

11 H à 13 H
14 H à 17 H

- ORCHESTRE POPULAIRE ZMOOS
- SCULPTURE SUR BOIS

HABITAT BOIS

PARRAINE PAR ATELIERS MECANIQUE, C. HENRY 132-796492

SAMEDI 2 NOVEMBRE
Ouverture des stands dès 14h

Grande fête de la Bière
de 22h à 2h

SOMMERWIND. L'orchestre!

Dimanche 3 novembre
Entrée gratuite de 10h00 à 13h00
Brunch en musique et après-midi avec l'orchestre SOMMERWIND.
17h à 18h: Bye Bye Modhac en musique...

Invités d'honneur:
Le Pays du St-Bernard,
L'Association neuchâteloise des Maîtres menuisiers, ébénistes et parqueteurs

F30 ANS - BAINS

Transformez votre salle de bains en un tour de main!

Afin que votre bain et votre douche deviennent un réel plaisir, les spécialistes FUST plantent des solutions adaptées à vos besoins, quel que soit l'espace à disposition. Profitez dès maintenant de nos rabais spécial Jubilé!

Pas de transformation de cuisines ou de salles de bains sans une offre FUST!

Un choix immense de toutes les grandes marques!

Visitez nos grandes expositions de salles de bains. Apportez vos mesures!

ENTREPRISE GENERALE FUST

Pour votre salle de bains, cuisine, appartement ou maison! Pour toute nouvelle construction, rénovation ou transformation! Votre directeur des travaux FUST prend en charge toute la planification, l'établissement des offres, le permis de construire, la direction des travaux et de la main-d'oeuvre, contrôles indus. Le tout à un prix fixe garanti. Nous vous renseignerons volontiers.

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust (EG), bd des Eplatures 44 032 926 16 50
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 032 725 53 70
Bienne, Hyper-Fust (EG), 05 361635/4/4

re Soleure 122 032 34416 04
Yverdon, rue de la Plaine 5 024 42586 16
EG = (Succursales cuisines / salle de bains avec département Entreprise Générale), 05 361635/4/4

SOLITEX Action textiles d'utilité publique:

Association Suisse des Paralysés ASPR
Fondation Village d'enfants Pestalozzi
Association Suisse des Invalides

Membres ZEWO

Ramassage de vêtements

Vendredi 8 novembre 1996
La Chaux-de-Fonds (inclus Le Reymond, Les Convers, Les Bulles, La Sombaille, Les Grandes-Crosettes, Le Valanvron, Les Joux-Derrière), La Cibourg (inclus Le Bas-Monsieur), Les Planchettes (inclus Les Plaines, Le Dazenet).

Nous vous prions de bien vouloir déposer votre don sur le trottoir ou sur le bord de la route avant 9 heures. Vous trouverez de plus amples informations sur le sac.

☎ 062/797 01 60 de 9 à 15 heures.

Le ramassage aura lieu par tous les temps.

Nous vous remercions de votre don.

Association Suisse des Paralysés ASPR
Fondation Village d'enfants Pestalozzi
ASSOCIATION SUISSE DES INVALIDES

AUTOS - MOTOS - VELOS

NOUVEAU JUSTY 4WD

N'attendez plus!

pour seulement
Fr. 15 990.- net
ou leasing
Fr. 235.- par mois

- 1300 ccm/68 CV
- 4x4 permanent
- Airbag conducteur
- protections latérales
- direction assistée
- consommation 6,7l/100 km

GARAGE ET CARROSSERIE AUTO-CENTRE LA CHAUX-DE-FONDS
Fritz-Courvoisier 66 - Tél. 039/27 97 77

JUSTY SUBARU

132-796611

Publicité intensive, Publicité par annonces

Elle nourrit les parcmètres, il veut guérir les loups-garous

Quelle drôle de planète...

Quelle drôle de planète! Nous passons en revue quelques événements insolites qui se sont déroulés cette semaine. Une femme de 62 ans a été appréhendée, menottée puis brièvement écrouée à Cincinnati (centre des Etats-Unis) pour avoir ajouté des pièces dans plusieurs parcmètres alors qu'un policier s'appêtait à dresser des contraventions.

Rajouter de l'argent dans un parcmètre une fois le temps imparti écoulé est interdit à Cincinnati. Sylvia Stanton, grand-mère de dix enfants, l'ignorait et voulait seulement rendre service aux automobilistes en infraction.

Poursuivie pour obstruction à agent et trouble à l'ordre public, Mme Stanton a passé trois heures en prison avant d'être libérée sous caution: 1900 dollars (envi-

ron 2300 francs) versés par sa fille. Mme Stanton, qui a plaidé non coupable, risque une peine maximale de quatre mois de prison et 1000 dollars (1200 francs) d'amende.

Selon l'agent Johnson, la contrevenante, invitée à plusieurs reprises à ne plus mettre d'argent dans les parcmètres, «hurlait» et «faisait preuve d'un comportement agité».

TIC À FRIC

Bon, quoi, vous voyez, il y a certains tics de langage, quoi, qui sont agaçants, vous voyez. Alors bon, un ancien colonel de l'Armée de l'air américaine, Barney Oldfield, en a eu assez, quoi.

Diplômé de l'Université de journalisme en 1933, il offre une bourse scolaire de 1000 dollars (environ 1200 francs) à l'étudiant du Nebraska qui lui fera parvenir l'enregistrement radio ou télévision qui contiendra le plus de «vous voyez» en 15 minutes. L'idée lui est venue en comptant pas moins de 117

«vous voyez» en moins de trois quarts d'heure dans une émission de radio de Los Angeles l'année dernière.

Pour lui, la locution-parasite est une véritable «verruge sur la langue anglaise». Bon, c'est sérieux, quoi, vous voyez.

DE LOUPS-GAROUS

Contre les vampires et autres loups-garous, brandissez... votre médecin. Selon un biologiste américain, ces douces créatures ne seraient que de simples malades atteints d'une affection rarissime du sang: la porphyrie.

Le professeur Kent Thomas, professeur de biologie intervenant à l'Université américaine du Wichita, fonde sa théorie sur dix ans de recherches au cours desquelles il a constaté que les loups-garous étaient en général des paysans et les vampires des nobles, qui souffraient probablement, d'après lui, de porphyrie.

La porphyrie, autrement appelée la «maladie du vampire» et aujourd'hui curable, atteint une personne sur 100.000, explique-

t-il. Elle se traduit par une extrême sensibilité à la lumière, une soif de sang et une aversion pour l'ail. Les malades ne supportent pas la lumière, qui provoque de terribles douleurs, des cloques et une pilosité excessive sur tout le corps.

M. Thomas explique que les nobles atteints pouvaient éviter le soleil et devenaient ainsi des reclus de château d'une grande pâleur, tandis que les paysans devaient travailler aux champs, exposés au soleil, leur pilosité se développant jusqu'à leur donner l'apparence de loups-garous. A un stade particulièrement avancé, les poils peuvent recouvrir toute la peau. CQFD.

DIEU ON LINE

Aller au Mur, c'est dépassé, fût-il des lamentations. La mode est au virtuel, même pour les pèlerins. Le fournisseur Internet israélien «Jérusalem Virtuelle» vous permet ainsi de déposer un vœu entre les pierres du pan occidental du temple de Salomon, sans bouger de votre fauteuil.

Après plusieurs années de «prières par fax», la dernière génération technologique est arrivée. Grâce au service en ligne «envoyez une prière», plus de 2000 personnes du monde entier ont déjà écrit en quelques mois. La société fournisseuse du site imprime les prières et les envoie au Mur, sans frais. «Vous savez que votre prière va à l'endroit le plus proche de Dieu qui soit», affirme Avi Moskowitz, le patron de «Jérusalem Virtuelle».

La prochaine étape pour M. Moskowitz est l'installation le 6 décembre d'une caméra sur le Mur, qui retransmettra des images en direct pour la fête juive de Hanoucca, la fête des Lumières. «Je ne sais pas si nous manquerons un jour de place dans le Mur, mais s'il le faut, nous utiliserons un CD-ROM», a-t-il déclaré.

On ignore si Dieu dispose d'un lecteur adapté. (ape) il faut assister à l'office entier pour jouer et il dure souvent plus de deux heures...

(ap)

BRÈVES

Guatemala

Crash meurtrier

Un avion de tourisme s'est écrasé hier dans le nord du Guatemala, alors qu'il tentait un atterrissage à Santa Elena. Selon les pompiers, les 16 occupants de l'appareil auraient été tués. L'avion, un appareil fabriqué au Brésil par Bandeirante, appartenant à la compagnie aérienne Transportes Aereos Profesionales, avait décollé de Guatemala.

Balkans

Héroïne saisie

Des douaniers yougoslaves ont saisi 373 kg d'héroïne hier à la frontière yougoslavo-bulgare, a annoncé la Direction des douanes yougoslaves. La drogue, dont la valeur est estimée à 30 millions de dollars, a été découverte dans un camion immatriculé en Bulgarie.

Egypte: effondrement d'un immeuble

Le bilan s'alourdit

Au moins 46 personnes ont péri dans l'effondrement dimanche dernier d'un immeuble d'habitation de onze étages à Héliopolis, dans la banlieue du Caire. Il resterait, selon les secouristes, encore 14 corps sous les débris. L'immeuble avait été illégalement renforcé de plusieurs étages.

Ivresse en Biélorussie

Ministre limogé

Le président biélorusse Alexandre Loukachenko a limogé son ministre de la Défense, Léonide Maltsev. Motif: ivresse au cours d'une cérémonie en présence du président, rapporte vendredi l'agence Interfax. Le ministre a été incapable de lire le texte de l'allocution qu'il devait prononcer au cours de la cérémonie marquant le 75e anniversaire de l'Institut de médecine de Minsk.

Télévision en Irlande

Première gaëlique

La première télévision irlandaise en gaëlique a commencé jeudi à émettre. Teilifís na Gaeilge (T na G) est saluée par le gouvernement comme une chance pour la langue et l'identité irlandaises «qu'il fallait saisir ou perdre à jamais».

Plainte déposée

La gifle de Rainier

Un comique américain a porté plainte contre le prince Rainier. Le Monégasque l'avait giflé lors d'un dîner de bienfaisance à Broadway le 29 octobre dernier.

Lors d'un spectacle au bénéfice de la Fondation princesse Grâce auquel assistaient également la princesse Caroline et le prince Albert, le prince Rainier a pris ombrage des plaisanteries de l'artiste américain sur la calvitie du prince Albert et de ses habitudes alimentaires.

Il aurait alors giflé l'humoriste. Timothy Ward s'est plaint de douleurs lombaires et nerveuses et réclame au moins 50.000 dollars (62.500 francs) de dommages et intérêts, a précisé son avocat. (ats, reuter)

Etats-Unis: avertissement lancé

Le danger des airbags

Les trois principaux constructeurs automobiles américains, General Motors, Ford et Chrysler, vont adresser des lettres d'avertissements à 22 millions de propriétaires de voitures pour les mettre en garde contre les dangers des airbags pour les enfants.

Les principaux constructeurs américains vont également se lancer dans la fabrication d'airbags moins puissants, a annoncé hier l'Association des constructeurs automobiles américains. Toutefois compte-tenu des normes américaines, ils ne pourront être commercialisés qu'au Canada.

L'airbag, ce système de sécurité destiné à amortir le choc lors d'un accident de voiture, commence à susciter une certaine controverse aux Etats-Unis.

Selon les chiffres du gouvernement, les airbags, qui se gonflent violemment en cas de choc, seraient en effet responsables de la mort de 28 enfants et nourrissons, et de 18 automobilistes.

La semaine dernière, une association de familles de victimes d'accident d'airbags avait demandé au gouvernement d'adresser des lettres de recommandations aux propriétaires de voitures et de rendre obligatoire la mise en place dans les voitures de labels portant des explications simples et claires sur l'utilisation de l'airbag. Les règles de sécurité diffusées à plusieurs reprises par l'administration chargée de la sécurité autoroutière aux Etats-Unis (National highway traffic safety administration) sont pourtant explicites: les enfants âgés de moins de douze ans doivent être assis sur les sièges arrière. (ap)

Pornographie infantile: matériel saisi

Traffiquant démasqué en Suisse

La police bernoise a saisi le matériel d'un homme de 33 ans qui faisait le commerce de vidéos de pornographie infantile. Il achetait les vidéos en Allemagne, les enregistrait ensemble et les vendait à des clients dans toutes la Suisse, a

indiqué hier la police municipale bernoise.

Depuis 1994, l'homme s'est constitué une clientèle par le biais de petites annonces dans des magazines spécialisés.

La police a trouvé les adresses de 360 clients. Une

centaine ont commandé des films. Le trafiquant reconnaît les faits. Il sera poursuivi pour importation de pornographie illégale, commerce de pornographie infantile et violation de la loi sur les droits d'auteur. (ats)

Danemark: pour recevoir un prix

Salman Rushdie invité

Le gouvernement danois a finalement autorisé l'écrivain britannique Salman Rushdie à se rendre le 14 novembre à Copenhague pour recevoir un prix littéraire. Dans un premier temps, le Danemark avait annoncé qu'il annulait cette visite pour des raisons de sécurité.

«Il semble finalement que je vais être en mesure de me rendre à Copenhague», a déclaré hier l'écrivain, ajoutant que le gouvernement danois lui avait adressé une

lettre d'excuses. Quelques heures plus tôt, Salman Rushdie avait estimé que Copenhague avait fait preuve de lâcheté. Les autorités danoises expliquaient en effet qu'elles n'étaient pas en mesure de garantir la protection de Rushdie.

«Il est scandaleux que Copenhague, l'actuelle capitale européenne de la culture, refuse d'autoriser le lauréat du prix de littérature de l'Union européenne à assister à la cérémonie de remise des prix», avait déclaré M. Rushdie. (ats, afp)

Il y aurait bien de la vie sur Mars

Nouvelles découvertes

Il y aurait donc bien de la vie sur la planète Mars? Après les découvertes explosives de la NASA cet été, des chercheurs britanniques surenchérissent. Selon eux, les traces d'une vie organique étaient encore décelables sur la Planète rouge il y a 600.000 ans, ce qui tend à faire penser que cette vie pourrait encore exister aujourd'hui.

«Je pense pouvoir dire que la vie a existé et pourrait encore exister sur Mars», a annoncé jeudi Ian Wright au cours d'une conférence de presse. Avec son collègue de l'Open University, Colin Pillinger, il sourit de l'«égocentrisme» des habitants de la Planète bleue. «Pourquoi serions-nous la seule planète à avoir été choisie pour le développement d'une forme de vie?»

PASSIONNANTS

Doug Blanchard en tout cas, depuis le centre spatial de la NASA à Houston, juge passionnants les travaux des Britanniques, qui vont dans le même sens que les récentes découvertes de l'agence spatiale américaine.

En août dernier, les chercheurs de la NASA avaient annoncé avoir découvert des preuves microscopiques et chimiques de la présence d'une forme de vie sur la Planète rouge, à partir d'une météorite tombée il y a 3,6 millions d'années.

Le Pr Pillinger, astronome,

avec Ian Wright et Monica Grady, du Museum d'histoire naturelle de Londres, ont analysé cette même météorite mais également une autre, l'EETA 79001, formée il y a environ 180 millions d'années et projetée dans l'espace il y a quelque 600.000 ans. Ces deux météorites ont été retrouvées dans l'Antarctique en 1979 et en 1984.

L'Américain Doug Blanchard n'a pas pris connaissance de la totalité des travaux de ses collègues britanniques. Cependant, en fonction des informations dont il dispose, le fait que cette météorite, beaucoup plus «jeune» que celle de la NASA, comporte aussi des traces de vie, laisse à penser que la vie s'est prolongée sur Mars beaucoup plus longtemps qu'on ne le pensait jusqu'à présent. Voire même existe encore aujourd'hui.

Le Pr Pillinger était pourtant un peu amer lors de sa conférence de presse. Il a dit avoir été le premier, avant les Américains, à avoir publié, dans la revue «Nature» en 1989, les résultats de ses recherches sur la première météorite et fait état de la présence de traces chimiques de matières organiques.

A l'époque, ces découvertes avaient été moquées par la communauté scientifique. Ce n'est donc qu'après l'annonce-choc de la NASA que le Pr Pillinger a refait toutes ses expériences, dans de meilleures conditions.

(ap)

DUO DU BANC



LES JOYAUX DU KARNATAKA

Samedi 1er février. Départ de Genève pour Bombay avec Air India

Dimanche 2 février. Arrivée à Bombay dans la matinée. Repos et collation dans les jardins d'un hôtel proche. Vol l'après-midi pour Bangalore, capitale économique du Karnataka. Installation à l'hôtel puis promenade dans le grandiose jardin botanique de la ville. Nuit à Bangalore.

Lundi 3 février. Visite en route du sublime temple hoysala de Somnathpur (XIIe siècle) et arrivée à Mysore. Installation à l'hôtel, détente piscine et repas. Après-midi, visite des palais du maharajah et d'un taureau Nandi colossal de style dravien. A la tombée de la nuit, promenade dans les immenses jardins illuminés de Brindavan. Nuit à Mysore.

Mardi 4 février. Après la visite du marché couvert de Mysore, notre bus nous mène à Srirangapatna, ancienne capitale de Tipu Sultan qui renferme des palais, des remparts, des mausolées superbes, une mosquée flanquée de deux pigeonniers géants en guise de minarets; dans un vieux cimetière abandonné, on découvre les tombes des soldats du régiment suisse de Meuron, tombés en 1799 lors de la conquête de Srirangapatna par les Anglais. En fin de journée, on visite la statue monolithique de Gomateshwara à Sravana Belgola, la plus grande d'Asie dit-on, et qui a mille ans d'âge. Il y a 650 marches pour y accéder! Nuit à Hassan.

Mercredi 5 février. Visite du temple de Channekshava à Belur, impressionnant par le détail et la finesse de ses sculptures. Descente sur la côte Malabare en passant par le célèbre lieu de pèlerinage de Sringeri. Plus loin, découverte des étonnants villages de Karkal et de Mudbiri avant d'arriver au Summer Sands Beach Resort d'Ullal pour y passer la nuit.

Judi 6 février. Matinée libre au Summer Sands Beach Resort où nous pouvons choisir entre bain de mer et piscine. Visite au petit temple du rivage consacré à Ganesh (Xe siècle). Départ, en longeant la mer, jusqu'à Udipi où nous avons l'occasion de nous imprégner de l'atmosphère de ferveur qui règne dans les enceintes sacrées des temples avec d'immenses rathas, chars de cérémonies qui sont entreposés là. Nuit à Udipi.



Programme:

Vendredi 7 février. Balade en bateau à la petite île basaltique de Sainte-Marie où Vasco de Gama planta une croix à son arrivée en Inde, en 1498. Nous avons de fortes chances d'être seuls sur l'île, le temps d'en faire le tour et de s'y baigner. Puis, au long de la côte, dans des villages isolés, on va rencontrer des idoles d'avant l'hindouisme, appelées des buthas, que l'on découvre au détour d'un champ, sous un arbre ou dans de petites maisons près de magnifiques plages désertes. D'autres buthas, effrayants, nous attendent dans un grand hangar caché où l'un d'eux représente un soldat portugais du XVIe siècle! Nuit à Murdeshwar dans un très modeste hôtel.

Samedi 8 février. Départ matinal pour remonter sur les plateaux secs du Deccan. Arrêt en route aux spectaculaires Jogg Falls, quatre cascades de 286 m de haut, après avoir quitté le village de Gersoppa qui était au XVIIe siècle la «Rainha da Pimenta». Arrivée à Vijayanagar (Hampi) qui fut la capitale du dernier grand empire hindou, détruite en 1565 par les musulmans de Bijapur. Nuit à Hospet à quelques kilomètres du site.

Dimanche 9 février. Grande visite de Vijayanagar. Sa splendeur et son luxe furent légendaires. Tout est sculpté jusque dans les moindres recoins; la recherche de l'originalité et de l'unique fut un souci permanent. Dans les écuries d'éléphants, par exemple, aucune fenêtre, aucune coupole, aucune porte n'est identique à l'autre et l'ensemble, pourtant, est parfaitement harmonieux! Site grandiose, très peu connu des touristes. Deuxième nuit à Hospet.

Lundi 10 février. Visite de deux cités prestigieuses: Aihole, première capitale chalukya aux plus anciens temples construits de l'Inde (VIe siècle apr. J.-C.) et Pattadakal de pur style dravien avec les bas-reliefs célèbres des grandes épopées. Arrivée à Badami, apogée, sans doute, de votre voyage.

Mardi 11 février. Découverte de Badami, seconde capitale des Chalukyas, dans un site fabuleux: rochers rouges en fer à cheval encerclant un lac vert retenu par un barrage ancien en escaliers, devant un village aux maisons de terre crue et ocrée; grottes et temples aux plus belles sculptures de l'Inde où des singes impertinents nous accompagnent. Balade aussi aux complexes religieux de Sangeri et Mahakooteswar. Seconde nuit à Badami.

Mercredi 12 février. Après un dernier regard à Badami, reprise de la route des Ghats pour redescendre vers la mer, but ultime de notre voyage: Goa. Installation à l'hôtel Fort Aguada Resort, un cadre de rêve inoubliable.

Judi 13 février. Excursion facultative à Malvan d'où, avec une barque de pêcheur, nous nous rendons à la forteresse de Sindhudurga, érigée sur un îlot minuscule, dernière retraite du grand Shivaji. Seconde nuit à Goa.

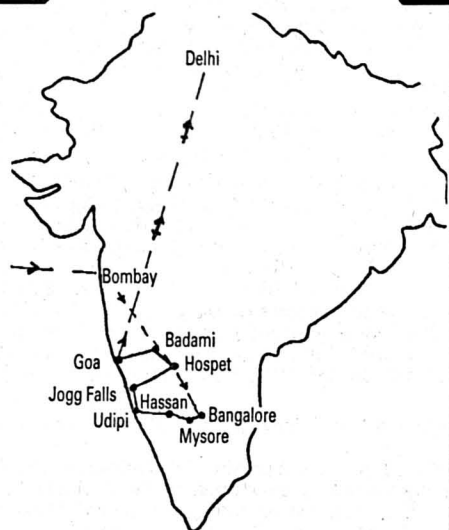
Vendredi 14 février. Après une grasse matinée, visite de la vieille Goa portugaise (cathédrale Sé, église Saint-François d'Assise et basilique du Bom Jesus). Départ pour l'aéroport. Vol Goa - New Delhi. Nuit à Delhi.

Samedi 15 février. Tôt le matin, vol de retour pour Genève où nous atterrissons vers 13 h 50.

Voyage de lecteurs

L'Impartial

Du samedi 1er
au samedi 15 février 1997



De Mysore à Goa, vous découvrirez quelques-uns des plus beaux sites et des plus beaux monuments de l'Inde: Belur, Srirangapatna, Badami, Vijayanagar, peu visités par les touristes occidentaux! Des plateaux secs du Deccan à la Côte malabare tropicale, vous verrez se dérouler des rituels vieux d'un millénaire au moins. Un voyage où vous sentirez battre le pouls étincelant de l'Inde.



Prestations:

Voyage limité à 20 participants

- Les trajets en train 1re classe domicile-aéroport et retour
- Les vols internationaux et nationaux
- Le circuit mentionné en bus privé
- Les hôtels en chambre double, la plupart d'excellente catégorie
- La pension complète sans les boissons
- Les services de **Philippe Graef** votre guide et conférencier.

Non compris:

- Les assurances voyages (annulation, rapatriement)
- Les frais de visa et taxe d'aéroport
- Les boissons et frais personnels.

Prix par personne: Fr. 4250.-
Pour les non-abonnés: Fr. 4350.-
Supplément pour chambre individuelle: Fr. 580.-

A noter:

Voyage élaboré pour nos lecteurs par un connaisseur attentif du pays, M. Philippe Graef, ethnologue et archéologue. Une soirée rencontre-info est prévue le jeudi 19 décembre 1996 à la Maison du Prussien. Possibilité de prolonger votre séjour.

Renseignements et inscriptions:

TIGER MOUNTAIN
Poudrières 45
2006 Neuchâtel
Tél. 038/25 08 31

OPTIQUE-HORLOGERIE

von **gunten**

MAITRE OPTICIEN
Av. Léopold-Robert 23
Tél: 039 23 50 44
2300 La Chaux-de-Fonds

distriBOISSONS SA

BOISSONS WARTECK
2800 Delémont Tél. 066 22 17 09
2900 Porrentruy Tél. 066 66 11 09

BOISSONS MULLER
2074 Marin-Epagnier Tél. 039 33 72 72

LA COMETE & HERTIG VINS
2304 La Chaux-de-Fonds Tél. 039 25 95 65

Mirabeau
CONFISERIE TEA-ROOM

Neuve 7, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 79 50

Diverses spécialités en chocolat:
pralinés de première qualité
bâtons à la liqueur
8 sortes de truffes

Tous les jours: menu sur assiette

GRAND TEMPLE LA CHAUX-DE-FONDS
Dimanche 3 novembre 1996 à 17 heures

CONCERT DE LA RÉFORMATION

dans le cadre de la journée du 200e anniversaire
de la reconstruction du Grand Temple

Chœur Da Camera de Neuchâtel

dirigé par Philippe Huttenlocher

Solistes:

Mireille Hoffmann, soprano
Perpétue Rossier, mezzo-soprano
Thierry Dagon alto
Olivier Ecklin, ténor
Etienne Pilly baryton
Fred Stachel, basse
Pierre-Laurent Häsler, orgue

Œuvres de Schütz, Sweelinck, Hassler

Prix des places:

AVS, étudiants:

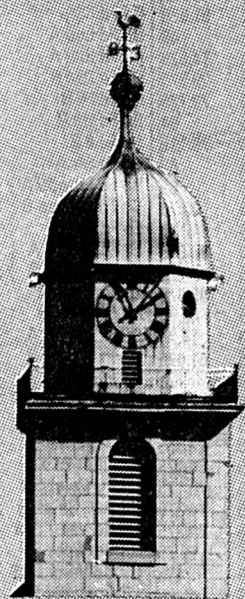
Membres des concerts du Grand Temple:

Fr. 20.-

Fr. 15.-

Fr. 12.-

132-796680



EH
Electricité des Hêtres sa

Electricité courant fort
Téléphone
Paratonnerre

Rue des Hêtres 4, 2300 La Chaux-de-Fonds

☎ 039/28 37 55



PHARMACIE DE
L'HÔTEL DE VILLE

Avenue Léopold-Robert 7
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 06 87
Fax 039/23 06 88

Au cœur de la vieille ville
Livraisons gratuites à domicile
Places de parc à disposition



OPEL Distributeur officiel
Garage et Carrosserie
Maurice Bonny sa
La Chaux-de-Fonds
24-26, rue du Collège
Tél. 039/28 40 45

VAC

les magasins
où vous êtes sûrs
d'être bien servis

Av. Léopold-Robert 115
Rue des Crêtets 130
2300 La Chaux-de-Fonds



Manège 19
(Cour ancien Manège)
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 10 70

ANTIPOD, le partenaire de vos loisirs

Gaille

Votre boucherie Hôtel-de-Ville 4
Votre charcuterie La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 40 23

Médaille d'Or Jambon
Médaille d'Or Saucisse sèche
Médaille d'Or Saucisse à rôtir de porc

Ouvert tous les dimanches matin
Parc privé à disposition

Toulefer s.a.

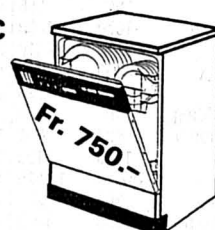
Pl. de l'Hôtel-de-Ville, La Chaux-de-Fonds

À MODHAC

STAND 307

LAVE-
VAISSELLE
12 couverts

QUEROP SUISSE



MARENDING

La Chaux-de-Fonds
Le Locle
Saint-Imier
Marin



Boulangerie - Pâtisserie - Traiteur

CE SOIR
à 20 heures
Grande salle
de l'Ancien-Stand

GRAND MATCH AU LOTO

BOXING-CLUB-BCC 132-796848 *Système fribourgeois*

- Tout le match en bons CID
- Un tour gratuit
- 30 quines à Fr. 50.-
- 24 cartons à Fr. 150.-

- Abonnement: Fr. 18.-
- Bons à 60 ct
- 30 doubles à Fr. 100.-
- 6 cartons à Fr. 250.-

SPECTACLES - LOISIRS

CLUB 44

Jeu 7 novembre 1996, 20 h.00
MIEUX CONNAÎTRE LA MENOPAUSE
POUR MIEUX LA VIVRE

entrée libre

Conférenciers :

Dr. Paul Tolck

Médecin-Chef du Service de Gynécologie
Hôpital Communal de la Chaux-de-Fonds

Dr. Marie-Josée Villena-Chevènement
Chef de Clinique du Service de Gynécologie
Hôpital Communal de la Chaux-de-Fonds

Dr. Giovanni Spoletini
Gynécologue FMH - La Chaux-de-Fonds

Dr. Adrienne-Marianne Baussière
Chef de Clinique du Centre Psycho-Social - La Chaux-de-Fonds

Soirée destinée à répondre aux questions que se pose chaque femme au sujet de la ménopause.

Organisation : Ciba-Geigy, Ciba Pharma Suisse

Adresse : Centre de culture Club 44, 64, Rue de la Serre,
2300 La Chaux-de-Fonds 296-732498

THÉÂTRE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Classé monument historique
d'importance nationale
par la Confédération

1er spectacle de l'abonnement

Lundi 11 novembre 1996, à 20 heures

LES ŒUFS DE L'AUTRUCHE

Comédie de famille d'André Roussin
Mise en scène de **Stéphane Hillel**

Avec: **Yolande Folliot, Yvonne Clech,**
Gérard Hernandez, Colette Maire,
Claude Petit, Loïc Corbery

Location: Tabatière du Théâtre
Tél. 039/239 444

Lundi 4 novembre pour les Amis du Théâtre et
mardi 5 novembre pour le public

AMITIÉ MARIAGE

Si je crois en cette magie de la nature, c'est que j'y ai consacré mon temps. Je désire sincèrement vous rassurer et vous apporter la sécurité d'une épaulement solide de 43 ans. Je crois en la magie de cette annonce qui nous fera nous réunir. Enfants bienvenus. Alors...
Ecrire sous chiffre M 36-364584 à Publicitas case postale 747 1951 Sion 1 36-364584

VOUS ETES HEUREUX, MAIS...

De 30 à 50 ans, célibataires, vous aimez la vie et vous vous réjouissez de faire des nouvelles amitiés.

APERO, REPAS, DANSE LE SAMEDI 16 NOVEMBRE A FRIBOURG

Inscrivez-vous entre 19h30 et 21h.
Allemand 01/273.45.25
Français 026/322.78.32

Si je crois en cette magie de la nature, c'est que j'y ai consacré mon temps. Je désire sincèrement vous rassurer et vous apporter la sécurité d'une épaulement solide de 43 ans. Je crois en la magie de cette annonce qui nous fera nous réunir. Enfants bienvenus. Alors...
Ecrire sous chiffre M 36-364584 à Publicitas, case postale 2054 2302 La Chx-de-Fonds 36-364584

Publicité intensive, Publicité par annonces

Office des poursuites de Boudry

Vente de trois appartements en propriété par étages

Date et lieu des enchères: le vendredi 22 novembre 1996 à 14 heures à l'Hôtel judiciaire de Boudry, salle du tribunal (rez inférieur).

Débiteur: Vuillemin Gilbert Henri à Colombier.

CADASTRE DE COLOMBIER

Désignation des parts de copropriété à vendre
Parcelle 3836B. Sous-le-Pontet (Pontet 2). Niveau 2: appartement de 8 pièces, une cuisine, 2 salles de bains, un WC, un vestibule, de 263 m², et une cave de 47 m².
Estimation: cadastrale, 1995: Fr. 842 000.-

Parcelle 3838D. Sous-le-Pontet (Pontet 2). Niveau 3: appartement de 5 pièces, une cuisine, une salle de bains, un WC, un vestibule, un balcon, de 209 m², + niveau 1: cave de 45 m², + niveau 4: 3 chambres hautes, galetas, de 194 m², + niveau 5: combles de 135 m².
Estimations: cadastrale, 1995: Fr. 1 137 000.-
de l'expert, 1996: Fr. 1 597 000.- (parcelles 3836B et 3838D)

Parcelle 3837C. Sous-le-Pontet (Pontet 2). Niveau 2: appartement de 4 pièces, une cuisine, une salle de bains, un WC, un vestibule, de 112 m², + niveau 3: combles de 110 m², + niveau 1: caves de 52 m² et 17 m², + niveau 2: combles de 35 m².
Estimations: cadastrale, 1995: Fr. 565 000.-
de l'expert, 1996: Fr. 578 000.-

Désignation de la parcelle de base
Parcelle 3828. Sous-le-Pontet (Pontet 2). Habitation, pré-champ, verger de 6471 m². Subdivisions: habitation de 730 m², places-jardins de 381 m², 188 m², 77 m². Pré-champ, verger de 5095 m².

Vente requise par le créancier gagiste en premier et deuxième rangs.
La parcelle 3828 est située à proximité de l'ancien village. Cette demeure patricienne à l'allure de petit château, dite Le Pontet, érigée au XVII^e siècle est en tout point remarquable par sa situation, son parc arborisé, l'organisation des bâtiments, la richesse dans les finitions et les équipements, les dimensions généreuses des pièces, etc.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des rapports de l'expert: 5 novembre 1996. Les trois parcelles seront vendues en un seul bloc.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Les immeubles à réaliser pourront être visités par les intéressés sur rendez-vous préalable avec la gérance légale: gérance Froidevaux, Serre 11 à Neuchâtel. ☎ 038/21 40 80

Office des poursuites: le préposé, E. Naine

28-63232

RTN GOSPEL

Vendredi, 20 décembre 1996, à 20 heures, La Chaux-de-Fonds, salle de musique

The Jackson Singers (USA)

Gospel et Spiritual-Songs qui nous tiennent à cœur. Lors de leurs concerts on se sent mis dans les coins les plus «noirs» de Harlem.

Location: La Chaux-de-Fonds, La Tabatière, Av. Léopold-Robert 29, tél. 032-913 94 44 25 84518

Café Le Pantin

Ronde 5 ☎ 039/28 67 20

Match aux cartes JASS

Samedi 2 novembre à 15 heures 132-796795

MARC+MARIANNE BEUCHAT

HÔTEL-RESTAURANT CROIX BLANCHE

COURFAIVRE 066 56 72 77

Les 8, 9, 10 et 15, 16, 17 novembre

Fête de la Saint-Martin DANSE

Spécialités de Saint-Martin à la carte
Dimanches 10 et 17 novembre

Menu complet (9 plats)

Réervations au tél. 066 56 72 77, dès le 9.11.1996: tél. 032 426 72 77 14-791875/44

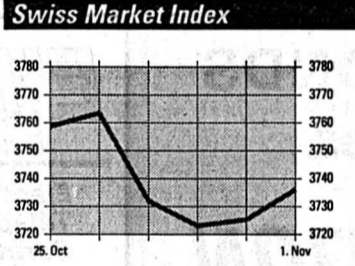
DIVERS

Location 28-40418

Robes de mariées Smokings

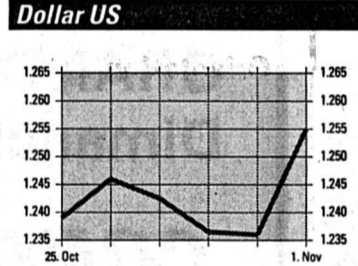
Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortailod ☎ 032/842 30 09

BOURSE



Indices

	31/10	01/11
SPI	2394.05	2402.71
SMI	3725.30	3736.10
Dow Jones	6029.38	6027.89
DAX	2659.25	2683.25
CAC 40	2140.51	0.00
Nikkei	20466.90	20633.10



Billets

	Achat	Vente
USA	1.24	1.31
Angleterre	2.01	2.13
Allemagne	82.25	84.75
France	24.15	25.35
Belgique	3.96	4.16
Hollande	73	76
Italie	0.081	0.086
Autriche	11.6	12.15
Portugal	0.79	0.87
Espagne	0.95	1.03
Canada	0.92	0.99
Japon	1.07	1.17

Taux d'intérêt suisses

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	1.12	1.12	1.25
Oblig. de caisse	2.75	3.25	4.00
Banque Nationale Suisse			
Rendement moyen des obligations de la Confédération	3.71	3.70	
Taux Lombard	3.75	3.62	

Taux d'intérêt étrangers

Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-

	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/Sfr	1.62	1.62	1.81
USD/US\$	5.37	5.37	5.60
DEM/DM	2.95	2.93	3.12
GBP/£	6.03	6.14	6.54
NLG/ƒ	2.87	2.87	3.10
JPY/¥	0.30	0.32	0.44
CAD/CS	3.06	3.12	3.49
XEU/EUCU	4.04	3.99	4.13

Bourse suisse

	31/10	01/11
ABB p	1562	1566
Adecco p	355	355
Agie Charm. n	91	91
Alusuisse p	915	927
Alusuisse n	922	932
Amgold C.S.	109.25	110
Ares Sersono	1235	1247
Ascom p	1230	1250
Attisolz n	527	525
Baloise n	2640	2620
Banque Coop	826	834
BB Biotech	1510	1545
BK Vision p	743	743
Bobst p	1637	1625
Bucher Holding p	918	910
Buehrle p	124.75	124.5
Canon (Suisse) n	82.5	82.5
Christ N	1050	1060
Ciba-Geigy n	1557	1559
Ciba-Geigy p	1550	1554
Clariant n	441	440
Cortailod n	637	637d
CS Holding n	126.25	126.5
Danzas n	1425	1430
Disetronic Hld n	2750	2775
Distefora Hold p	16.55	17.2
Electrowatt p	480	484
EMS Chemie p	4790	4890
Feldschl.-Hürli p	480	490
Fischer G. p	1207	1210
Fischer G. n	234	231d
Forbo n	502	506
Fotolabo p	494	499
Galenica n	485	486
Hero p	580	572
Hero n	135	135
Hilti bp	828	835
Holderbank p	875	881
Immuno	891	892
Jelmoli p	630	625
Julius Baer p	1329	1327
Kaba Hold n	452	450
Keramik p	667	670
Kuoni n	2845	2830d
Landis & Gyr n	950d	945d
Lindt Sprüngli p	22710d	22800d
Logitech n	157.75	157
Michelin	558	566
Micronas p	1070	1080
Motor Col.	2570	2610
Mövenpick p	330	335
Nestlé n	1373	1371
Pargesa Holding	1460	1460
Pharma Vision p	584	591
Phonak n	1205	1190
Pirelli p	162.75	169.25
Publicitas n	206	207
Réassurance n	1356	1363
Richemont	1925	1965

Avant bourse

	22.5	22.45
Astra	22.5	22.45
Calida	850d	850d
Ciment Portland	690.	690d

Amsterdam (HFL)

	95.9	96.4
ABN Amro	95.9	96.4
Akzo	213.8	215.7
Royal Dutch	280.2	276.7
Unilever	258	262.2

Tokyo (Yen)

	2320	2310
Bk of Tokyo-Mitsu.	2320	2310
Canon	2180	2220
Daiwa Sec.	1230	1230
Fuji Bank	2050	2050
Lafarge	1010	1030
Hitachi	1010	1030
Honda	2720	2720
Mitsubishi el	659	668
Mitsubishi Heavy	875	884
Mitsui Co	920	937
NEC	1240	1260
Nippon Oil	650	650
Nissan Motor	861	852
Nomura sec	1880	1890

Londres (£STG)

	36.79	36.91
Anglo-AmCorp	36.79	36.91
Anglo-AmGold	52.5	52.1
BAT Indus.	4.28	4.22
British Petrol.	6.61	6.4525
British Telecom	3.555	3.555
BTR	2.575	2.575
Cable & Wir.	4.89	4.92
Cadbury	5.11	5.11
De Beers P	-	-
Glaxo	9.62	9.645
Grand Metrop.	4.635	4.635
Hanson	0.81	0.8075
ICI	7.89	7.89

Frankfurt (DM)

	2718	2760
Allianz N	2718	2760
BASF	48.4	49.36
Bay. Vereinsbk.	56.95	57.95
Bayer	57.22	57.3
BMW	886	892
Commerzbank	33.9	34.05
Daimler Benz	88.9	90.41
Degussa	594	604.5
Deutsche Bank	70.14	70.97
Dresdner Bankf	40.5	40.75
Hoechst	56.95	57.15
Linde	937.5	952
MAN	368.5	369.5
Mannesmann	588	591.5
Siemens	78.25	78.58
VEBA I	80.77	81.6
VW	596.25	610

Paris (FF)

	150.8	150.8
AGF	150.8	150.8
Alcatel	436	436
BSN	700	700
CCF	69.6	69.6
Euro Disneyland	10.05	10.05
Eurotunnel	7.45	7.45
Gener.des Eaux	611	611
L'Oréal	1731	1731
Lafarge	306.8	306.8
Total	399.9	399.9

Fonds de placements

	31/10	01/11
Atlantic Richfield	132.5	130.5
AT & T Corp.	34.875	34.875
Avon	54.25	53.625
Baxter	41.625	41.25
Black & Decker	37.375	37.125
Boeing	95.375	92.375
Bristol-Myers	105.75	106.25
Canadian Pacific	25.25	25.25
Caterpillar	68.625	69.5
Chase Manhat.	85.75	85.75
Chevron Corp.	65.75	65.5
Citicorp	99	99.375
Claire Techn.	0.5	0.5312
Coca-Cola	50.5	50.25
Colgate-Pal.	92	91.625
Compaq Comp.	69.625	68
Data General	14.875	14.625
Digital	29.5	29.375
Dow Chemical	77.75	78.125
Du Pont	92.75	94
Eastman Kodak	79.75	79.125
Exxon	88.62	

Concours

La colonne du milieu



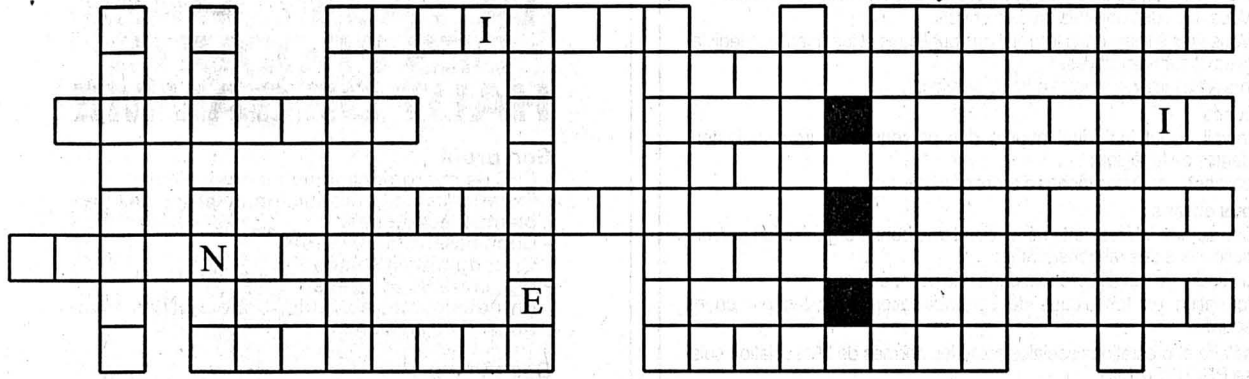
Jouez avec nous...

Chaque samedi un jeu concours différent est proposé.

Un prix par semaine est attribué par tirage au sort parmi les réponses exactes.

Un abonnement d'un an à L'Impartial est tiré au sort chaque trimestre parmi les participants aux concours des trois derniers mois.

- | | |
|----------|----------|
| AFFILOIR | HOULEUSE |
| AGRAIRES | IDIOTIES |
| APPENTIS | ORGANEAU |
| ASSIGNAT | OUATINÉE |
| DRESSEUR | PELLAGRE |
| EJOINTER | PLANAIRE |
| ENFANTIN | ROSERAIE |
| ERREMENT | SEMEUSES |
| EVENTAIS | TONITRUE |
| FESSIERS | TUMÉFIER |
| HACIENDA | VERGOGNE |



CONCOURS No 530

Question: Quel mot apparaît dans la colonne fléchée?

Réponse:

Nom:

Prénom: Age:

Adresse:

NP: Localité:

A retourner sur carte postale avant mardi 5 novembre à minuit à: L'Impartial, jeux concours, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds.

SOLUTIONS DES JEUX DE SAMEDI PASSÉ

L'implaçable 638

Réponse: MENTHOLÉE (mot ligne centrale: phoniatre)

Rébus No 599

Bond - Bas - Air - Eau - Sol (Bombe aérosol)

Croisez les mots 511 Fictive

Enigmath No 568 569

Les deux bouts 597 Epicer - Crépier

CONCOURS

No 529:

La «capitale du Nord»

Nous vous demandons de reconnaître Pékin.

Le tirage au sort a désigné comme gagnante cette semaine Madame Anne-Françoise Hugeli, Ravines-Dessus 1, 2012 Auvignier.

Cette 530e page de jeux est la dernière présentée sous cette forme.

Durant quelque temps, vous serez donc contraints d'occuper vos week-ends à autre chose que d'essayer de résoudre nos énigmes!

La solution des jeux ci-contre du concours et le nom du gagnant paraîtront en fin de semaine prochaine, dans une page «annonces».

LE SAVIEZ-VOUS

Le coco de mer ou cocotier double des Seychelles produit la graine la plus lourde du monde végétal: son poids peut atteindre 27 kg.

L'ours polaire est un animal aussi agile que vélocé. Plus rapide que le renne, il se déplace à 40 km/h sur de courtes distances, exécute des sauts en longueur de 3,70 m et des sauts en hauteur de 2 m.

Placez dans la grille les 22 mots donnés, horizontalement et verticalement, en tenant compte des lettres déjà en place. Ce mot sera la réponse à cela fait, vous verrez apparaître un vingt-troisième mot, verticalement, dans la colonne fléchée. Ce mot sera la réponse à nous fournir.

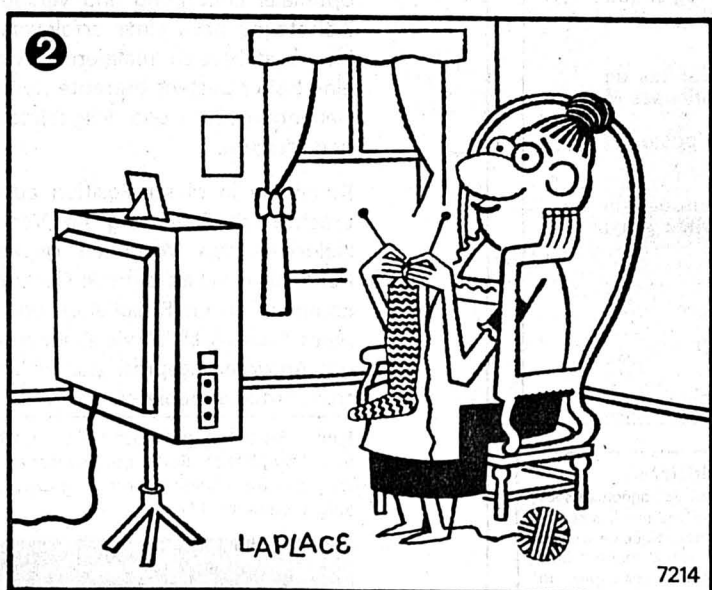
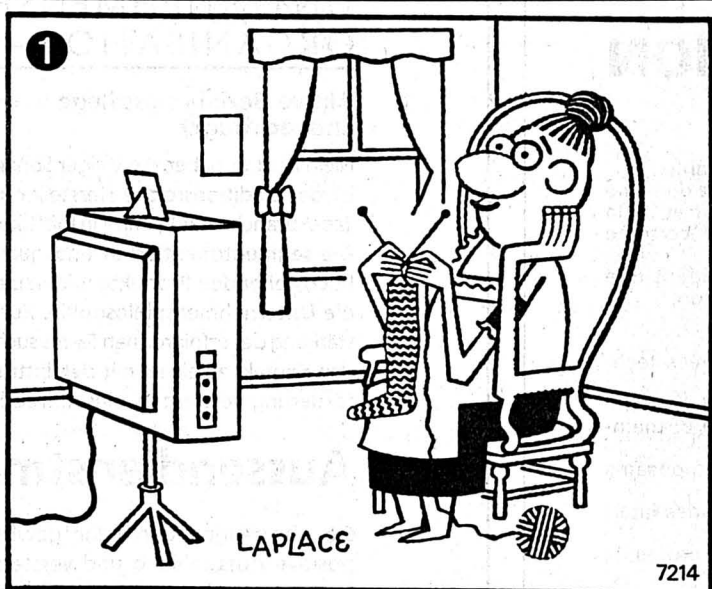
Le creuse-méninges

Jacques Roche travaille à une cinquantaine de kilomètres de son domicile et l'effectue le trajet en voiture. A l'approche de l'hiver, prévoyant, il fait équiper son véhicule afin d'éviter toute mauvaise surprise. Le lendemain du jour où il est allé chercher sa voiture chez le garagiste, il met vingt minutes de plus que d'habitude pour se rendre de son domicile à son usine, bien que les conditions météorologiques soient absolument identiques à celles de la veille. Pourquoi?

Orientation

Non, il n'y a pas eu de ralentissement particulier sur la route. Oui, le garagiste a parfaitement fait son travail et la voiture fonctionne très bien. Oui, Jacques Roche habite et travaille toujours aux mêmes endroits. Oui, il peut prévoir que ce ne sera pas la seule fois où son trajet sera de cette durée.

LES HUIT ERREURS



...se sont glissées dans la reproduction de ce dessin.

Le master mots

Découvrez le dernier mot de la liste en tenant compte que le signe □ placé à côté d'un mot signifie qu'une des lettres le composant figure dans le mot à deviner tandis que le signe ● indique qu'une lettre est à la même place dans le mot final.

- | | |
|-------|-----|
| STICK | □ |
| HUILE | □□ |
| ALIOS | ●□□ |
| SURAH | ●□□ |
| FICUS | ●□□ |
| ALOST | ●●□ |
| CHAOS | ●□□ |
| GLACE | ●● |
| FRASE | ●●● |
| SHEOL | □□□ |

La chaîne

Tracez une ligne reliant les cases contenant un même chiffre et se touchant par un angle.

2	9	6	3	6	9	4	5	1	1	9	5
9	2	3	6	3	4	3	1	4	8	1	9
2	9	3	7	9	3	1	3	8	4	8	1
5	2	7	3	7	1	7	8	3	4	7	9
2	7	2	6	3	7	8	7	4	3	6	7
5	2	6	8	1	8	2	4	7	6	7	9
5	6	8	2	8	2	1	6	4	7	4	5
6	8	6	9	2	9	6	1	5	4	5	4

Quel chiffre permet de réaliser la plus longue chaîne et de combien de «maillons» se compose-t-elle? (roc-rd 505)

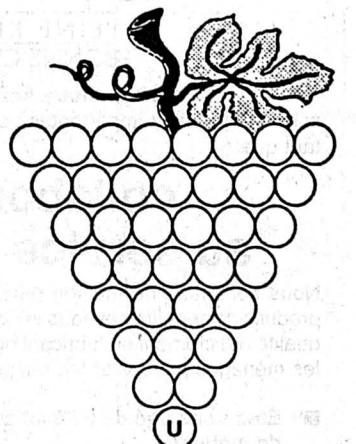
La grappe

Amusez-vous à ajouter une lettre à chaque rangée de grains. Ceci sans tenir compte ni de l'ordre des lettres, ni des accents.

Vous découvrirez à la fois notre chemin et le dernier mot de huit lettres, un mot d'usage plus ou moins courant.

Nos solutions évitent le pluriels et les formes verbales conjuguées. Bonne recherche.

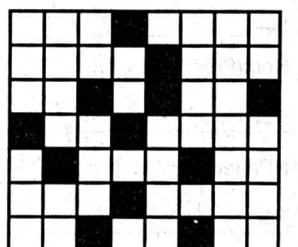
- Homme à cheval.
- Brûle des tissus.
- Joueur professionnel.
- Différent.
- Réjouit les parents.
- Coule sous les ponts.
- De l'or, autrement dit.



Croisez les mots

Placez tous les mots dans la grille, horizontalement et verticalement. Quel mot de sept lettres apparaît verticalement dans la grille?

- | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | U | A | C | E | A | B | U | S |
| E | N | C | A | R | D | E | F | I |
| E | T | C | I | D | D | R | O | P |
| E | U | C | O | R | I | B | I | S |
| L | O | C | R | I | I | O | T | A |
| N | P | I | C | I | L | U | G | E |
| R | A | R | O | T | O | N | E | T |
| R | I | | | | U | R | E | |
| R | U | | | | | | | |
| S | I | | | | | | | |
| S | T | | | | | | | |



Patinoire des Mèlèzes

Samedi
2 novembre
1996
à 20 heures



Ligue nationale A

**HCC -
HC Rapperswil**



Une solution pour ne pas faire la queue aux caisses

Un 156, c'est si facile...

Peu nombreux sont les amis et supporters du HCC au courant. Toujours est-il qu'il existe une excellente solution pour éviter de faire la queue devant les caisses des Mèlèzes les soirs de match. Depuis le début de la saison en effet, il est possible de réserver des billets via le numéro 156 93 75. Coût de l'opération: 2,19 francs la minute.

Si les dirigeants du HCC ont décidé «d'offrir ce service» à la clientèle, c'est principalement pour éviter des désagréments du genre de ceux survenus à la fin de la saison dernière, au moment des play-off très précisément. Il est vrai qu'il n'est jamais agréable de poireauter une heure devant une caisse afin d'obtenir un précieux sésame. Grâce au 156 93 75, on peut réserver des places tribunes (les plus prisées) mais également des places debout. Au bout du fil, c'est la secrétaire du club qui vous répond. Si vous ne lui racontez pas votre vie, il vous en coûtera, disons, une thune. A tout casser. Cette ligne est ouverte du lundi au vendredi durant les heures que l'on va qualifier d'ouvrables.



PROCHE D'UN NUMERO COQUIN!

Le principe - très simple - est le suivant: on réserve donc ses billets par téléphone. Jusque-là, il n'y a rien d'extravagant. Mais ce qu'il faut savoir, c'est que lesdits billets doivent être retirés les soirs de match entre 18 h 15 et 19 h 30 à la caisse située vers l'entrée réservée à la presse. Passé ce délai, et sauf cas exceptionnels, les tickets qui n'ont pas été retirés sont remis en vente. C'est important pour ceux qui voulaient un billet tribune et qui se sont retrouvés bec de gaz. Car les places tribune trouvent très

rapidement preneurs. A titre d'exemple, mercredi matin, il n'en restait qu'une septantaine de disponibles pour la rencontre de ce soir face à Rapperswil.

Les dirigeants chaux-de-fonnier ne s'en cachent pas: en créant une ligne 156, ils espéraient gagner quelques francs ci et là. Pour le moment, c'est loin d'être le cas. L'abonnement mensuel pour une telle ligne revient à 350 francs. Sur 2,19 francs que coûte la communication, le HCC en touche 1,55, le reste étant tout bénéfice pour les Télécom PTT. «Jusqu'à présent, nous recevons quelque dix appels

par match, reconnaît Maude Ryter, la sympathique secrétaire du HCC. Nous sommes loin de réaliser un bénéfice. Mais ce service a du bon. Ceux qui désirent des places tribune à des endroits bien précis peuvent passer par notre 156.» Et la secrétaire du club d'éclater de rire: «Le 156 93 75 doit ressembler à un ou deux chiffres près à un numéro coquin. Car lorsque je m'annonce: «HC La Chaux-de-Fonds, bonjour», certains me raccrochent au nez!»

Oh les vilains!

G.S.

R.W.

**RUBATTEL
& WEYERMANN SA**

Cadrams soignés



2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Jardinière 117-119
Téléphone 039/23 25 13

1890
1996

132-794200

Le feu ne fait pas
la différence entre
propriétaire et locataire

Nous la faisons

mobicasa

Mobilière Suisse

Société d'assurance

l'assurance d'être bien assuré

Marc Monnat

Agent général

Espace 3, La Chaux-de-Fonds, 039/23 15 35

132-794199



Auto-Team-SA
Pneu service

Rue des Ormes 32
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/26 85 33
Fax 039/26 85 94
Comme nous
faites le bon choix!



WT 11
BRIDGESTONE

Firestone FW-900

132-796013



Serre 90
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 00 55

**Centre Miele
des Montagnes
neuchâteloises**

Machines à laver, lave-vaisselle, frigos,
aspirateurs, etc.

Vente + service après-vente

132-794549

MONTRES

**INITIAL
SWISS**
Sponsor officiel du HCC

Nos détaillants régionaux
vous présenteront volontiers notre collection de
montres à bracelets et lunettes interchangeables.

La Chaux-de-Fonds: Horlogerie Von Gunten
Marin-Centre: Bijouterie Le Chrono
Cernier: Horlogerie Straumann
Le Locle: Bijouterie My Styl
A la patinoire: Puck-Club

L'équilibre dans le temps

132-795157

DIVERS

Robes de mariées

Cocktail, smokings, enfants. Vente et location
LE JARDIN DE LA MARIÉE
Collège 21, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/283 251 132-784832

AUTOS - MOTOS - VELOS

ACHETONS AUTOMOBILES COMPTANT

VOITURES, BUS, 4x4
☎ 089/212 24 79
Fax 021/862 75 54
196-794226



Donnez
de votre sang
Sauvez des vies

LE NOIRMONT

A louer
ou à vendre
magnifiques
Appartements
de 4 pièces
95 m² +
balcon 10 m².
Tout de suite.
Garages
☎ 039/53 15 05
ou 53 15 21
14-792287

IMMOBILIER

À VENDRE
Cité de la Charrière
**MAGNIFIQUE
APPARTEMENT
DE 4 1/2 PIÈCES**
Au rez-de-chaussée ouest
avec terrasse
Magnifique cuisine agencée
avec des matériaux de qualité,
coin à manger, salon avec très
belle cheminée, grande salle de
bains avec double lavabo, WC
séparés, 3 chambres à coucher.
Affaire à saisir.

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67
Tél. 039/23 77 77-76 132-796434

A vendre dans village
des Franches-Montagnes
**GRANDE MAISON
FAMILIALE**
Cuisine, salle à manger, salon, 5 cham-
bres à coucher, salle de bains, WC sépa-
rés, garage. Terrain: 2500 m²
Ecrire sous chiffre V 132-796828
à Publicitas, case postale 2054
2302 La Chaux-de-Fonds 132-796828

A vendre à La Chaux-de-Fonds
**MAGNIFIQUE
APPARTEMENT**

De 6 pièces, grand séjour, salle à manger
avec cheminée, cuisine entièrement
agencée, balcon, terrasse avec jardin.
Garage double. Faire offre sous chiffre
E 132-796930 à Publicitas, case postale
2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.
132-796930

À VENDRE
A La Chaux-de-Fonds
Quartier Helvétie
**MAGNIFIQUE
APPARTEMENT
DE 4 PIÈCES
+ GARAGE**

Hall d'entrée, cuisine agencée,
salon avec cheminée, salle à
manger, 2 chambres à coucher,
salle de bains, WC séparés, bal-
con, jardin.
Affaire à saisir.

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67
Tél. 039/23 77 77-76 132-796437

VITRERIE
ALBERIE
MIROITERIE
WIBOLLEBIE
JOUR NUIT
Numa-Droz 185
(039) 26 40 77
Jost
132-781784

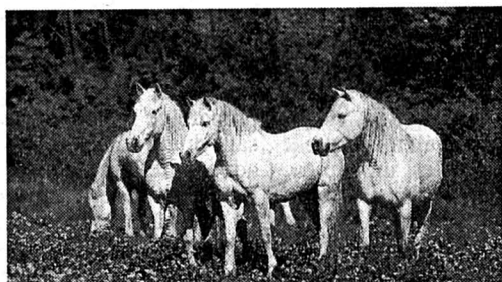
ENSEIGNEMENT

INTERLANGUES
L'INSTINCT DE LA LANGUE

**COURS
PARTICULIERS**

Horaire À LA CARTE
Programme
personnalisé
de 2 leçons par semaine
à 10 leçons par jour
28-62133

La Chaux-de-Fonds
Rue de la Paix 33
Tél. 039-231 132
Neuchâtel
Rue du Trésor 9
Tél. 038-240 777



Vues de la Suisse ou d'animaux en couleur

**Nos magnifiques
calendriers**

1997

En vente
à la réception
de L'Impartial:
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
Rue du Pont 8
2400 Le Locle

ou verser le montant
+ Fr. 4.50 pour les frais
d'expédition
(fourre cartonnée)
au Journal L'Impartial,
CCP 23-325-4
(pas d'envoi
contre remboursement)

Fr. 8.50

le calendrier, TVA 6,5% incluse

LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE

LA PLACE Les Brenets
 ☎ 039/32 10 01
 Cuisine soignée
 Se recommandent:
 M. et Mme J.-Pierre Robert
 132-793283

Une bonne FONDUE
Restaurant L'Ecurieul
 ☎ 039/23 16 48
 Camping du Bois-du-Couvent
 La Chaux-de-Fonds
 132-792324

Hôtel-Restaurant**
«Au Bois de la Biche»
 25140 Charquemont (France)
 Nous vous proposons:
LA CHASSE
 - Noisettes de chevreuil aux raisins et à l'armagnac
 - Pavé de biche aux griottes
 - Civets de marccassin, lièvre, chevreuil
 - Selle de chevreuil Grand-Veneur
 + MENUS: FF 85.-; FF 135.-; FF 155.-
 Réservations: ☎ 0033/381 44 01 82
 Fermé le lundi
 132-796536

Le Cercle italien
 Restaurant-pizzeria
 Rue du Parc 43
 2300 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/23 13 33
 ☎ 032/913 13 33
 Ouverture:
 11 h à 14 h et 18 h à 22 h 30
 (vendredi, samedi: jusqu'à 23 h)
 Fermé le dimanche
Angelo Palumbi, Benoist Vaucher et Arianne Dubois
 vous accueilleront avec plaisir et vous feront passer un agréable moment en vous proposant nos pizzas au feu de bois et nos spécialités de pâtes
Jusqu'au 10 novembre, l'apéritif de la maison vous sera offert
 28-63688

Café Restaurant "Le Grillon"
 Spécialités:
 - braséade
 - friture de carpe
 Menu du jour
 Banquet
 Sa carte
 Fermé le Mercredi
 ☎ 0033/381 64 28 04 F-25120 LES BRÉSEUX
 132-796933

LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE

RESTAURANT LA CHAUX-D'ABEL
 Dimanche 3 novembre 1996
LAPIN FERMIER
 Dessert compris. Fr. 25.-
 Réservez, s.v.p.: ☎ 039/61 13 77
 132-796967

RESTAURANT DE BIAUFOND
 Samedi 2 novembre:
COMPLET dès 19 h
 Toujours notre carte habituelle, brochet du Doubs, pochouse
 ☎ 039/28 64 85
 dès le 9.11: ☎ 032/968 64 85
 132-796760

«LA TASCA»
 Anc. Café Edelweiss, Ronde 17
 ☎ 039/28 76 58
Menus de la semaine à Fr. 10.50
 Tranche de porc au grill, gratin dauphinois
 Rôti de bœuf, légumes, purée
 Crème de potiron, quiche lorraine
 Saucisse de porc, gratin de légumes
 Poisson au four à la provençale
 Salle à manger sur réservation
 Petite salle pour réunion ou comité
 132-796965

LE BON CHOIX RESTAURANT DE L'ELITE
 Rue du 1^{er}-Mars 9
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. (039) 28 95 55
 Fermé le lundi
Dimanche 3 novembre 1996
 Filets de dorche meunière
 Salade mêlée
 Magret de canard aux trois poivres
 Pommes croquantes
 Dessert
 Fr. 19.90
 Tous les midis, 4 menus à choix
FONDUE CHINOISE À GOGO Fr. 22.50
 132-796974

Cette rubrique paraît chaque samedi

OFFRES D'EMPLOI

Cherchons pour la saison d'hiver
employés de téléski
 Téléskis
 Les Hauts-Geneveys - Tête-de-Ran
 ☎ 038/53 13 40
 28-63459

Nous cherchons
employé(e) de commerce
 bilingue français/allemand
 - expérience dans l'immobilier ou dans une fiduciaire
 - maîtrise des programmes Word et Excel
 Date limite d'envoi de votre offre manuscrite accompagnée des documents usuels: **9 novembre 1996.**
 Sous chiffre M 296-732966 à: ofa Orell Füssli Werbe AG, case postale 2501 Biel/Bienne
 296-732966

Entreprise jeune et dynamique recherche
dames, demoiselles
 pour la distribution régionale de lingerie exclusive et personnalisée.
 ● pas de porte-à-porte
 ● temps partiel ou complet
 ● formation et assistance de vente continue
 Vous recherchez une situation intéressante, variée et bien rémunérée; alors, écrivez à: Emotion, rue Saint-Gervais 12, 2108 Couvet.
 132-796908

L'AUBIER MONTEZILLON
 Cherche...
serveur serveuse
 sympa et souriant(e) avec expérience pour travail de qualité. Entrée tout de suite ou à convenir.
 Faire offre écrite à:
 Auberge de l'Aubier, à l'att. de Victor Carroz, 2205 Montezillon
 28-63515

Suchen Sie eine neue berufliche Herausforderung?
Wir sind ein solides Fabrikations- und Handelsunternehmen und suchen für den Verkauf unserer Produkte für die Landwirtschaft einen Aussendienst-Mitarbeiter.
Sie sind:
 - zweisprachig (f/d), kontaktfreudig und unternehmerisch denkend
 - an selbständiger Arbeit interessiert
 - zwischen dem 25. und 45. Altersjahr
 - lernfähig und an Neuem interessiert
 - der Landwirtschaft nahestehend
Wir bieten:
 - eine sorgfältige und gründliche Ausbildung und Einarbeitung
 - ständige Aus- und Weiterbildung
 - eine gutbezahlte und ausbaufähige Dauerstelle mit interessanten Arbeitsbedingungen
 - optimale Innendienst-Unterstützung
Gebiet:
 - Kanton Jura, Berner Jura und kleinere Teile der Kantone BE, NE und FR
Wenn Sie sich von dieser selbständigen Tätigkeit angesprochen fühlen, so senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung, zusammen mit den Zeugniskopien, einem Passfoto und einem kurzgefassten, handgeschriebenen Lebenslauf.
WALSER + CO. AG
 9044 Wald AR
 Tel. 071/877 15 21, intern 232
 138-771249

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...
 Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.
 Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

30 ANS
Hyper-Fust ELECTROMENAGER
 CUISINES/BAINS, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD
BOSCH Electrolux AEG
NOVAMATIC Bauknecht Miele
 • Toutes les grandes marques
 • Prix bas
 • Conseil professionnel • Service de réparation
 • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans
 • Livraison à domicile et raccordement
UN APPAREIL ELECTROMENAGER EN PANNE?
 Conseil par téléphone et échange ultra-rapide pour toutes les marques.
 Tél. 155 56 66

Machine à laver
 Miele W 900-21
 5 kg de linge sec. Pré-programmation jusqu'à 9 h. Respect du linge. Choix de la vitesse optimale d'essorage: 400-1600 tours/min.
 H 85, L 59,5, P 60 cm.
 Rabais Jubilé **300.-**
 Loc./m. as incl. **134.-**
 3210.-
2910.-

Réfrigérateur-congélateur
 Electrolux ER 2532 D
 240 l, dont 44 l pour le compartiment congélation****. Dégivrage auto. du compartiment frigorifique. Cons. d'énergie 0,75 kWh/24 h.
 H 154, L 59,5, P 60 cm.
 Rabais Jubilé **200.-**
 Loc./m. as incl. **43.-**
 1980.-
880.-

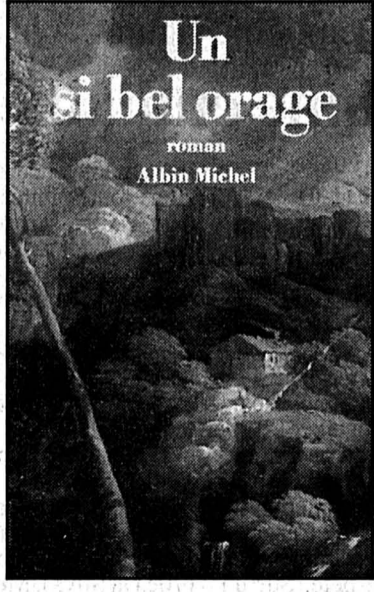
Séchoir à condensation
 Novamatic TK 1858
 Capacité 4,5 kg. Mesure électronique du taux d'humidité. 0,85 kWh/kg.
 H 85, L 45, P 60 cm.
 Rabais Jubilé **400.-**
 Loc./m. as incl. **76.-**
 1890.-
1490.-

Lave-vaisselle
 Bosch SMU 2026
 12 couverts. Cons. d'eau 20 l. Cons. d'énergie 1,5 kWh. Durée des programmes 69 min.
 H 82-88, L 60, P 57 cm.
 Rabais Jubilé **300.-**
 Loc./m. as incl. **58.-**
 1450.-
1150.-

Réfrigérateur Bosch KTF 1431 sans CFC
 144 l dont 7 l pour le compartiment congélation*. Dégivrage partiellement auto. Cons. d'énergie 0,63 kWh/24 h.
 H 85, B 50, P 60 cm.
 Loc./m. as incl. **22.-**
 Rabais Jubilé **200.-**
580.-
380.-

• Nous éliminons vos anciens appareils • Livraison contre facture • Abonnement service compris dans les mensualités • Livraison immédiate de toutes les grandes marques à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants pour toutes les normes • Offre permanente de modèles d'exposition et d'occasion • Garantie du prix le plus bas! (remboursement si vous trouvez ailleurs dans les 5 jours le même appareil à un prix officiel plus bas).

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust 032 926 11 50
 Bienne, Hyper-Fust 032 344 16 00
 Vendredi ouverture nocturne 032 322 85 25
 Bienne, rue Centrale 36 032 753 48 48
 Marin, Marin-Centre
 Neuchâtel, Fust/Torre, 032 725 51 51
 rue des Terreaux 7 032 724 16 00
 Neuchâtel, chez Globus (Armourins) 032 466 80 20
 Porrentruy, à l'Innovation 155 91 11
 Réparation rapide toutes marques 155 56 66
 Service de commande par téléphone 05-361765/444



Un si bel orage
 roman
 Albin Michel

Un si bel orage
 ROMAN - Pierre Moustiers

Le spectacle des volumes reliés qui dégagent une odeur de camomille lui rappelait les rares moments de tendresse et d'intimité partagés avec son père quand sa mère, par bonheur, s'absentait de la maison. Il s'approcha des rayons, déchiffra plus de vingt titres et s'arrêta finalement devant *L'Esprit des lois* dont Martial lui avait longuement parlé, trois ans avant sa mort: «Voyez-vous, mon fils, ce Montesquieu a beaucoup de talent mais il triche avec la logique. Il ne combat la monarchie absolue qu'à dessein de nous proposer un régime plus arriéré. C'est un archaïsme, en effet, que de souhaiter rétablir des privilèges qui datent de Philippe le Bel et dont personne ne veut plus.» Antoine prit le livre en main, se contenta d'en effleurer le dos orné de trois fleurons, le remit à sa place et retourna à l'étalage *La Princesse de Clèves*

qu'il avait déjà lu deux fois. La lumière commençait à décroître et ménageait entre le bonheur-du-jour et les sièges des zones d'ombre propices à la mélancolie. Intimidé par le silence austère qui régnait dans la pièce et que les volumes alignés sur les rayons en rangs serrés semblaient réfléchir d'un mur à l'autre, Antoine avança une chaise vers la fenêtre, s'assit, ouvrit au hasard le roman de Mme de La Fayette et tomba sur cet aveu du duc de Nemours: «D'ordinaire les femmes jugent de la passion qu'on a pour elles par le soin qu'on prend de leur plaire et de les chercher; mais ce n'est pas une chose difficile, pour peu qu'elles soient aimables; ce qui est difficile, c'est de ne pas s'abandonner au plaisir de les suivre, c'est de les éviter.» Il faillit refermer le livre et murmura, le cœur serré: «Oui, c'est difficile», puis reprit

sa lecture, interrompue dix lignes plus loin par un bruit de pas suivi d'un choc discret contre la porte: «Qui est là?» s'écria-t-il avec humeur. Cyprien entra et lui dit que la calèche de M. le marquis de Tallert venait de pénétrer dans la cour. Antoine se leva en sursaut, le croisa sur le palier, lui remit au passage le roman qu'il avait, par étourderie, gardé à la main, et se rua dans l'escalier.
 Il ne ressentit aucune surprise en apercevant Claire à deux pas de la voiture, comme si cette présence inespérée correspondait à un programme.

Tennis - Open de Paris-Bercy: le Genevois éliminé

Rosset est resté impuissant

Marc Rosset (ATP 23) ne disputera pas cette année une autre demi-finale à Paris. A l'Open de Paris-Bercy, dans le cadre du dernier tournoi Super-9 de la saison, le Genevois a été éliminé en quart de finale par le Suédois Magnus Gustafsson (ATP 28). Malgré 17 «aces» et 16 services gagnants, Marc Rosset s'est incliné 6-2-3-6-6-2 après deux heures et une minute.

«Le tennis est un sport étrange, avouait Marc Rosset à l'heure de l'interview. Mercredi, je plante 20 «aces» au numéro 1 mondial pour m'imposer en deux petits sets. Aujourd'hui, sans avoir le sentiment de moins bien servir que contre Sampras, je suis battu par le 28e mondial. Le classement ne veut vraiment pas dire grand-chose. Gustafsson a été extraordinaire à la relance. Je n'ai jamais affronté un adversaire capable, avec autant

de constance, de m'armer des retours gagnants dans les pieds sur mes premières balles».

Le coup d'oeil du Suédois fut, en effet, exceptionnel. Mis à part le premier jeu du match, que le Suisse entamait avec une première balle à 212 km/h suivie de deux «aces», Magnus Gustafsson a, pendant tout le match, trouvé la parade à la relance.

«Normalement, en indoor, je gagne facilement mes jeux de service. Mais, contre lui, ce fut la galère pendant toute la rencontre, poursuivait Rosset, qui a concédé son engagement à cinq reprises et n'a gagné que 65% des points sur son premier service. J'ai dû regarder le radar pour savoir si j'avais un problème pour claquer mon service. Mais avec 190, 195 ou 202 km/h, mes premières balles avaient la bonne vitesse. Le problème, c'était Gustafsson...»

Malgré le gain du deuxième set et de bonnes sensations en fond de court («à ce niveau, ce fut mon



Marc Rosset

Il a été battu en trois sets par le Suédois Gustafsson.

(Keystone)

Forfait de Becker - L'Allemand Boris Becker a déclaré forfait pour le tournoi de Stockholm, épreuve de l'ATP Tour dotée de 825.000 dollars qui débutera lundi, en raison d'une tendinite à la cheville droite, a déclaré son avocat Axel Meyer-Wolden. (si)

PMUR COURSE SUISSE

Dimanche à Yverdon-les-Bains Réunion IV 2050 m (autostart) (1er ligne No 1-8 2 me ligne No 9-16)

- 1. Val-Sarthis (P. Felber)
2. Happening (T. Fuchs)
3. Verasco (M. Staub)
4. Unibio (E. Fankhauser)
5. Impala-Pride (A. Lischer)
6. Tarzan-du-Corta (H. Danuser)
7. Gary-Glitters (T. Jaggy)
8. Ambre de Crecy (T. Landolt)
9. Predator (D. Aebischer)
10. Ubis Royal (U. Steiner)
11. Christopher (P. Gasser)
12. Shannon (Y. Pittet)
13. Arquel (B. Schneider)
14. Snoopy-du-Brode (J.-B. Matthey)
15. Val-Bretagnol (O. Wahlen)
16. Vice-de-Touraine (H. Scheinpflug)

NOTRE JEU: 14 - 9 - 2 - 12 - 10 - 5

GRAND7 Combinaison gagnante: 6 - 8 - 8 - 16 - 1 - 9 - 8.

Rapports pour 20 centimes: 7 gagnants: tirelire. 6 gagnants: 1213,60 fr. 5 gagnants: 34,60 fr.

BANCO JASS

- 7, V
D
6, 8, 9, 10, D, R,
7, R, A

Kafelnikov passe

La logique a tout de même été respectée à Bercy et il y aura au moins une tête de série aujourd'hui en demi-finale: le Russe Evgueni Kafelnikov (No 4) s'est en effet qualifié en deux sets aux dépens du Hollandais Paul Haarhuis. Mais ce ne fut pas sans peine. Dans la première manche, le vainqueur de Roland-Garros a commis d'innombrables fautes directes et il n'a fait la décision, dans le tie-break, qu'à sa septième balle de set. La suite fut plus facile. Kafelnikov a enlevé la deuxième manche en 28 minutes (1h24' au total) pour obtenir le droit d'affronter Petr Korda en demi-finale. (si)

meilleur match de la semaine», précisait-il), Marc Rosset a subi très nettement l'ascendant du Suédois. Le tournant du match se situait dans le deuxième jeu du troisième set. Sur son service, Rosset commettait deux double-fautes pour finalement concéder un break capital. «A force de prendre des retours dans les pieds, il est sûr que je me suis crispé au service», avançait-il pour expliquer ce déchet survenu au plus mauvais moment.

Face à Gustafsson, Marc Rosset a vraiment perdu gros: 51.600 dollars et, surtout, 98 points ATP qui lui auraient assuré de terminer l'année parmi les vingt meilleurs mondiaux. Pour atteindre cet objectif, il est maintenant condamné à réaliser, la semaine prochaine à Moscou, où il défendra les 114 points de sa demi-finale de l'an dernier, un excellent parcours. Même si, comme il le dit, le classement ne veut rien dire, un rang dans le «Top 20» revêt tout de

même une certaine importance.

LES RESULTATS

Open de Bercy. Simple messieurs. Quarts de finale: Gustafsson (Su) bat Rosset (S) 6-2 3-6 6-2. Korda (Tch) bat Boetsch (Fr) 7-6 (7-2) 7-6 (8-6). Kafelnikov (Rus/4) bat Haarhuis (Hol) 7-6 (8-6) 6-1. Enqvist (Su/12) bat Edberg (Su) 6-4 7-6 (8-6). Demi-finales: Kafelnikov - Korda. Gustafsson - Enqvist. (si)

PMUR

Demain à Auteuil Prix Marc Anthony (haies, Réunion I, 2e course, 3600 m, 14 h 15)

Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU.

Restaurant Cortina

Rue du Bois-Noir 39 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/269 335



Seule la liste officielle du PMU fait foi

Table with columns: CHEVAL, Poids, Corde, Jockey, Entraîneur, Cote, Perf. Rows 1-13 listing various horses and their details.

NOTRE OPINION

1 Il a fait ses preuves dans des lots similaires et a entretenu sa forme en plat.
2 Ce fils de Don Pasquini se retrouve bien sur l'échelle et devrait participer activement à l'arrivée.
3 Sa dernière course demande confirmation mais si il répète il ne sera pas loin de la vérité.
4 Avec quelques progrès, ce dont on ne doute pas car il dépend d'un entraînement redoutable.
5 Sa dernière course est trop mauvaise pour la prendre au comptant il faut se souvenir de son avant-dernière.
6 Il retrouve une catégorie bien dans ses cordes et n'étonnerait personne en prenant une quatrième place.
7 Ce bon cheval de plat s'est fort bien adapté à l'obstacle et peut se distinguer.
8 Ce Seclay a déçu lors de son dernier parcours mais est capable d'un rachat.
LES REMPLAÇANTS:
9 N'a pas encore confirmé tout le bien que l'on pensait de lui.
10 Un an sans courir c'est beaucoup mais avait démontré un brin de qualité.

- Impar pronos: 1*, 12*, 9*, 8, 3, 11, 4, 6, *Bases, Coup de poker 11, Au 2/4 1-9, Au tiercé pour 11 fr 1-12-X, Impar surprise 3, 8, 9, 1, 12, 6, 2, 11

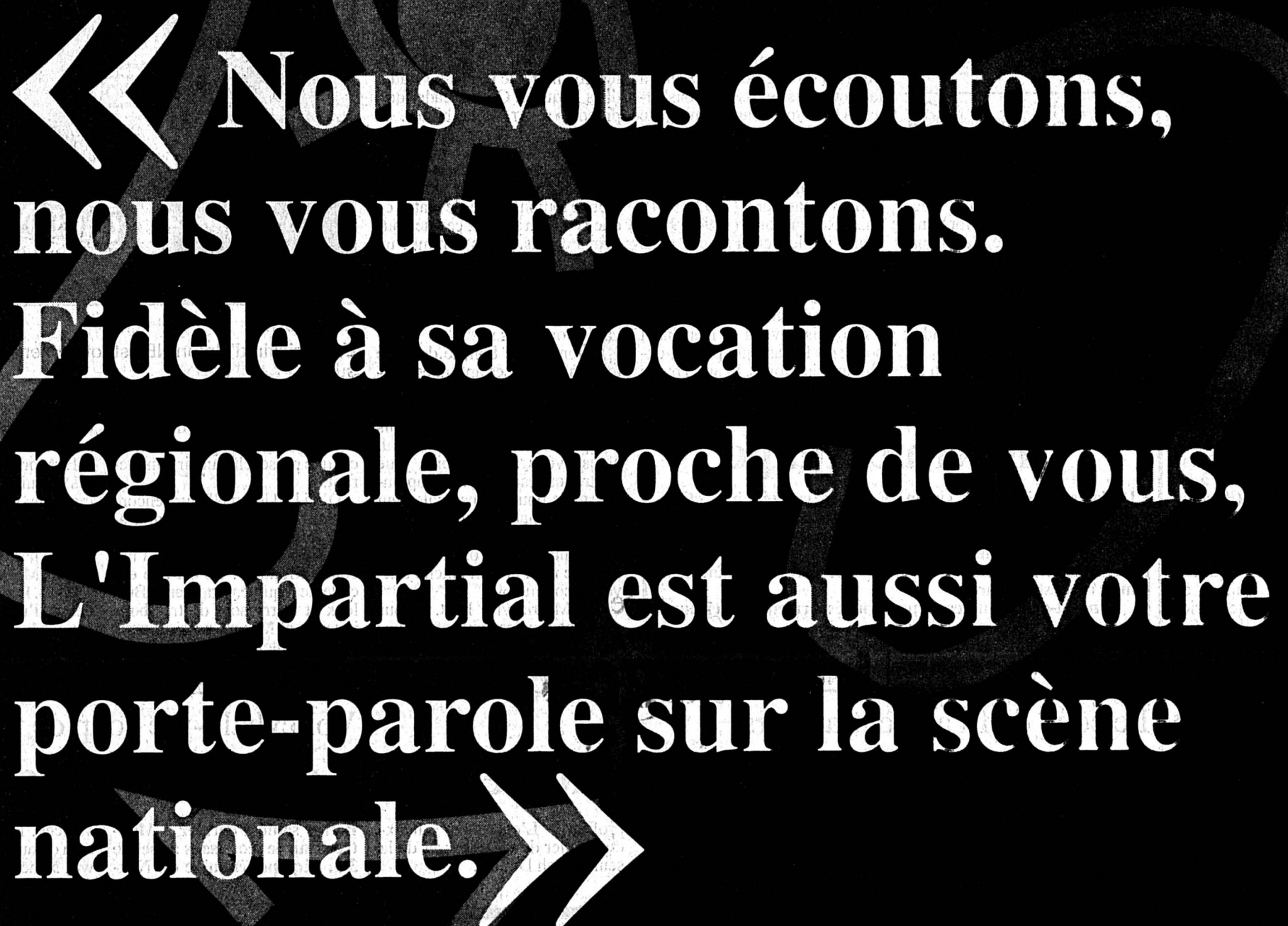
SUPER TIRELIRE QUINTÉ+

Près de Fr. 2'500'000.- remis en jeu ce samedi 2 novembre sur le Quinté+ à ST-CLOUD!



La Suisse est dans la course!





« Nous vous écoutons,
nous vous racontons.
Fidèle à sa vocation
régionale, proche de vous,
L'Impartial est aussi votre
porte-parole sur la scène
nationale. »

L'Impartial

Rendez-vous le mardi 5 novembre
avec L'Impartial et L'Express.

Les deux quotidiens du canton joignent
leurs forces rédactionnelles et techniques.
Sous une forme graphique unifiée: des pages communes,
des informations régionales et des commentaires différenciés.
Pour une presse régionale forte, innovatrice et indépendante,
qui se donne les moyens de faire toujours mieux.

Ecole normale: deux Fribourgeoises engagées à La Chaux-de-Fonds

Y a-t-il pénurie d'instituteurs?

Le marché de l'emploi sourit aux instituteurs et institutrices neuchâteloises. C'est tellement vrai que la ville de La Chaux-de-Fonds a dû faire appel à des forces externes au canton. Y aurait-il pénurie? L'Etat, s'il ne veut et ne peut jouer Madame Soleil, prend fait et cause pour le numerus clausus.

Le marché de l'emploi serait-il à ce point favorable aux instituteurs et institutrices que la profession manquerait d'adhérents? La question a été posée lors de la dernière session du Grand Conseil. Le député et conseiller communal chaux-de-fonnier Jean-Martin Monsch s'est inquiété de savoir si la compétence offerte au Conseil d'Etat de limiter l'accès des candidats à l'Ecole normale, et ce depuis août 1993, était encore d'actualité. Car les instituteurs, comme le soleil cet été, sont devenus une denrée rare. Faute de trouver satisfaction dans le canton, la ville du Haut a engagé deux enseignantes fribourgeoises.

«L'instauration d'un numerus clausus répondait avant tout à un souci de continuer à former des enseignants de qualité», plaide Jean Guinand, patron de l'Instruction publique. Dans la foulée, il s'agissait aussi de former un personnel enseignant qui réponde aux besoins du marché neuchâtelois. Car l'expérience démontre que le métier est restrictif, en ce sens que les transferts dans une autre profession ne sont guère aisés. Jean Guinand reconnaît cependant que, à l'instar de la météo, les prévisions sont pour ainsi dire difficiles à établir. Un avis que partage Claude Zweiacker, chef du Service de l'enseignement primaire. «De nombreux paramètres interviennent, qui rendent les statistiques extrêmement compliquées.»

VOUS AVEZ DIT, ENCEINTE?

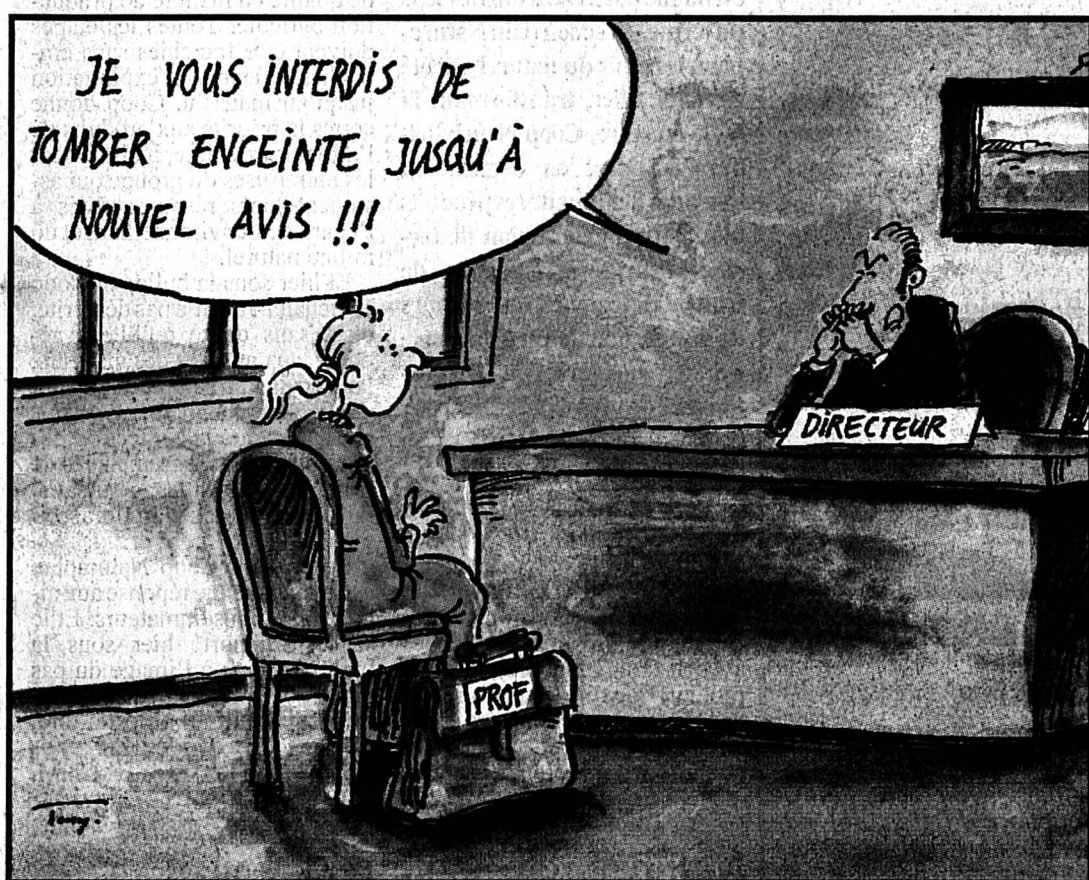
Relevons, notamment, que la formation est embrassée à raison de 70% environ par des femmes. Et qui dit femmes, dit aussi grossesses. Or, les grossesses, n'est-ce pas, ne peuvent être planifiées à l'avance... par l'Etat, qui ne sait pas non plus la décision que prendra ensuite l'intéressée. En

outre, les temps partiels augmentent, nécessitant un personnel plus important. Parfois, des institutrices choisissent de suivre le mari qui, en raison de la situation économique, est amené à travailler dans un autre canton. A ces inconnues, à d'autres encore, s'ajoutent la maladie, les retraites anticipées et on en passe. «Honnêtement, je ne peux pas dire quelle sera la situation dans une, deux ou trois années», résume Claude Zweiacker.

Y aurait-il néanmoins pénurie d'instituteurs? Jean Martin Monsch le craint. «L'exemple chaux-de-fonnier le prouve: la volée diplômée cette année ne suffit pas à répondre à la demande.» Pourtant, en mars de cette année, une majorité des députés ont accepté que le numerus clausus soit reconduit jusqu'en l'an 2000 - mais en arrêtant à 40 (contre 35 précédemment) le nombre de candidats instituteurs et institutrices.

Claude Zweiacker estime, et espère, que la situation chaux-de-fonnrière reste une exception. Dès ce mois, les étudiants de troisième année à l'Ecole normale seront à même d'assurer des remplacements.

Et ensuite?, s'inquiète Jean-Martin Monsch. Seuls 26 candidats - qui devraient être rejoints par deux autres étudiants admis



antérieurement - sont entrés à l'Ecole normale en août dernier. Claude Zweiacker tempère: certes, les prévisions démographiques font état d'une augmen-

tation du nombre d'élèves - et donc, peut-être, du nombre de classes - pour les trois années à venir. «En revanche, une décroissance, relativement sensible, devrait

intervenir à partir de la rentrée d'août 2000.» Qui a raison? Les paris sont ouverts.

Vendange neuchâteloise: la vinification débute sous les meilleurs auspices

Le rouge s'annonce fameux

Les quelque 4700 tonnes de raisin de la vendange neuchâteloise sont en cave. La vinification doit encore confirmer les auspices d'excellentes teneurs en sucre. Mais le rouge 1996, en particulier, s'annonce remarquable.

La vendange neuchâteloise est terminée. Les pressoirs ont fini de presser et la vinification a débuté sous les meilleurs auspices.

En effet, selon les chiffres quasi définitifs du Laboratoire cantonal, la récolte de chasselas s'élève à 2600 tonnes de raisin avec une teneur en sucre moyenne de 71 degrés Oechsle (69 en 1995). Côté pinot noir, la vendange est de presque 1900 tonnes et le degré moyen de 85

Oechsle (81,5 l'an dernier). Restent quelque 200 tonnes de spécialités, parmi lesquelles le pinot gris affiche une moyenne magnifique de 89 degrés, avec des pointes à plus de 95. Sur l'ensemble de la vendange, seules trois petites tonnes de blanc ont dû être déclassées car elles n'avaient pas atteint la limite de qualité fixée à 60 degrés.

«On ne fait pas de qualité sans sucre, mais le sucre ne suffit pas à assurer la qualité, et il faut attendre la fin de la vinification pour savoir si 1996 sera un grand millésime», commente le chef du Service de la viticulture Eric Beuret. Mais, à coup sûr, ce sera une bonne année.

Les spécialistes sont même

surpris des résultats au vu d'une météo estivale qui fut assez maussade. Le sucre s'est heureusement accumulé les dernières semaines. La qualité est surtout remarquable pour le rouge et certains encaveurs peuvent se vanter de récoltes avoisinant 90 degrés. Même les 85 Oechsle de moyenne sont proches des 86 degrés du «grand millésime 1985» et des 85,2 degrés de «l'excellente année 1992», rappelle Eric Beuret.

Côté quantité, comme le rouge avait fleuri dans de meilleures conditions que le blanc et qu'il s'est mieux remis de la grêle, la récolte de chasselas est inférieure de 300.000 kilos à celle de l'an dernier, et celle du pinot noir su-

périeure d'environ 300.000 kilos.

«C'est une assez bonne chose, commente le président des encaveurs neuchâtelois Pierre de Montmollin, car depuis plusieurs années nous sommes plutôt en rupture de stock pour le rouge et l'oeil-de-perdrix.»

Si vendange est faite, reste un gros travail de cave. Pour le pinot noir, la transformation du sucre en alcool est terminée et les œnologues ont pu soutirer le jeune vin en cuve. Quant au chasselas, dont les derniers parchets ont été récoltés samedi dernier, il achève cette première fermentation. Mais il y aura encore quelques mois de la cave au palais.

Alexandre BARDET

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

La Chaux-de-Fonds

Preci-Coat s'internationalise

A la pointe du traitement de surface appliqué aux produits de luxe, Preci-Coat rebondit grâce à un double accord de partenariat. Alliée à deux géants dans la technologie du bombardement ionique aux activités complémentaires, l'un américain l'autre allemand, l'entreprise chaux-de-fonnrière se ménage une belle ouverture sur les marchés internationaux.

Page 21

Le Locle

Nouvelle pendule aux Monts

Le Musée d'horlogerie des Monts vient d'acquérir une nouvelle pendule neuchâteloise estimée à 30.000 francs. Elle a été réalisée par Aimé Billon.

Page 23

Décharges bernoises

Contrôle édifiant

Une journée de contrôle a permis de constater que de grandes quantités de déchets continuent à être stockés illégalement ou brûlés à l'air libre dans le canton de Berne. Environ un tiers des décharges, des gravières et des chantiers contrôlés étaient en situation irrégulière.

Page 27

MÉTÉO

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam	9°	14°	Madrid	6°	23°
Nuageux			Clair		
Athènes	12°	19°	Mexico	12°	26°
Nuageux			Clair		
Barcelone	8°	18°	Montréal	0°	10°
Clair			Clair		
Bruxelles	8°	13°	Moscou	2°	7°
Nuageux			Nuageux		
Buenos Aires	15°	25°	New York	9°	16°
Nuageux			Nuageux		
Le Caire	16°	24°	Paris	13°	16°
Nuageux			Nuageux		
Francfort	8°	12°	Rio de Janeiro	22°	28°
Nuageux			Clair		
Hong Kong	25°	30°	Rome	10°	19°
Clair			Nuageux		
Lisbonne	12°	23°	San Francisco	9°	17°
Clair			Clair		
Londres	11°	16°	Sydney	15°	19°
Clair			Nuageux		
Los Angeles	10°	18°	Varsovie	4°	8°
Clair			Nuageux		

Le temps qu'il va faire

Dépansions et perturbations balayeront le nord de l'Europe, tandis qu'un anticyclone et de l'air doux intéresseront le sud du continent et la Méditerranée. Evolution probable de dimanche à mercredi: dimanche et lundi: en général ensoleillé avec quelques brouillards matinaux sur le Plateau. Quelques passages de nuages élevés sur le nord du pays. Doux en montagne. Mardi et mercredi: passage à un temps très nuageux et pluvieux dans toute la Suisse. A nouveau plus froid en montagne.



Quand Modhac vit à l'heure Coop Naturaplan...

C'est bien bio!

Chez Coop Neuchâtel-Jura, on est bonne pâte. Dans tous les sens du terme. Avec son pain Naturaplan, les amis du naturel ont été comblés. Hier, transformant la bulle en serre, Coop Neuchâtel-Jura a offert en dégustation quelques fleurons de ses produits bio. Outre la confection de terrines fleuries agrémentées de fruits et de légumes, un concours de dégustation de vin à l'aveugle a titillé à son tour les papilles gustatives de quelques heureux connaisseurs.

Lancé au printemps 1993, le programme Coop Naturaplan continue d'être bien bio! Normal, puisque les denrées alimentaires de culture biologique (celles avec le bourgeon bio), ont été produites, voire transformées, dans le respect de la nature et des animaux. D'ailleurs, pour pouvoir être décorée bio, les produits

doivent répondre aux exigences de qualité en matière de production agricole. Toutes les étapes doivent être franchies sans embûches, depuis l'exploitation jusqu'au magasin. Coop donne certes la priorité aux produits de l'agriculture suisse, mais ce sont les entreprises du groupe qui assument leurs responsabilités à l'égard de l'environnement et du milieu naturel.

Et hier sous la bulle, si Coop Neuchâtel-Jura n'a pas démerité, c'est sans doute qu'elle a répondu aux attentes des visiteurs. Pains, vins et fromages se sont partagé les honneurs des fins becs alors que la confection des terrines fleuries, agrémentées de fruits et de légumes, a su satisfaire les amateurs d'art floral original.

Le concept Coop Naturaplan est avant tout une réponse aux attentes des consommateurs. Et le succès remporté hier sous la bulle, fut bien à l'image du pas que Coop a franchi en introduisant les produits bio, c'est-à-dire, géant.

Ch.M.

modhac
FOIRE-EXPOSITION



Le bourgeon bio est partout

Surtout sous la bulle où hier, Coop Neuchâtel-Jura a su combler tous les amis des produits naturels. (Impar-Leuenerger)

Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Pierre-F. BESSON
Irène BROSSARD
Christiane MERONI
Robert NUSSBAUM

BRÈVES

Modhac

Francis Matthey aux Editions d'En Haut

Après avoir écrit l'introduction du très bel ouvrage illustrant les crêtes du Jura, Francis Matthey était hier en début de soirée à Modhac, pour dédicacer le livre. Invité au stand des Editions d'En Haut, le conseiller d'Etat s'est plu à relever toutes les beautés des crêtes du Jura: «Ce pays riche d'être modeste et secret, sans autres atours que ses grands sapins, le dessin de ses forêts, les perspectives vastes de ses pâturages et de ses horizons. Un pays où la poésie est partout pour qui sait s'arrêter, regarder et aimer.» (chm)

Rue Fritz-Courvoisier

Choc par l'arrière

Une automobiliste de Cormondrèche, Mme F. G., circulait rue Fritz-Courvoisier en direction est, hier peu après midi. A l'intersection avec la rue de l'Eperon, elle est entrée en collision avec l'arrière de l'auto de Mme M.-T. P., du Noirmont, qui se trouvait à l'arrêt pour les besoins de la circulation. Dégâts.

Grande toilette hivernale des arbres

Le long des lignes des TC

Dès 19 h 30 lundi, les hommes du Service des parcs et plantations vont entreprendre la grande toilette hivernale des arbres de la ville. Il s'agit d'élaguer les branches qui ont pris leurs aises le long des lignes de bus. Partie prenante, dès lundi et pour environ deux ou trois nuits, les TC couperont leur réseau dès 19 h 30 et jusqu'à 5 h 30 le matin. Les jardiniers s'engagent à ne pas utiliser (ou presque) la tronçonneuse. (chm)

AGENDA

Salle Farel

Médecine scolaire

L'Association des parents d'élèves (Asparel) invite le public à une conférence-débat sur le thème de la médecine scolaire à La Chaux-de-Fonds, animée par le Dr Latreche, médecin des écoles. Mardi 5, salle Farel, Temple-Allemand 25. (Imp)

Modhac fête son 50.000e visiteur

Un voyage en prime



Heureux celui qui, comme Marie et Jean-Jacques Sutter-Theurillat, fera un beau voyage! Aux environs de 16 h 30 hier, le 50.000e visiteur, en l'occurrence un couple de Colombier, a franchi le seuil de la 29e édition de la foire-exposition chaux-de-fonnière. Outre un superbe bouquet de fleurs, le couple a eu le privilège de recevoir des mains de Catherine Wittmer, cheffe d'agence chez Natural S.A., deux billets d'avion. Entre Venise, Rome, Dublin, Budapest, Amsterdam et une multitude d'autres destinations toutes plus alléchantes les unes que les autres, le choix de Marie, qui vivra son baptême de l'air, s'est d'ores et déjà porté sur Vienne. (chm-Impar-Leuenerger)

Modhac

Clin d'oeil à l'artiste



Les peintures sur soie de Marie-Louise Hagen-Perrenoud sont un hymne à l'émotion. Née à La Chaux-de-Fonds, l'artiste vit depuis plusieurs années à Zurich. Influencée par les ambiances, les toiles de Marie-Louise Hagen-Perrenoud sont le reflet de ses sentiments. Tributaire du décor dans lequel elle évolue, ses bleus s'imprègnent du brouillard zurichois et ses orangés, de la dou-

ceur d'un couché de soleil en montagne. Trop longtemps attachée aux techniques de son art, frustrée, l'artiste a cassé la chaîne pour laisser libre court à sa sensibilité. Surprenantes de douceur, ses oeuvres, qui sont exposées sous la bulle à Habitat Bois, mériteraient non pas un clin d'oeil, mais un arrêt sur images.

(Chm- photo Impar-Galley)

Le «Barbier» au Théâtre de la ville

Rossini ci, Rossini là

Depuis jeudi soir, la «Cavatine» du «Barbier de Séville» mousse dans toutes les cervelles! Le coup d'envoi de la saison lyrique au Théâtre de la ville fut un enchantement qui laisse augurer du meilleur pour les prochains spectacles. La Société d'Orchestre de Bienne-Jeune Opéra suisse, a rendu sa brillance au chef-d'oeuvre de Rossini.

Le décor, réversible, fait place à des situations savamment réglées par la mise en scène de Martin Markun, des situations qui révéleront l'adresse de Rosina à tromper son tuteur. Le plaisir qui gagne progressivement le spectateur doit énormément à la qualité des voix, certes,

mais tout autant à la Société d'Orchestre de Bienne. Avec un minimum d'instrumentistes - dû à l'exiguïté de la fosse - la SOB a rendu sa juste couleur à la musique de Rossini. Le chef, Marc Tardue, a l'opéra dans le sang, il propulse les chanteurs, imprime son rythme à la musique.

Reinhard Mayr fut un Don Basilio mémorable dans l'air de «la calomnie». Le comte Almaviva (Fredrik de Joung) avait une partenaire idéale en Mojca Vedernjak qui chantait Rosina avec spontanéité et un timbre lumineux de «mezzo coloratur». Sa précision, quasi pyrotechnique, dans la rapidité des petites notes, était remarquable. Bartolo, ce vieux barbon qui veut épouser sa

pupille Rosina (Patric Ricklin), Figaro (Ulrich Eggmann), Fiorillo (Konstantin Nazlamov), Marcellina (Liliane Schneider), tous étaient convaincants, vocalement, dans la clarté de la diction et comme comédiens. On admire la musicalité des contreponts vocaux, en duo, trio, quatuor ou quintette. «Le Barbier» ce n'est peut-être pas de la haute philosophie mais son comique jette en permanence des ponts avec notre temps. Une bonne dose de dérision va parfois aussi profondément dans l'analyse qu'une tragédie. «L'Enlèvement au sérail», de Mozart, dimanche 2 février 1997, sera la prochaine oeuvre au programme de la saison lyrique du Théâtre de la ville. D. de C.

Aujourd'hui et demain

Aujourd'hui dès 16 heures, le groupe folklorique valaisan «Les Bouetsedons». De 18 à 19 heures, apéritif en musique avec «Sommerwind». Retour des «Bouetsedons» dès 21 h 30 puis, dès 22 h et jusqu'à 2 heures du matin, grande fête de la bière animée par «Sommerwind». Sous la bulle, de 17 à 22 heures, l'agence de voyages Natural propose des peintures graffiti.

Demain, brunch au restaurant en musique avec «Sommerwind», de 11 h 30 à 13 heures. Musique, toujours avec «Sommerwind», entre 17 et 18 heures. A 19 heures, Modhac, 29e du nom fermera ses portes au public.

25e de l'Atelier musical au Club 44

L'initiation de Markevitch

C'est une page plaisante de l'histoire de la musique de ce siècle que le violoncelliste Dimitry Markevitch a racontée jeudi au Club 44. Il ouvrait ainsi la partition de son initiation musicale, prélude à une série de manifestations marquant le 25e anniversaire de l'Atelier musical chaux-de-fonnier de Pierre Zürcher.

Virtuose, Dimitry Markevitch? Jeudi soir au Club 44, le grand violoncelliste s'en excusait presque. Il est juste venu parler de son initiation musicale, à l'invitation de Pierre Zürcher qui fête le 25e anniversaire de l'Atelier musical de la rue Fritz-Courvoisier 25a. Une initiation bien particulière.

D'abord parce que la mère du petit Dimitry, surnommée l'Impératrice, avait décidé qu'il serait violoncelliste, puisque son frère aîné Igor était déjà au piano et sa soeur au violon. A eux trois, ils devaient former le trio Markevitch, qui n'a jamais existé, sauf dans les rêves d'une mère. Bombardé futur violoncelliste, Dimitry n'avait donc pas besoin d'aller à l'école et il n'y est effectivement jamais allé, sauf à l'Ecole normale de musique parisienne.

Magnifique destin que celui de ce bambin qui fut confié à six ans aux bons soins de l'autoritaire

Nadia Boulanger, la célèbre pédagogue musicale, qui s'est exclamée: «Pourquoi me l'amenez-vous si tard?» Dimitry Markevitch y a suivi tous les cours possibles, y compris ceux de cantate que suivaient dans l'appartement de l'auguste enseignante une cinquantaine d'élèves, avec Dinu Lipatti au piano, avant le thé à la russe servi au tout-Paris musical par l'opulente maîtresse de maison.

Plus sérieusement, Dimitry Markevitch a aussi parlé de son idée de l'initiation musicale des enfants, insistant sur le plaisir de jouer. «Il ne faut pas imposer les choses, mais essayer de les aider à sortir le meilleur d'eux-mêmes». Il est tombé d'accord avec Pierre Zürcher pour dire que la musique ouvre l'esprit des enfants. «Du coup, ils sont meilleurs à l'école», dit-il, note à verser au dossier de l'enseignement de la musique dans le cadre scolaire. «Elle devrait être reconnue comme partie générale de l'enseignement», a insisté à son tour Pierre Zürcher.

Dimitry Markevitch s'en serait retourné ainsi si le luthier Claude Lebet ne lui avait pas mis dans les mains un violoncelle tout neuf sorti de son atelier. Pour le plus grand plaisir d'un public familial, il l'a étreint en jouant le Declamato de Benjamin Britten, une page de Bach et une marche de Prokofiev. (rn)

Le bombardement ionique en trois dimensions

Preci-Coat s'internationalise

A la pointe du traitement de surface appliqué aux produits de luxe, Preci-Coat rebondit grâce à un double accord de partenariat. Alliée à deux géants dans la technologie du bombardement ionique aux activités complémentaires, l'un américain l'autre allemand, l'entreprise chaux-de-fonnière se ménage une belle ouverture sur les marchés internationaux.

Preci-Coat a conclu mercredi un accord de partenariat avec l'Américain Multi Arc Inc., 12 usines dans le monde dont neuf au Etats-Unis où il est No 1 de la spécialité, et l'Allemand Eifeler GmbH, cinq centres de production. Cette association ouvre à l'entreprise chaux-de-fonnière un réseau de 33 entreprises actives dans le domaine du traitement de surface par bombardement ionique dans 16 pays de quatre continents.

Cette technologie a été développée à l'origine par la NASA pour palier au problème de l'évaporation des liquides, de l'huile en particulier, dans l'espace. Sous vide, elle permet de déposer sur une surface un composé autolubrifiant.

Preci-Coat, créé en 1982 par M. Bahman Miremad, spécia-



Preci-Coat dans la zone industrielle des Eplatures

A la pointe d'une technologie appliquée aux produits de luxe.

liste des applications de mathématiques en physique, s'est forgé une réputation de leader mondial dans le domaine alors inexploité des applications du bombardement ionique à caractère esthétique et décoratif. L'entreprise chaux-de-fonnière a offert dans ce domaine une alternative aux traditionnels revêtements galvaniques et permis l'apport de couleurs et de finition autres que l'or

et les alliages gris métallique. Preci-Coat travaille notamment pour les plus grands de l'horlogerie (Audemars Piguet, Corum, par exemple) de la lunetterie (Rodenstock), des stylos (Porsche,

et les alliages gris métallique. Preci-Coat travaille notamment pour les plus grands de l'horlogerie (Audemars Piguet, Corum, par exemple) de la lunetterie (Rodenstock), des stylos (Porsche,

Lamy). Victime d'un incendie dévastateur à fin 1993 dont les conséquences sur la production se sont faites sentir jusqu'au début de cette année, Preci-Coat s'est trouvé fragilisé et s'est concentré sur ses meilleurs clients. A la recherche de partenaires financiers, dit M. Miremad, l'entreprise a eu la chance de s'entendre avec les meilleurs partenaires industriels imaginables, qui travaillent avec la même technologie et dans le même esprit.

L'accord passé avec Multi Arc et Eifeler est jugé équilibré et Preci-Coat n'y perdra ni son indépendance ni son identité. Au contraire, ajoute son directeur, l'entreprise pourra injecter de nouvelles forces dans le domaine où il est actif et renforcer son département recherche et développement (cinq employés sur 30 actuellement), tout en élargissant son champ d'activités aux domaines de ses partenaires, soit la mécanique et l'industrie médicale (Multi Arc) et l'automobile (Eifeler) principalement. L'année prochaine, Preci-Coat fera de gros efforts d'équipement, grâce à un financement important de l'UBS et à l'appui du service économique du canton. M. Miremad prévoit la création en deux ans de plusieurs dizaines d'emplois, dont les premiers seront mis au concours début 1997. R.N.

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Pierre-F. BESSON
Irène BROSSARD
Christiane MERONI
Robert NUSSBAUM

AGENDA

Culte au Grand Temple Pour le 200e anniversaire

Le culte de la Réformation aura un ton particulier dimanche 3 novembre, à 9 h 45 au Grand Temple. Cette cérémonie sera l'occasion de marquer le 200e anniversaire du temple dans sa forme actuelle, soit après l'incendie de 1794. Des délégués du Conseil synodal et un représentant des autorités communales, M. Georges Jeanbourquin, assisteront au culte. Ce sera encore l'occasion d'une première pour la ville. En effet, comme cela se pratique déjà ailleurs, des prédicateurs laïcs seront officiellement intronisés. (Imp)

Concert au Grand-Temple Choeur Da Camera

Le Choeur Da Camera, dirigé par Philippe Huttenlocher, se produira dimanche 3 novembre à 17 h au Grand-Temple, dans le contexte de la Réformation et du 200e anniversaire de la reconstruction de l'édifice. Oeuvres de Hassler, Sweelinck et Schütz. Six solistes vocaux. A l'orgue Pierre-Laurent Haesler. (DdC)

Conservatoire Viole de gambe et piano

En ouverture de « Novembre baroque » Brigitte Gasser, viole gambe et Jovanka Marville, piano, donneront un concert dimanche 3 novembre à 17 h au Conservatoire, en collaboration avec « L'heure musicale » d'Espace 2. Oeuvres de Lidl, Abel et Bach (Jean-Christien et Carl-Philippe-Emmanuel). (DdC)

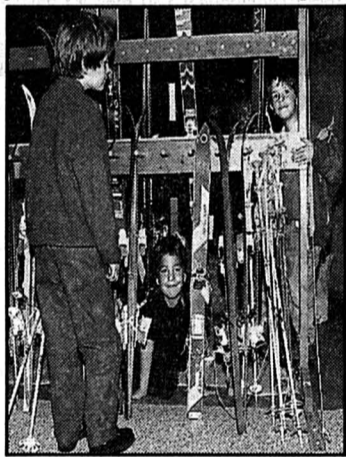
Musée international d'horlogerie

Trois dimanches gratuits Dans le cadre des « Dimanches de l'Arc jurassien », les musées proposent diverses activités exceptionnelles. Le Musée international d'horlogerie (MIH) n'est pas en reste. Durant trois dimanches, soit demain 3 novembre, ainsi que les 10 et 17 novembre, le musée sera ouvert gratuitement toute la journée (et non seulement le dimanche matin). L'institution propose une exposition particulière sur l'enrichissement des collections de 1991 à 1996; on pourra y voir les acquisitions faites par le MIH et les pièces reçues de donateurs privés. Le MIH est ouvert de 10 à 12 h et de 14 à 17 h, tous les jours sauf le lundi.

Troc de l'Ecole des parents

Bonnes affaires en vue

Parents, dépêchez-vous. C'est le temps d'équiper vos gamins et gamines pour l'hiver. Le troc de l'Ecole des parents a lieu aujourd'hui, de 8 à 10 heures pour



les personnes ayant apporté des objets, et de 10 à 15 heures pour le public en général. Est-ce le fait de la morosité ambiante, l'éventail récolté est impressionnant. Il y a des paires et des paires de skis, de toutes tailles, des alignées de souliers de ski, une montagne de patins, des bottes et des moonboots, des superbes combinaisons, des jouets, etc.

Le tout est de qualité remarquable. Par l'organisation de ce troc d'hiver, l'Ecole des parents veut rendre service à la population, en stimulant l'échange et la récupération. Les intéressés ont bien joué le jeu et les prix fixés sont bas. Plus vite on s'y rend, meilleur sera le choix pour équiper tout un petit monde à peu de frais. (Ib-Impar-Leuenberger)

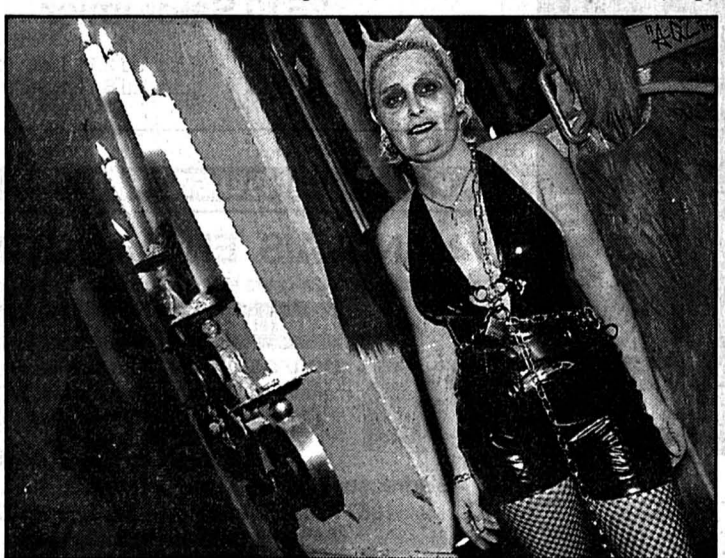
Dans les bas-fonds de Bikini

Halloween in the House

Pour Halloween, les âmes errantes ont fait un détour la nuit dernière par Bikini Test, dont les entrailles - les caves - avaient été arrangées par l'artiste Pablo Ferrandez (notre photo Impar-Leuenberger).

On se souvient que les petits amis de Bikini, précurseurs d'une célébration branchée qui a

essaimé cette année dans toute la Suisse, avaient investi l'an dernier les Grands Moulins pour une nuit d'épouvante dont les participants se souviennent. Hier soir, à l'heure de mettre sous presse, la house party dantesque de l'année dans les bas-fonds de Joux-Perret 3 ne faisait que démarrer. (Imp)



J20, aérodrome des Eplatures

Giratoire ouvert!



Fini les déviations sur la J20

Le giratoire de l'aérodrome est ouvert depuis hier après-midi. (Impar-Leuenberger)

Au premier top de 14 h 25, hier après-midi, la première voiture venant du Locle a tourné dans le giratoire. Michel Sester, chef des Travaux publics, a dit simplement: «Eh bien, voilà une bonne chose de faite». De l'est et de l'ouest, les rubans de voitures se sont écoulés. Mais surtout, ce sont les automobilistes venant de l'aéroport et des usines voisines qui seront contents. Fini les longues attentes - atteignant souvent 10 à 15 minutes aux heures les plus chaudes - avant de pouvoir, non sans danger, s'insérer dans le trafic.

Le crédit de construction du giratoire a été accepté le 26 juin dernier par le Conseil général. Dans la même séance, les élus ont dégusté, avec plus ou moins d'appétit, un menu McDonald's, soit l'octroi d'un terrain voisin en droit de superficie. De là à dire que ce giratoire était fait pour McDo, il n'y avait que l'espace d'une frite, vite avalée. L'implantation du fastfood a effecti-

vement renforcé la nécessité de résoudre le problème du trafic. Les piétons sont aussi favorisés, disposant désormais de trois passages protégés, l'un traversant la J20 avec un refuge central, et les autres sur les accès sud et nord. Les arrêts de bus sont légèrement modifiés mais les aubris gardent leur emplacement, déjà prévu en fonction du giratoire.

Grâce à la météo, le chantier n'a duré que deux mois. Avec un diamètre de 30 mètres, le dernier des giratoires est légèrement plus petit que celui du Grillon. Situé sur la J20, il a dû être soumis aux services de l'Etat, qui l'ont approuvé, passant aussi à la caisse pour environ 45.000 francs. McDonald's a allongé 100.000 francs, pour le rond-point et pour la route passant au sud du restaurant de l'Aérogare. Le montant net à charge de la ville est de 219.000 francs. Tout comme le délai, le budget a été respecté.

Prudence toutefois en tourni-

cotant dans le giratoire: les marquages au sol sont encore incomplets et seront terminés dès qu'il fera soleil. On essaiera de ne pas dévier le trafic, assure le sergent Thomas de la police locale, avec qui la collaboration a été parfaite souligne Michel Sester. (ib)

NAISSANCE

Nous avons la grande joie d'annoncer la naissance de

MARIE

le 27 octobre 1996

Un grand merci au personnel de la clinique
Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds.
Ekaterina et Jean-Daniel VALLAT

Rue du Doubs 147
2300 La Chaux-de-Fonds

LA CHAUX-DE-FONDS

GRAND-TEMPLE. Dimanche 9 h 45, culte de la Réformation en commun pour la région... FAREL. Mercredi 18 h 45, culte de jeunesse. Jeudi 9 h, prière au presbytère... ABEILLE. Vendredi 15 h 45, culte de l'enfance aux Forges...

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

SACRÉ-CŒUR. Samedi 18 h, messe des familles. Dimanche 10 h 15, messe. NOTRE-DAME DE LA PAIX. Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe; 18 h, célébration...

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

ÉGLISE SAINT-PIERRE (Chapelle 5). Dimanche 9 h 45, messe.

ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE

ACTION BIBLIQUE (Jardinière 90). Dimanche 9 h 45, culte. Mercredi 14 h, club «Toujours Joyeux» pour les enfants; 20 h, nouvelles missionnaires et prières... ARMÉE DU SALUT (Nume-Droz 102). Dimanche 9 h 45, culte en commun à La Chaux-de-Fonds avec le poste du Locle...

ALLIANCE ÉVANGÉLIQUE

ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE «LE FLAMBEAU» (Manège 24). Dimanche 9 h 30, culte, école du dimanche, garderie; 19 h, à la Halle Freiburghaus, soirée de bénédiction et de renouveau avec Pascal Baudrey sur le thème «connaître notre histoire pour gagner des victoires»... ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Paix 126). Dimanche 9 h 45, culte avec Jacques Poujol, garderie d'enfants, école du dimanche... ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL (Nord 116). Dimanche 9 h 30, culte avec sainte cène. Garderie et école du dimanche; 15 h, baptêmes d'adultes, par immersion... ÉGLISE MENNONITE (Les Bulles 17). Dimanche 10 h, culte de la Réformation...

ÉVANGÉLISATION POPULAIRE (Jaquet-Droz 25). Dimanche 9 h 45, culte.

EVANGELISCHE STADTMISSION (Musées 37). Sonntag 9.45 Uhr, Gottesdienst. Montag 20.00 Uhr, Hauskreis Le Locle. Dienstag 14.00 Uhr, Bazargruppe; 20.00 Uhr, Jugendtreff. Donnerstag 20.00 Uhr, Abend-Gottesdienst in der Gemeindestube.

LA FRATERNITÉ (Eglise évangélique baptiste, Soleil 7). Dimanche 10 h, culte; école du dimanche. Mardi 20 h, réunion de prière. Jeudi 20 h, étude biblique: «Le culte en esprit et en vérité».

COMMUNAUTÉ ISRAËLITE (Synagogue, Parc 63), Solennités religieuses: vendredi 18 h, samedi 9 h 15. DOJO ZEN, Bellevue 22 (Mission Maître Deshimaru, ☎ 28 75 79). Horaire des zazen: mardi et jeudi 6 h 45/19 h 15, mercredi 6 h 45/20 h 30, vendredi 6 h 45, samedi et dimanche 10 h. ÉGLISE ADVENTISTE (Jacob-Brandt 10). Samedi 9 h 15, étude biblique; 10 h 30, culte. Mardi 20 h, cercle d'études. ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS (L.-Robert 105). Dimanche 9 h, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h, école du dimanche; 10 h 50, sainte cène. ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Combe-Grieurin 46). Dimanche 9 h 30, service divin. TÉMOINS DE JÉHOVAH (Collège 97). Lundi 19 h 15, école théocratique, réunion de service. Mardi 19 h 15, étude de livre. Samedi 18 h, discours public. Etude de la Tour de Garde.

AUTRES COMMUNAUTÉS

MESSAGE DE L'EREN POUR LA FÊTE DE LA RÉFORMATION

Voilà une fête dont beaucoup de gens ne se soucient guère. De plus, la tradition a réussi à la placer un dimanche. Si au moins on avait encore congé le lundi! Quelle aubaine: trois jours, un espace de vacances de plus dans l'année pour aller se ressourcer, changer d'air et oublier au loin ses soucis et ses tracasseries... Alors, que faut-il faire le dimanche de la Réformation?

Faut-il reformuler les thèses de Luther affichées à Wittemberg un 31 octobre 1517, date retenue pour cette fête, au risque de les dénaturer? Ou faut-il avoir le courage de dénoncer l'utilisation de ce mot réforme redevenu à la mode dans les milieux économique et politique?

Fait-il rappeler que le mot réforme soutient toute initiative qui veut améliorer la morale. Les réformateurs ont cherché à redonner son sens premier au message de l'Évangile. Pour aujourd'hui, on pourrait le résumer par les paroles de Jésus au paralysé dans Mt 9,6: «Lève-toi, prend ta civière et va dans ta maison». Jésus redonne à l'homme sa dignité. Dès ce moment, sa civière ne sera plus le lieu de misère, elle devient le lit où il pourra se reposer, parce que ses nuits lui sont à nouveau redonnées. D'un coup, Jésus nous rappelle que l'homme pardonné, l'homme rétabli dans sa pleine relation avec Dieu, est un homme libre, toujours en marche, vers l'accomplissement

de son humanité. La Réformation ne voulait pas autre chose que libérer l'homme de tous les pouvoirs qui l'asservissent.

Aujourd'hui, le mot réforme a-t-il encore ce sens? Ne recouvre-t-il pas plutôt le sens que veulent lui donner les «Nouveaux maîtres du monde», qui ne sont surtout pas ceux du message de l'Évangile? Un seul exemple nous éclaire à ce sujet. Une révision de la loi sur le travail va être soumise au vote prochainement. Elle propose de prolonger la journée de travail jusqu'à 11 h du soir, ne se préoccupe plus des rythmes de vie normaux et, de plus, tend à considérer le dimanche comme un jour ordinaire. Non seulement elle voudrait bafouer le jour de repos, mais encore celui du Seigneur.

Voilà une occasion donnée aux citoyens de ne pas se laisser prendre au jeu des réformes actuelles. Certains voudraient réduire l'être humain à un outil au service de l'économie. Les employés, les salariés feraient les frais d'une réforme qui les asservirait plutôt qu'elle ne les libérerait. Il y a de meilleurs moyens pour «revitaliser» l'économie. «Lève-toi, prend ta civière et va travailler». Et tu ne pourras plus t'occuper de «ta maison», vivre en famille, te reposer et partager le dimanche comme une oasis de bonheur.

Jean-Pierre Roth, pasteur

SPECTACLES - LOISIRS

Le Locle - Casino MANGERONT-ILS? comédie fantastique de Victor Hugo. samedi 2 novembre, 20h30. Réservations: tél. 039 23 74 43. Dès le 9.11.96: tél. 032 913 15 10.

LA CHAUX-DE-FONDS - TEMPLE ALLEMAND

Vendredi 1er novembre, 20h30. Samedi 2 novembre, 20h30. Dimanche 3 novembre, 17h30.

MÉNAGERIE FINE

D'YVES BAUDIN PAR LE THÉÂTRE DE LA POUDRIÈRE. Location: TPR - ABC.

LE LOCLE

TEMPLE. Dimanche 9 h 45, culte de la Réformation, M. E. McNeely; garderie d'enfants à la cure.

CHAPELLE DU CORBUSIER. Dimanche 8 h 30, culte de la Réformation, M. P. Wurz, sainte cène.

SERVICES DE JEUNESSE. Monts: vendredi 16 h, culte de l'enfance. Maison de paroisse: vendredi 16 h, culte de l'enfance de 5 à 10 ans.

LES BRENETS. Dimanche 10 h, culte, Mme A.-L. Kissling, sainte cène.

HÔPITAL DU LOCLE. Dimanche 9 h 45, célébration animée par l'Équipe liturgique de la paroisse catholique.

LA BRÉVINE. Dimanche 9 h, culte de la fête de la Réformation, sainte cène, Fr.-P. Tüller; 9 h 30, école du dimanche.

LA CHAUX-DU-MILIEU. Dimanche 10 h 15, culte de la fête de la Réformation, sainte cène, Fr.-P. Tüller; 10 h 15, école du dimanche.

LES PONTS-DE-MARTEL. Samedi 12 h, dîner missionnaire à la Maison de Paroisse. Dimanche 9 h 45, culte de mission avec prédication à Eric Stauffer, missionnaire. Mardi 20 h, réunion de prière (avec l'Alliance évangélique) à la salle de paroisse. Mercredi 16 h, culte au Martagon.

DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE (M.-A. Calame 2). Sonntag 9.45 Uhr, Gottesdienst in La Chaux-de-Fonds, mit Frau Pfarrer E. Müller.

LE LOCLE. Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe; 10 h 45, messe en italien.

LES BRENETS. Samedi 19 h, messe.

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT. Dimanche 11 h, messe.

ACTION BIBLIQUE (Envers 25). Dimanche 9 h 45, culte à l'Eglise évangélique libre (Garderie). Mercredi 20 h 15, prière. Jeudi 15 h 30, Aînés goûter.

ARMÉE DU SALUT (Marais 36). Dimanche 9 h 45, culte.

ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE (Chapelle 5). Dimanche 9 h 30, culte. En semaine, rencontre dans les foyers, ☎ 039/31 46 48 ou 31 58 80.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Angle Banque-Bournot). Ce soir 20 h 15, conférence de Grégor Daillard - auteur du livre «Je n'avais plus le droit d'être prêtre». Dimanche 8 h 45, prière; 9 h 30, culte en commun avec l'Action Biblique - témoignage de G. Daillard; école du dimanche. Après le culte, repas en commun à la Maison de la Bible, pique-nique - soupe et boissons sur place; 20 h, réunion de prière du 1er dimanche. Lundi 20 h, groupe «révision des statuts». Mardi 14 h 30, réunion de prière des dames; 20 h, rencontre entre responsables A.-B., B. et F. jeunes-EEL. Jeudi 19 h 45, assemblée générale bis.

COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL (Chapelle 8). Dimanche 10 h, culte, école du dimanche, garderie.

ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Girardet 2a). Dimanche 9 h 30, service divin.

TÉMOINS DE JÉHOVAH (Envers 39). Mardi 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Mercredi 17 h 15 et jeudi 19 h 15, étude biblique. Samedi 17 h 30, discours public; 18 h 30, étude de la Tour de Garde.

JURA BERNOIS

SAINT-IMIER. Dimanche 10 h, culte de la Réformation à Renan.

COURTELARY/CORMORET. Dimanche 9 h 45, culte de la Réformation avec sainte cène à Courtelary.

LA FERRIÈRE. Dimanche 10 h, culte de la Réformation avec sainte cène au Temple de Renan en commun avec les paroisses du Vallon, ensuite repas et théâtre à la halle. Mercredi à 14 h, rencontre des aînés à la halle.

RENAN. Dimanche 10 h, culte de la Réformation.

SONVILIER. Dimanche 9 h 45, culte au Temple.

TRAMELAN. Dimanche 9 h 30, culte.

VILLERET. Dimanche, culte bilingue, fête de la Réformation; service centralisé à Renan, à 10 h (avec sainte cène). Pour transport, rendez-vous à 9 h 20 sur la place du village.

SAINT-IMIER. Samedi 18 h 15, messe des défunts. Dimanche 9 h, pas de messe dans les villages; 10 h, fête de la Toussaint; 14 h, cérémonie au cimetière.

COURTELARY/CORGÉMONT. Dimanche 9 h, fête de la Toussaint à Courtelary; 10 h 15, fête de la Toussaint à Corgémont.

TRAMELAN. Samedi 17 h 30, messe dominicale. Dimanche 9 h, messe de communauté. Lundi 19 h 30, messe de commémoration de tous les fidèles défunts.

SAINT-IMIER. Eglise Saint-Paul, rue des Roses. Dimanche 9 h 30, messe, homélie, commémoration des défunts, curé R. Reimann.

JURA

LES BOIS. Samedi 18 h 30, messe.

LE NOIRMONT. Dimanche 10 h, messe.

LES CÔTES. Dimanche 9 h, messe.

LES BREULEUX. Dimanche 9 h 30, messe.

MONTFAUCON. Samedi 19 h 30, messe.

SAINT-BRAIS. Dimanche 11 h, messe.

LAJOUX. Dimanche 11 h, messe.

LES GENEVEZ. Samedi 19 h 30, messe.

SAULCY. Dimanche 9 h 30, messe.

LES POMMERATS. Dimanche 11 h, messe.

SAIGNELÉGIER. Dimanche 9 h 30, messe.

HÔPITAL DE DISTRICT. Samedi 16 h 30, messe.

SAIGNELÉGIER. Dimanche 9 h 30, culte.

M^e Stéphane Boillat

Avocat

a le plaisir de vous informer du transfert à compter du 4 novembre 1996 de son étude dans de nouveaux locaux à l'adresse suivante:

5, place du Marché (3^e étage) 2610 Saint-Imier

Tél. 032 941 3333 (jusqu'au 8.11.1996: 039 41 3333) Télécopieur 032 941 3484 (jusqu'au 8.11.1996: 039 41 3484)

AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au plus haut prix VOITURES bus, camionnettes Kilométrage, état sans importance Paiement comptant ☎ 077/31 51 28

ENSEIGNEMENT

L'ANGLAIS EN ANGLETERRE

Grand choix de cours et préparation aux examens officiels



Richard Language College

Bournemouth, Angleterre

membre de First et agréé par le British Council

Offre spéciale 1996-1997 jusqu'à 30% de rabais

S'adresser à: Secrétariat Romand, R.-M. Renaud 1867 Antagnes / Olion - Tél. 025 39 10 03 (dès le 2.11.1996: 024 499 1003)

Feu: 118

Une pendule signée Aimé Billon au Château des Monts Neuchâteloise non classique

Aimé Billon (1791-?) était un Montagnon qui aimait sortir des chemins battus. Il a créé quantité de boîtes de pendule de forme courante, mais aussi des pendules neuchâteloises «fantaisie» présentant un style hybride qui en faisait le charme! L'une d'elles, estimée à quelque 30.000 francs, vient d'être acquise par le Musée d'horlogerie, grâce à plusieurs donateurs. On pourra l'admirer dès le 5 décembre à la salle d'exposition temporaire.

Cette pendule Aimé Billon, tout à fait particulière, représentait tout de même une somme pour les réserves du musée, d'autant que celles-ci sont destinées à créer une nouvelle muséographie au deuxième étage. Sollicités, des amis du musée ont répondu présents. C'est-à-dire Marc Sandoz, Pierre-André

Nardin, Eric et Wilfred Sutter d'Incabloc, Paul et Pierre Castella de Dixi, la SBS et la Fédération horlogère, qui ont remis au total une somme de 19.000 fr. au musée.

Ils en ont été dûment remerciés par le président du comité, Charles-André Breguet, mercredi après-midi lors de la présentation de la merveille. Elle est signée Aimé Billon, célèbre fabricant de cabinets et négociant neuchâtelois, qui achetait des mouvements aux grands horlogers de la région.

NOIR C'EST NOIR!

Cette pendule pourrait dater de 1830, voire d'un peu plus tôt, explique le conservateur Pierre Buser. Ce qui frappe d'entrée de cause, c'est la forme et la couleur – noire – de son cabinet. La légende dit que les pendules neuchâteloises étaient repeintes en noir lors du décès de leur propriétaire. Plus sérieusement, les gens qui possédaient des pendules «démodées» les repei-



Achat essentiel

Une pendule d'Aimé Billon entre dans le giron du musée grâce à de généreux donateurs. (Imp)

gnaient en noir, d'où parfois de bonnes surprises lors des restaurations: on découvre des peintures d'origine en bien meilleur état que si elles étaient restées à l'air libre.

La forme de cette Aimé Billon

surprend aussi, à tel point «qu'il n'est pas évident pour le grand public de voir qu'il s'agit d'une pendule neuchâteloise, mais cela fait pourtant partie de son développement!» Ses décors à la feuille d'or présentent des motifs

hybrides, tantôt style Louis XIV tantôt style Louis XVI. «Elle sort des sentiers battus des styles classiques de la pendulerie neuchâteloise. Aimé Billon a innové», poursuit Pierre Buser, qui indique qu'à sa connaissance, seuls trois cabinets sont répertoriés sous cette forme.

UN MAÎTRE MYSTÉRIEUX

Le côté technique n'est pas moins intéressant: il s'agit d'une pendule grande sonnerie, jour-nuit, répétition à la demande et réveil, avec un échappement de type Maillardet à coup perdu (la pendule indique la seconde). «Visiblement, le maître pendulier maîtrisait extrêmement bien son domaine. C'était quelqu'un qui savait où il mettait les pieds!», s'enthousiasme Gérard Vouga, qui s'est livré à une restauration dans les règles de l'art. Ce mystérieux maître pendulier est anonyme, mais si d'aventure quelqu'un possédait une pièce similaire, on pourrait partir sur sa trace... CLD

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PÉRRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

Musée des beaux-arts Animations de novembre

Dans le contexte des animations de novembre inscrites au programme des musées franco-suisses de l'Arc jurassien, le Musée des beaux-arts du Locle (MBA) invite ses amis et le public en général à trois après-midi de création en direct, placés sous le titre générique «La naissance d'une image» (14-17 h). Dimanche 3 novembre, le graveur chaux-de-fonnier Jean-Edouard Augsburger présentera l'estampe haut-relief, une technique dans laquelle il innove et excelle. Le 10 novembre, Jean-Claude Montandon proposera une balade sur le cuivre. Enfin, le 17 novembre, simultanément à une exposition d'estampes personnelle que lui consacre l'institution locloise et dont l'ouverture est fixée au 9 novembre, Catherine Bolle, Prix Bachelin 1996, ainsi que Raymond Meyer, imprimeur taille-douceur, emmèneront l'assistance dans les arcanes de la création et de l'impression d'une gravure. Et, pour les personnes désirant aller plus loin dans la connaissance de cet art, signalons que le musée propose un cours de gravure sur cuivre, en 6 leçons de trois heures, les lundis de 19 à 20 h, sous la conduite de Yannick Zurcher. Premier cours: lundi 4 novembre. Informations au MBA, ☎ 039/31 13 33. (comm-imp.)

Rue du Temple

Ouverte ce week-end

Contrairement aux informations communiquées mardi dernier lors de la séance du Conseil général du Locle relative à l'avancement des travaux de réaménagement de la place du Marché, la rue du Temple ne sera finalement pas fermée à la circulation durant ce week-end. Certes rétrécie sur un court tronçon à la hauteur du carrefour de la rue du Pont, cette artère sera toujours autorisée au trafic dans le sens normal est-ouest. En fonction de ces éléments, les emplacements de stationnement des taxis et des bus ne subiront par conséquent aucune modification. (jcp)

Spectacle de danse et de théâtre au Casino

Double hantise

«Double hantise», tel est le nom du spectacle que la compagnie Martine Fioux, établie près de Toulon, vient présenter en avant-première au Locle. Du théâtre et

de la danse réunissant deux interprètes nouant une relation faite d'ambiguïté entre la tendresse et l'angoisse, sur des textes de Madeleine Chapsal.



Une pièce de danse faite de contrastes

Deux femmes entre tendresse et angoisse. (sp)

«Cela a toujours été mon leitmotiv, de relier le théâtre et la danse pour aller vers un spectacle plus total», explique Martine Fioux, une jeune femme amicale et souriante, qui depuis des années crée des pièces et fait un travail de formation à l'Education nationale, après avoir travaillé notamment avec le chorégraphe japonais Hidéyuki Yano et avec Yoshi Oida, l'un des acteurs et collaborateurs de Peter Brook.

«Double hantise», présenté en avant-première au Locle, met en scène Martine Fioux et Isabelle Diligent, sur des textes de Madeleine Chapsal et de Jean-Pierre Govignaux, un auteur et journaliste de l'est de la France, ainsi que des musiques de Henri Torgue, Marla Glenn, Keith Jarrett, Peter Gabriel et la Wally de Catalani.

Un élément du décor constitue un partenaire à part entière:

un siège-cage symbole de toutes nos prisons, les peines, les fantasmes, les angoisses qui mettent des limites à nos vies. Prison psychologique, dont les deux

protagonistes n'ont de cesse de vouloir s'évader, tout en craignant de perdre l'illusoire confort de cette cage dorée. Elles s'aiment d'un amour qui se ressemble, miroir, reflet l'une de l'autre. Mais la rencontre reste en permanence un combat difficile fait d'attirances et de répulsions, d'angoisses et de joies. «Double hantise» cherche à faire naître une atmosphère, des couleurs, comme «on se laisse porter en écoutant un concert.

C'est cette force intérieure qui m'intéresse avant tout». La danse, la voix, l'expressivité sont portées par des textes courts et l'écriture sensuelle et puissante de Madeleine Chapsal. (cld)

● «Double hantise», samedi 9 novembre à 20 h 15 au Casino. Réservations: Office du tourisme, au Locle, tél. 31.43.30

Places gratuites

Pour participer au concours donnant droit à cinq places gratuites, veuillez répondre à la question suivante: comment se nomme la muse de la danse?

Les réponses sont à envoyer jusqu'au lundi 4 novembre à minuit à: «L'Impartial», service de promotion, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds. Les gagnants seront avertis personnellement. (cld)

La Colo du Locle s'exporte à Oberried

Tout plein d'Aladin fribourgeois

Manque de pot! Le soleil n'a pas accompagné les Loclois qui ont participé, durant ces dernières vacances scolaires d'automne, à la Colo. Cette 21e édition a eu lieu à Oberried dans le canton de Fribourg. Toutefois, cette semaine bien arrosée n'a rien enlevé à l'enthousiasme de chacun et n'a que très peu perturbé le programme établi auparavant par l'équipe des quelque 25 moniteurs et cuisiniers.

Comme d'habitude, les premiers inscrits à la Colo 1996 ont été les mieux servis. Une nouvelle fois en effet, les organisateurs ne sont pas parvenus à faire face à l'abondance de demandes et ont dû se résigner à refuser plusieurs inscriptions. Ce sont finalement 75 petits Loclois de six à quatorze ans qui ont vécu de fabuleux moments en terre fribourgeoise, sur le thème d'Aladin et de la lampe magique. Divisés en neuf groupes par catégorie d'âge, enfants et adolescents n'ont vraiment pas eu le temps de s'ennuyer.

Parmi les très riches activités

proposées, mentionnons une sorte de jeu de l'oie le premier jour, dans le but de faire connaissance, un gymkhana comprenant des épreuves d'habileté, la confection de cartes postales, une kermesse particulière avec des jeux d'adresse et un train fantôme (brrr...), une soirée cinéma, un dîner traiteur avec des croque-monsieur cuits sur le feu, un jeu de nuit en pleine forêt pour retrouver la lampe magique mystérieusement disparue et, pour conclure, une super disco dans le style chic et bien habillé; sans oublier le chant et le sport.

ATELIERS ATTRAYANTS

Les plus grands ont bénéficié d'une excursion au Moléson, avec la visite d'une fromagerie. Différents ateliers ont également été mis sur pied. Au programme jonglage, pâte à sel, collier en bois, éolienne, poupée, éventail, bracelet brésilien, mobile, magie, échasses, marionnette... Bref, de quoi contenter les plus exigeants. Pour l'an prochain, le chalet est déjà réservé. La 22e



Colo se déroulera à Broc (FR), dans une maison encore plus

grande! Les organisateurs gardent toujours secrètement l'es-

poir de ne pas avoir à refuser du monde. (pat)

Ski-Club du Val de Morteau prêt pour une nouvelle saison

Vivement la neige!

Depuis six années, le Ski-Club du Val-de-Morteau (SCVM) fait figure de pionnier auprès des nombreuses sociétés sportives de la région. Dépassant les querelles de clochers et créant une dynamique en regroupant plusieurs clubs en une seule société, il est à l'origine du véritable renouveau dans le Haut-Doubs des trois disciplines du ski: le saut, le fond et le ski alpin.

Avec près de 500 membres actifs dont la moitié est licencié, un comité de quarante membres, il est devenu le premier club du Jura. La formation des jeunes est un des soucis majeurs des diri-

geants qui entendent bien faire de la nouvelle saison 96-97 un raz-de-marée des «jaune, vert et mauve».

Sous la présidence de Bernard Triponney qui a succédé à Denis Emel, le SCVM, qui regroupe fondeurs, sauteurs et skieurs alpins, fait preuve d'une santé florissante. Après quelques animations d'inter-saison comme des sorties pédestres, du vtt, du canoë-kayak ou de l'escalade, la nouvelle saison a véritablement débuté.

Les vacances de la Toussaint ont permis la tenue d'un stage d'entraînement physique commun aux trois disciplines pour les plus jeunes. Quant aux adultes, c'est chaque mercredi soir au gymnase de Morteau, sous la conduite de Pascal Joly,

entraîneur du club, que l'on prépare l'arrivée de la neige.

ORGANISER DES ÉPREUVES

Si la formation est chevillée au cœur des responsables, tous reconnaissent qu'un grand club doit également être un organisateur d'épreuves. Ainsi, le SCVM organisera cette saison, deux concours départementaux de ski

alpin pour les jeunes au Chauffaud, un concours régional pour les seniors sur la piste homologuée FIS à Piquemiette et enfin un critérium populaire ouvert à tous au Chauffaud.

Pour le ski de fond, la nocturne du Chauffaud qui attire chaque année l'élite des fondeurs du Jura suisse et français est reconduite pour février 97. Quant aux sauteurs qui devaient

se déplacer soit en Suisse ou à Chaux Nèuve pour pratiquer leur sport favori, il se pourrait bien qu'ils aient une agréable surprise (voir encadré).

Si la compétition tient une place prépondérante au SCVM, on n'oublie pas la convivialité. Le chalet des «Contamines» continuera d'accueillir comme les années précédentes, individuels et groupes. (rv)

Rédaction du HAUT-DOUBS
Tél: (0033) 381 64 03 80
Fax: (0033) 381 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Goumois
Pêche de plancton
L'année prochaine, la société de pêche «La Franco-Suisse» renouvellera des opérations de pêche de plancton dans le lac de Neuchâtel. Ce plancton sera proposé comme nourriture aux alevins avant leur mise à l'eau. (pr.a.)

Le Refrain
Traites en pagaille!
Une pêche d'inventaire dans le Doubs franco-suisse, secteur du Refrain, a révélé la présence de plus de 500 truites adultes (sans compter celles de l'année) sur une surface de 3500 m². (pr.a.)

Pêche 1996
Prises importantes
Le dépouillement de 623 carnets de contrôle en possession de pêcheurs du Doubs franco-suisse indique la capture de 6703 truites, de 1823 ombres et de 1770 brochets. (pr.a.)

Biaufond
Embarcadère?
L'aménagement à Biaufond d'un embarcadère à l'usage des barques de pêche coûterait environ 150.000 FF à 200.000 FF. Cet équipement aurait le mérite de mettre fin à une certaine anarchie concernant l'amarrage des barques. (pr.a.)

Un nouveau tremplin?

Tous les Mortuaciens ont encore en mémoire, le tremplin de saut situé à l'entrée de la ville lorsque l'on vient des Fins. La coupe «Klaus» attirait la foule curieuse de voir les skieurs se transformer en oiseau et atterrir en souplesse ou parfois plus brutalement à leurs pieds.

Le SCVM et son président Bernard Triponney sont bien décidés à faire revivre le saut à ski à Morteau. C'est pourquoi ils mettent au point un projet de tremplin qui bien entendu ne permettrait pas des sauts très longs mais servirait plutôt à la formation des jeunes.

Ce projet aurait également un but social à destination des jeunes qui pourraient pendant toute l'année grâce à un revêtement plastique arrosé d'eau et le prêt des équipements s'adonner à ce sport attirant. La localisation de ce nouveau tremplin correspondrait à l'emplacement de l'ancien. (rv)



Morteau
L'équipe espoir du SCVM, fierté des dirigeants mortuaciens.

(Véry)

Assemblée générale de la MJC de Villers-le-Lac

Bientôt centre social

Moment important de la vie associative, l'assemblée générale revêt une importance capitale à la Maison des jeunes et de la culture de Villers-le-Lac. En effet, tout au long de l'année chacun se sent davantage concerné par le bon fonctionnement de son club et c'est une fois par an que tous se retrouvent pour faire le bilan global et prendre ainsi conscience des progrès ou des revers de chacun.

La saison 95-96 peut être considérée comme «satisfaisante dans son ensemble» selon le président Mugnier qui ajoute: «Avec un

budget qui avoisine les 400.000 francs, nous continuons de grandir à notre rythme. Aucun club n'a disparu, ils ont plutôt tendance à se renforcer, voire à se développer.»

OMBRE AU TABLEAU

Avec près d'une douzaine d'activités différentes comme le VTT, le basket, le tennis de table, le scrabble, la sérigraphie, la photographie, la musculation, la danse, le théâtre, le canoë-kayak et un centre de loisirs pour enfants, les deux cents adhérents actuels en font une des principales associations de la cité frontalière des bords du Doubs.

L'union et l'implication de tous rendent possible l'organisation de la Rand'Haut-Doubs qui en est maintenant à sa cinquième édition et qui a accueilli en septembre près de 580 vétérans dont la quasi-totalité a reconnu l'organisation impeccable, pleine de chaleur et d'amitié. En contrepartie, les revenus tirés de cette grande manifestation rejaillissent sur l'ensemble des clubs qui y trouvent un fond de caisse relativement important.

La seule ombre au tableau aurait pu être le large déficit (22.000 francs) du centre de loisirs dû à l'embauche d'une ani-

matrice en contrat Emplois-Consolidés. «C'est un emploi qui s'avérait indispensable, ajoute Thierry Mugnier, pour les nombreux enfants qui fréquentent le Centre de loisirs (1000 journées-enfants en 1995)». Mais grâce à l'action conjuguée de Mme Anguenot, adjoint au maire et M. Mollier, délégué de la municipalité auprès de la MJC, ce déficit pourrait être comblé par la commune.

Mais le grand projet de la MJC de Villers-le-Lac est son habilitation en tant que «Centre social». En effet, face au monde actuel fondé sur l'individualisme, la solidarité est souvent

mise de côté. La Caisse d'allocations familiales de Besançon propose aux associations de les aider à remédier à cela en finançant des projets qui vont dans ce sens.

Le dossier monté par Thierry Mugnier et son équipe intéresse la CAF du fait qu'il émane d'une association composée de bénévoles, ce qui constituerait une première pour cette habilitation.

Chacun a souhaité voir aboutir rapidement ce dossier qui donnerait une nouvelle dimension à la MJC en la faisant bénéficier d'un apport financier très important. (rv)

FINANCE

Lorsqu'il s'agit d'argent...

Veillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____
Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No _____
NPA/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____
J'autorise jusqu'à nouvel ordre la Banque Procrédit à utiliser mes indications pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.
Adressez à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au
039-23 16 12
BANQUE Xprocrédit

ENSEIGNEMENT



Ecole normale de Bienne

ADMISSIONS 1997

Les élèves qui s'intéressent à la formation

- d'instituteur ou d'institutrice
- de maître ou de maîtresse de jardin d'enfants
- de maître ou de maîtresse en économie familiale

de même que leurs parents sont cordialement invités aux deux manifestations suivantes qui auront lieu

LE MERCREDI 6 NOVEMBRE 1996

1. Journée de la porte ouverte de 8 h 10 à 16 h 15
dans les salles de l'école
Chemin de la Ciblerie 45,
2503 BIENNE

2. Séance d'information
à 20 h, en salle 583
de l'Ecole normale

La Direction

6-136958

Publicité intensive, Publicité par annonces

A vendre ou à mettre sous gérance

Ecole de langues à Neuchâtel

Ecrire à M^{me} C. Marquis,
Levant 147, 1005 Lausanne.

28-063191/4x4

VACANCES - VOYAGES

Voyages Favre
2203 Rochefort 038/45 11 61
2053 Cernier 038/53 17 07

Dimanche 3.11., 12 h 30 Fr. 31.-

Uebeschi

Samedi 9.11 et dimanche 17.11
7 h 00 Fr. 36.- entrée comprise

Les Florales à Genève

Et ne manquez pas... 3 jours à Verone
pour assister à

la Foire du Cheval

du 15 au 17.11 Fr. 495.-
Demandez notre programme détaillé

Départ: place de la Gare

28-63133

2203 ROCHEFORT - 038/45 11 61
2053 CERNIER - 038/53 17 07
2035 CORCELLES-GARE - 038/31 64 31

Abbatiale de Payerne
Dimanche 10 novembre, 17 h 00

**JOHANNES BRAHMS
UN REQUIEM ALLEMAND**

**FRANK MARTIN
SIX MONOLOGUES
DE «JEDERMANN»**

Juliane Banse, soprano
Martin Bruns, baryton
Collegium Musicum de la ESG
Berne Kantorei, Zürcher Kantorei,
Collegium Vocale Berne-Bâle-Zürich
Direction: KMD Klaus Knall

Location des billets à partir du 14 octobre
auprès de l'Office du Tourisme de Payerne,
Hôtel de Ville (037/61 61 61); billets à
l'entrée de l'Abbatiale, le soir du concert,
dès 16 h

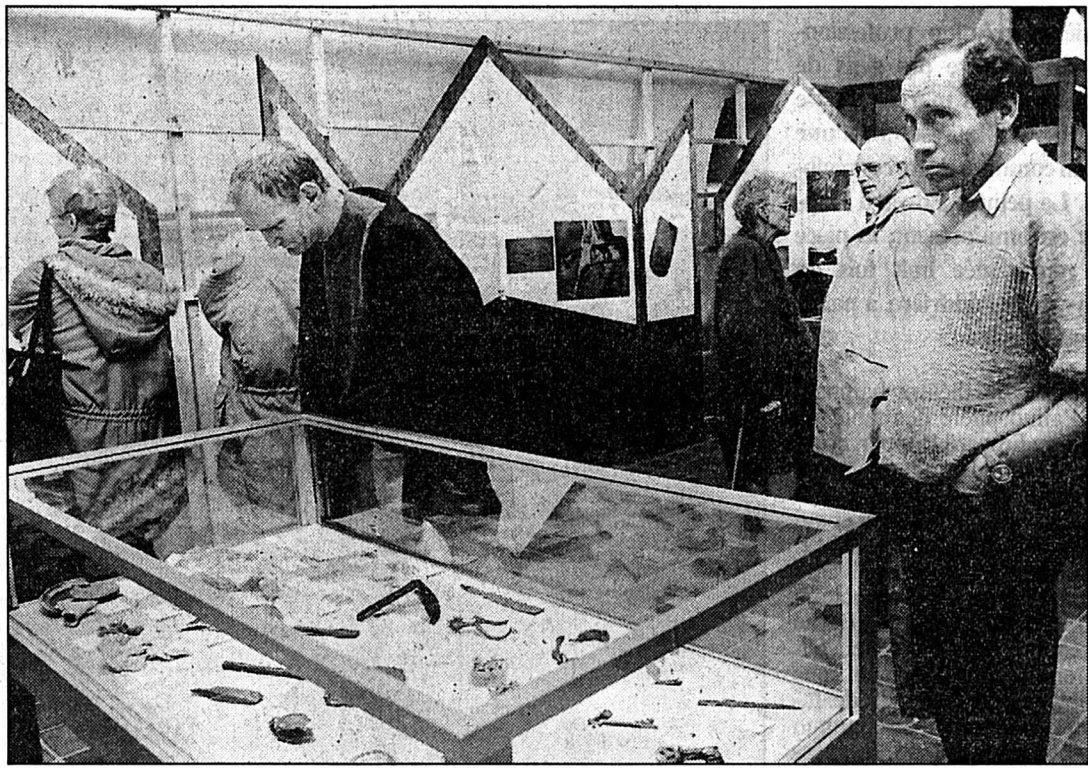


41-238850

Le cellier du château voyage dans la vie monastique

Les chartreux se dévoilent

Le cellier du château de Valangin abrite dès aujourd'hui une exposition temporaire consacrée aux chartreuses du massif jurassien. Ces panneaux, élaborés par l'atelier d'archéologie médiévale de Moudon, proposent un voyage dans une vie monastique rigoureuse, et néanmoins neuf fois séculaire. Les responsables du musée n'en ont pas oublié aussi de présenter quelques vestiges des carreaux des poêles détruits par l'incendie de 1747.



Valangin

Regard sur la rigueur monastique des Chartreux.

(Impar-Galley)

gardant leur rôle original, tantôt noyées par l'aménagement d'un lac artificiel. L'exposition en évoque quatre, dont celle d'Oujon, la plus ancienne de Suisse, située dans le canton de Vaud, et celle de La Lance, près de Vauxmarcus. Descriptifs de la vie des moines et objets font l'information du visiteur.

Il n'est pas dans les habitudes des responsables du musée du château de Valangin de faire venir une exposition toute faite. Ils préfèrent monter leur propre création avec les moyens du bord. Mais cette exposition permet un lien évident avec les richesses des collections du manoir de Guillemette de Vergy. Les vestiges de poêles d'Oujon et ceux du château, reliquats du grand incendie de 1747, ont permis l'établissement de quelques parallèles historiques. L'exposition en fait mention, tout comme elle centre son propos sur l'abandon des valeurs matérielles au profit de la spiritualité.

Ph. C.

Raconter le silence, l'austérité et le dépouillement. Un défi pas si évident à relever, mais l'atelier d'archéologie médiévale de Moudon a réussi ce tour de force en montant une exposition sur les chartreuses du massif jurassien, qui fait escale dès aujourd'hui au cellier du château de Valangin. Les panneaux proposent donc au visiteur un itinéraire dans la rigueur de la vie

monastique des chartreux, ordre fondé par Bruno de Cologne au XIe siècle qui compte actuellement encore 18 monastères d'hommes et cinq de moniales.

Les Chartreux vivaient en communauté, mais dans la solitude. Ce qui prouve que leurs ermitages n'étaient pas très peuplés, mais ils ont laissé, dans

l'Arc jurassien, des vestiges importants. Les chartreuses évoquées à Valangin ont eu des sorts divers. Tantôt reconverties à vocation touristique, tantôt

● Exposition «Chartreuses du massif jurassien», jusqu'au 8 décembre, château de Valangin, ouverture de 10 à 12 h et de 14 à 17 h, sauf le vendredi après-midi et le lundi toute la journée.

AGENDA

Couvét

Soirée des paysannes

L'Union des paysannes du Val-de-Travers organise, ce soir à Couvet (Salle des spectacles, dès 20 h 30), sa traditionnelle soirée familiale. Au programme, le Choeur des Paysannes, dirigé par Marie-Madeleine Steiner, la fanfare L'Harmonie de Môtiers, conduite par Joël Chabod, et une animation théâtrale «Les enfants sages» concoctée par les membres de la société. Un bal avec l'orchestre Vald'ys, dès 23 heures, clôturera la manifestation. (mdc)

Coffrane

La paroisse vend

La paroisse réformée de Coffrane, des Geneveys-sur-Coffrane et de Montmollin organise sa traditionnelle vente, aujourd'hui dès 8h à la salle de gymnastique de Coffrane. Elle proposera un petit déjeuner aux plus matinaux, un repas de midi, de nombreux stands et une tombola. Les fanfares L'Harmonie, à 11 heures, et L'Espérance, à 15 heures, viendront animer la fête, ainsi que le chœur mixte, vers 14 heures. L'occasion de vivre quelques beaux moments de convivialité. (jbw)

Musée de La Presta

La fête, dimanche

Le Musée industriel du Val-de-Travers, à La Presta, est sur le point de fêter la fin de sa première saison d'ouverture au public. Diverses animations, organisées conjointement par le Musée et les Mines d'asphalte, seront proposées dimanche 3 novembre, dès 10 heures, dans le cadre du Novembre des Musées de l'Arc jurassien. Le Musée industriel du Val-de-Travers? Il est composé par l'Atelier de Léopold Bourquin, le génial inventeur de La Côte-aux-Fées, et par l'Atelier Dubied où sont présentées une dizaine de machines à tricoter dont les plus anciennes ont une centaine d'années. Pour la fête prévue dimanche, le musée et les mines se sont associés pour proposer une journée hors du commun. Le public pourra assister, gratuitement, à des projections de documents vidéo sur le thème «industrie et technique», voir fonctionner les machines Bourquin et Dubied et même visiter les mines d'asphalte. A l'heure de l'apéritif, Louly Rosselet fera danser son accordéon. Et, pour le dessert, une grande tombola récompensera les plus chanceux. (mdc-comm)

Les Hauts-Geneveys

Tireurs de La Montagnarde en forme

Avant de fermer leurs stands, les tireurs du Val-de-Ruz au pistolet se sont retrouvés récemment au stand des Gollières, au-dessus des Hauts-Geneveys, pour la revanche du championnat de groupes du district à 50 mètres. En cette fin de saison, les résultats sont plus que satisfaisants.

Les tireurs de la Montagnarde des Hauts-Geneveys ont remporté les deux premières places de groupes et les trois premières en individuels. Il y a lieu de rele-

ver l'exploit de Christian Bron, qui a réalisé une passe de 95 et une autre de 97 points. Du côté féminin, l'unique représentante Yoni Leuenberger, de Boudevillers, s'est classée au 13e rang, sur 28 participants. Le responsable de ces tirs, Gilbert Leuenberger, a donné rendez-vous à chacun à la prochaine édition de cette sympathique compétition. (mh)

RÉSULTATS

Groupes: 1. La Montagnarde I, 726 points; 2. La Montagnarde II, 719; 3. Sous-officiers I, 700;

4. La Côtère I, 665; 5. La Côtère II, 649; 6. La Montagnarde III, 634; 7. Sous-officiers II, 591.

Individuels: 1. Christian Bron, 192 points; 2. Frédéric Brand, 188; 3. Francis Leuenberger, 186; 4. Noël Rollinet, 182; 5. Erhard Wohlgemuth, 182; 6. Roland Rub, 182; 7. Jean-Claude Bürki, 182; 8. Pierino Zamparo, 180; 9. Thierry Chuat, 179; 10. Théo Brand, 175; 11. Gilbert Leuenberger, 173; 12. Pierre-André Leuenberger, 171; 13. Yoni Leuenberger, 171.

Chézard-Saint-Martin

103 ans demain

Demain sera jour de fête au home du Petit-Chézard, à Chézard-Saint-Martin, où le doyen du Val-de-Ruz, Robert Boss, séjourne désormais. Ce dernier fêtera en effet son 103e anniversaire, en compagnie de toute sa famille et d'une délégation du Conseil communal emmenée par le président de commune Georges-André Debély. Robert Boss, qui ne se déplace désormais qu'en chaise roulante, possède encore un bon appétit, même s'il a connu récemment quelques problèmes de santé et une brève hospitalisa-

tion à Landeyeux en juillet dernier. C'est au Côté que le plus que centenaire a passé une bonne partie de sa vie, en exerçant le métier d'agriculteur jusqu'à son veuvage. Il avait épousé en 1922 Marthe Sandoz et le couple a eu quatre filles. Il est ensuite descendu habiter Villiers pour y exercer divers métiers. Il a même siégé au Conseil communal du lieu pendant deux législatures. Depuis 1968, il a séjourné auprès de sa fille cadette à Chézard-Saint-Martin puis au home Mon Foyer à Dombresson. (mh)

Piscine du Val-de-Travers

Recettes record!

L'été dernier fut morose, avec ses températures en dents de scie. Mais le mois de juin, celui où se décide l'achat des abonnements de saison, fut des plus radieux. C'est ainsi que pour la première fois de son histoire trentenaire, la piscine des Combes à Boveresse a réalisé des recettes supérieures à 100.000 francs!

Les comptes de l'année en cours ne sont évidemment pas clôturés, mais les délégués au Syndi-

cat intercommunal de la piscine des Combes (Sipco) ont pu prendre connaissance, mercredi dernier, de résultats intermédiaires.

Au niveau des recettes provenant des entrées, les chiffres sont définitifs, les bassins étant fermés depuis quelques semaines déjà. Cette année, les Combes ont réalisé un chiffre d'affaires légèrement supérieur à 108.000 francs. En 1995, les entrées tota-

liaient quelque 76.000 francs. La comparaison avec l'an dernier n'est toutefois pas significative, la piscine n'ayant ouvert ses portes qu'au début juillet 95 en raison des travaux de rénovation du fond. Par contre, on mesure la progression si l'on met en regard les recettes de l'année 94 qui s'élevèrent à 92.500 francs.

Malheureusement pour les communes, et donc pour les contribuables, les charges pren-

nent aussi l'ascenseur. Notamment celles concernant le personnel. Ainsi, entre le budget 1994 et le budget 1997, le poste «salaires et charges sociales» est passé de 50.000 à 100.000 francs. La raison? La nécessité d'engager un second gardien pour assurer la surveillance (voir notre édition du 31 octobre).

Si le fond du bassin est maintenant neuf, d'importants tra-

voux devront encore être menés à bien. La pelouse, par exemple, est en piteux état. Il faudrait 50.000 francs pour la refaire totalement. Afin d'éviter le coup d'assommoir, les responsables du Sipco ont choisi d'y aller par étapes de 5000 francs l'an. Une autre dépense conséquente s'annonce: la réfection de la barrière d'enceinte, une véritable passoire ne rendant service qu'aux adeptes des bains nocturnes. (mdc)

Syndicat intercommunal du Collège du Val-de-Travers

Le temps des budgets

Le Syndicat intercommunal du Collège du Val-de-Travers a tenu séance jeudi dernier à Fleurier. C'était l'occasion de se prononcer sur les budgets 1997 du collège secondaire et du gymnase, de donner son aval à un crédit pour changer une chaudière et de nommer une commission.

L'examen des budgets, approuvés à l'unanimité, n'a pas provoqué une avalanche de questions et de remarques. Pour le collège secondaire, les charges se mon-

tent à 6,3 millions de francs et les recettes à 2,5 millions. Quant au coût par élève, il s'établit à quelque 6.400 francs, en diminution par rapport aux prévisions de l'année en cours, l'effectif étant à la hausse. Pour le gymnase, le coût par étudiant est légèrement inférieur à 6.000 francs. Soit près de 1.000 francs de moins que pour l'exercice 1996, en raison, là aussi, d'un accroissement du nombre des bacheliers en formation.

Jeudi soir, les délégués des communes ont également accep-

té un crédit de 57.000 francs pour le remplacement d'une des deux chaudières du collège de Longereuse à Fleurier (voir notre édition du 30 octobre). Si l'octroi de cette somme n'a posé aucune difficulté, l'arrêté a été amendé sur proposition d'Antoine Grandjean. Au lieu de comptabiliser la dépense au compte de fonctionnement, elle sera au compte d'investissements. Ce qui permettra d'amortir le montant sur dix ans au lieu d'une année. Un élément certes purement comptable,

mais qui figurait parmi les avantages cités lors de la création du syndicat du collège.

Enfin, le Conseil intercommunal, soit le législatif du syndicat, a nommé quatre personnes issues de ses rangs pour siéger dans la Commission des bâtiments. Il s'agit d'Antoine Grandjean, représentant Couvet, d'Yves Baillods pour Fleurier, Marie-France Suter (Les Verrières) et Georges Frey (Saint-Sulpice) pour représenter les petites communes. Ces personnes iront rejoindre les cinq

membres du Comité scolaire (l'exécutif du syndicat) déjà nommés, soit Christian Züllli (Saint-Sulpice), Jean-Claude Guillo (Travers), Bernard Rosat (Fleurier), Nicolas Tripet (Boveresse) et Christiane Bourquin (Couvét).

Le travail ne manquera pas au sein de cette commission, le bâtiment de Longereuse étant plein comme un oeuf alors que les prévisions font apparaître la nécessité d'offrir une quinzaine de classes supplémentaires ces prochaines années. (mdc)

Décharges bernoises: contrôle édifiant

Trop d'infractions aux règlements

Il existe une marge entre une règle et ses applications. Dans le cas des déchets entreposés sur sol bernois, elle s'apparente à un fossé. Une journée de contrôle a permis de constater que de grandes quantités des déchets continuent à être stockés illégalement ou brûlés à l'air libre. Environ un tiers des décharges, des gravières et des chantiers contrôlés étaient en situation irrégulière.



Consignes ignorées

Le contrôle d'entreposage des déchets entrepris sur l'ensemble du canton de Berne, a révélé de nombreuses irrégularités. (Henry)

Quelque 70 collaborateurs de l'Office de la protection des eaux et de la gestion des déchets du canton de Berne (OPED), se sont rendus cette semaine dans toutes les régions du canton. Ils ont contrôlé les décharges, les gravières, la manière dont sont éliminés les déchets sur les chantiers ainsi que l'élimination dite «sauvage».

PLAINTES CONSTANTES

Les nombreuses plaintes concernant des méthodes illégales d'élimination des déchets ont conduit l'OPED à arrêter le principe de ce contrôle. Les appels indignés des citoyens, des communes et des entreprises privées d'élimination des déchets

sont en effet presque quotidiens.

Cela va de la fumée âcre issue de la combustion illégale des déchets qui envahit régulièrement la station touristique voisine de la décharge au tri incorrect des déchets sur les chantiers. La Section de la gestion des déchets,

composée uniquement de quatre collaborateurs, ne peut enquêter sur ces affaires que dans les cas graves, lorsque, par exemple, l'aménagement d'un chemin forestier permet de révéler que les débris de maisons entières ont été enterrés.

UN TIERS D'IRRÉGULARITÉS

L'OPED a contrôlé 275 décharges, 31 gravières et 71 chantiers. Il ressort d'une première évaluation, très sommaire, que des déchets interdits, tels que les déchets verts, les objets encom-

brants, le bois issu des démolitions et les déchets non triés, continuent à être éliminés dans 30% environ des décharges contrôlées, essentiellement des décharges communales.

Autres constats: des déchets interdits et des traces de combustion ont été retrouvés dans près d'un tiers des gravières visitées et, dans la même proportion, des lacunes ont été déplorées sur les chantiers dans le domaine du tri des déchets.

OBJECTIF CONFORTÉ

Les contrôles ont montré qu'à l'heure actuelle, des grandes quantités de déchets sont stockés de manière illégale ou brûlés à l'air libre. Les entreprises d'élimination des déchets qui enfreignent les réglementations sont avantagées par rapport à leurs concurrents qui respectent les normes mais nuisent à l'environnement. Les conséquences du dépôt de déchets verts sont encore trop souvent minimisées. Ces dernières peuvent en effet entraîner indirectement une pollution des eaux.

L'opération de cette semaine va donner lieu à une analyse détaillée dans le cadre d'un bilan tiré à fin novembre, puis rendu public par la suite.

Déjà, il apparaît que l'objectif fixé par le plan directeur de gestion des déchets 1996 de fermer la plupart des décharges communales correspond à une nécessité. (Imp-oid)

BRÈVE

Finances bernoises
Suggestion
du Conseil régional

Le Conseil régional a rejeté, au terme d'un débat controversé, le projet de loi sur la contribution des communes à l'assainissement des finances cantonales. Pour cet organisme, le rétablissement de l'équilibre financier passe par une augmentation de la quotité de l'impôt cantonal. (cr)

AGENDA

Bienne

Le trop et le manque

Mardi 19 novembre, de 9 h à 16 h 15, se déroulera à l'Hôtel Elite à Bienne, un colloque sur le thème «Le trop et le manque». Ont collaboré à l'organisation de cette manifestation le CRIS (cultures, rencontres et informations sociales) et le CIP. Ouverte à tout public, cette rencontre verra s'exprimer Pierre Sansot, sociologue et anthropologue, Christian Brûlé, psychiatre et Nicolas Bouvier, écrivain. Les personnes désirant participer à ce colloque sont priées de s'inscrire à l'adresse suivante: CIP, Colloque «Le trop et le manque», 2720 Tramelan ou par fax au (032) 970.971. Pour tout renseignement complémentaire, il est possible de s'adresser au tél (032) 970.970. (sp)



Radio Jura bernois

9.00/10.00 7.00 Les matinales. 7.15 L'agenda. 8.00 Le journal. 8.15 L'éphéméride. 8.30 PMU. 8.45 RJ-Bulle. 9.05 Barolo. 9.15 RJ-Bulle. 9.30 Chronique TV. 10.05 LotoBoule. 10.30 Sport-Hébd. 11.30 RadioMania. L'apéro. 11.45 Qui dit quoi? 11.50 L'info sport. 12.00 Les titres. Météo. 12.05 Les activités villageoises. 12.15 Le journal. 12.30 Cocktail populaire. 14.00 100% musique. 17.00 Métro Dance. 17.20 Les activités villageoises. 18.00 Le journal. 18.30 Disco Connection. 19.05 100% Musique.

Dimanche

Flashes 9.00/10.00. 9.05 Magazine religieux. 9.35 100% Musique. 10.05 Magazines. 11.00 Dédicaces. 11.15 PMU. 11.50 L'info sport. 12.00 Les titres. Météo. 12.05 Les activités villageoises. 12.15 Le journal. 12.30 100% Musique. 17.00 Métro-Top. 18.00 Les résultats sportifs du week-end. 18.30 100% Musique.

Activités professionnelles dans les prisons bernoises

Pour faciliter la réinsertion

Le travail des détenus dans les prisons bernoises n'a plus la même signification que par le passé. S'apparentant hier à une punition, il représente aujourd'hui un des éléments clés d'une réinsertion future.

Aujourd'hui, les établissements et foyers bernois et le Service de la probation emploient en permanence quelque 600 personnes. Par le biais de services et de biens, le chiffre d'affaires des exploitations, s'élève à 11 millions de francs environ.

PRESTATIONS RÉGLEMENTÉES

La plupart des exploitations posent à leurs «employés» les mêmes exigences que les autres employeurs. Il existe aussi un petit nombre d'ateliers protégés, qui permettent aux personnes détenues d'acquiescer une certaine expérience.

Les prestations fournies, en milieu carcéral doivent répondre à des règles adoptées par l'Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement à l'automne 1995. Il est notamment précisé que la concurrence avec les entreprises conventionnelles est déterminée en fonction des règles du marché – interdiction de pratiquer le «dumping» –, et que la collaboration avec l'artisanat local doit exister pour déterminer l'offre et les modalités de distribution.

Des exemples concrets montrent que les exploitations ne se limitent pas à produire des biens et des services. Aux établissements pénitentiaires pour femmes de Hindelbank, des cours de perfectionnement obligatoires ont été intégrés dans le programme de travail.

Les détenues apprennent à écrire des lettres de candidature, s'exercent dans les techniques

d'autodéfense ou peuvent combler leurs lacunes scolaires. En contrepartie, les heures de travail ne sont plus interrompues par des consultations et des visites.

Au centre d'exécution des mesures de Saint-Jean, les détenus franchissent plusieurs étapes, qui les conduisent des ateliers axés sur la thérapie par le travail à des formations élémentaires ou de courte durée des apprentissages.

Après leur libération, les personnes ayant accompli une peine se heurtent à d'autres types de problèmes. Ainsi, d'après une enquête réalisée en 1995, 59% des personnes prises en charge par le Service de la probation étaient au chômage.

Elles prennent leur mal en patience en travaillant dans des ateliers de recyclage ou en effectuant, en groupe, des missions dans l'industrie, l'artisanat et l'administration. (Imp-oid)

La psychiatrie au cœur d'un congrès à Bienne

Eradiquer la violence

«A la recherche d'une psychiatrie sans violence». Ce thème servira de fil rouge au congrès annuel de la Fondation suisse Pro Mente Sana, qui aura lieu les 7 et 8 novembre à Bienne.

Ces derniers temps, la psychiatrie se voit attribuer assez souvent le rôle du garant de l'ordre public, appelé à protéger la société par voie d'internement de certaines personnes. A Bienne, au Palais des Congrès, des spécialistes, des proches de patients et des malades psychiques se rencontreront pour trouver une nouvelle attitude à l'égard de personnes souffrant de troubles,

une attitude qui permette de guérir sans user de violence.

Avec son exposé critique sur les «Dimensions psychiatriques de la violence dans une société de l'information», Reimer Gronemeyer, théologien et sociologue à l'Université de Giessen en Allemagne, ouvrira le débat. Ses propos seront complétés par ceux d'Harutyun Van, médecin-chef de la clinique psychiatrique de Bellelay, du psychiatre et thérapeute allemand Matthias Krieger et d'Oskar Weber, chef de la clinique psychiatrique de Wil.

THÈME ILLUSTRÉ

Ces spécialistes, grâce à de longues années d'expérience, sont à

même de proposer des stratégies susceptibles d'emprunter d'autres voies que les chemins battus du traitement forcé.

De nombreux ateliers permettront d'illustrer le thème du colloque. Ils toucheront à plusieurs domaines essentiels tels que les soins, la communication, l'influence du rôle des deux sexes, la compréhension à l'égard des patients, le rôle de la police lors de l'internement et le nouveau droit de tutelle.

Le congrès se terminera avec les revendications de Pro Mente Sana qui tente de tenir compte de la réalité de tous les acteurs afin d'éviter la violence en psychiatrie. (sp)

La Ferrière: cinq générations réunies

Joyeuse nonagénaire

Une délégation du Conseil communal a récemment offert une attention à Flora Glauser, qui a soufflé nonante bougies le 23 octobre dernier. La fanfare locale en a profité pour jouer quelques morceaux à l'intention de cette fidèle «supportrice».

Flora Glauser, née Sandoz, a passé son enfance au Bas-Monsieur, dans la ferme paternelle. Avec son époux Henri, elle a élevé deux garçons et deux filles. La famille a vécu des péripéties inimaginables, dans une ferme louée au lieu-dit «Le Fief». Complètement isolée de tout,

avec un cheval pour seul moyen de locomotion, la vie quotidienne y était synonyme de dur labeur. En 1958, Mme Glauser a appris la vie citadine, à La Chau-de-Fonds, où elle effectuait des heures de ménage. Veuve depuis 1968, la nouvelle nonagénaire s'est installée à La Ferrière en 1985. Personne particulièrement joyeuse et agréable, Mme Glauser a fêté son 90e anniversaire entourée de ses 14 petits-enfants, de ses 21 arrière-petits-enfants et de Paola, l'arrière-arrière-petite-fille qu'elle ira baptiser prochainement. (jo)

Séminaire de l'ADIJ sur le télétravail

Chance ou danger?

Depuis quelques années, on vit le développement de nouveaux moyens de communication, notamment le multimédia et les réseaux; ceux-ci ont marqué l'avènement du télétravail, qui permet un travail en groupe sans déplacer physiquement les personnes.

Or ces techniques peuvent représenter un certain danger pour nos régions, en ce sens qu'elles permettent, par exemple, de transférer des activités sur des marchés où les coûts sont très inférieurs à ceux qui règnent dans notre pays.

Mais d'un autre côté, les perspectives offertes par le télétravail sont également très riches de potentialités, car elles permettront d'implanter, dans les régions périphériques, des emplois à haute valeur ajoutée. Ainsi, dans la mesure où nous n'attendons pas passivement que la réalité nous dépasse, le télétravail peut devenir créateur d'emplois.

Il appartient donc à tous de faire en sorte que ce virage technologique essentiel ait des conséquences positives pour les districts jurassiens. Et c'est dans cette perspective que l'ADIJ propose un séminaire sur le télé-

travail, durant lequel on traitera de ses applications à l'ingénierie, au domaine de la traduction, à l'enseignement à distance, aux possibilités offertes aux handicapés, ceci au travers de cas concrets. (sp)

● Saint-Imier, Ecole d'ingénieurs, le 14 novembre, de 9 h à 16 h 30. Renseignements et inscriptions au secrétariat de l'ADIJ, case postale 57, 2740 Moutier, tél. (032) 93 41 51, fax (032) 93 41 39.

NAISSANCE

La Terre est immense mais le Monde est si petit! que SABINE annonce à tous ses amis avec une grande joie, la venue de

SARAH LESLIE

le 31 octobre 1996

Maternité-Hôpital
de La Chau-de-Fonds

Tendrement ses parents
Carole et Daniel

HEIDER-BRACHOTTE
Place du Marché 1
2610 Saint-Imier

Office des faillites du Val-de-Travers
Vente de terrains et serres à Noiraigue

Date et lieu des enchères: **mercredi 20 novembre 1996 à 14 h 15** à Môtiers, salle du Tribunal.

Failli: **Hamel & Fils SA** à Noiraigue.

CADASTRE DE NOIRAIGUE

Parcelle 1023. Vers-la-Libarde. Plan-folio No 3. Bâti-ments 290 m², places-jardins 2558 m² et bois 346 m² (surface totale: 3194 m²).

Parcelle 915. Vers-le-Routenin. Plan-folio No 3. Pré-champ: 5015 m². Terrains, serres et bâtiments à l'usage de l'horticulture.

Estimation cadastrale en bloc, 1993: **Fr. 346 000.-**

Estimation de l'expert en bloc, 1996: **Fr. 370 000.-**

Estimation des accessoires immobiliers (parcelle 1023): **Fr. 5 000.-**

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: **17 octobre 1996.**

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: sur rendez-vous préalable.

Renseignements: Office des faillites, Môtiers (☎ 038/61 14 44)

Office des faillites: le préposé, C. Matthey

28-61584

Office des poursuites de Boudry
Vente d'un appartement en propriété par étages (PPE)

Date et lieu des enchères: **le vendredi 22 novembre 1996 à 16 heures** à l'Hôtel judiciaire de Boudry, salle du tribunal (rez inférieur).

Débiteurs: **Bukaïev Roderik et Marcelle** à Boudry.

CADASTRE DE BOUDRY

Désignation de la part de copropriété à vendre **Parcelle 5577E.** A Boudry (rue Louis-Favre 57). PPE: appartement: rez supérieur: 3 chambres, une cuisine, un WC, une salle de bains, un hall, un balcon, de 96 m², plus une cave de 4 m² et un galetas de 8 m² et une place de parc extérieure No 3.

Estimations: cadastrale (1995): **Fr. 279 000.-**

de l'expert (1996): **Fr. 176 000.-**

Désignation de la parcelle de base **Parcelle 126.** A Boudry. Habitation de 505 m². Subdivisions: bâtiment de 220 m², places-jardins de 53 m² et 232 m².

Vente requise par le créancier gagiste en premier rang. Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: **5 novembre 1996.**

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite possible sur rendez-vous préalable avec M. Bukaïev. ☎ 038/42 17 33 ou fax 038/42 57 86.

Office des poursuites: le préposé, E. Naine

28-63234

La mini

Prenez-la au mot!

Message Cochez ce qui convient
 Privé (Fr.1.- le mot, TVA en plus)
 Commercial (Fr. 2.- le mot, TVA en plus)
 Sous-chiffre (Fr. 25.-, TVA en plus)

	1x	2x	3x
jour			
mois			

A publier Mardi
 Vendredi

Rubrique Achat Trouvés
 Vente Demandes d'emploi
 Cours privés Animaux
 Informatique Divers
 Autos Immobilier
 Vélos-motos Vacances-voyages
 Perdus Amitiés-rencontres
 Petits travaux

Texte _____

NOM _____ PRÉNOM _____

ADRESSE _____

LOCALITÉ _____

Coupon à retourner, jusqu'à la veille de parution 10h, à Publicitas, Place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

La Chaux-de-Fonds: Tél.: 039 / 210 410
Fax: 039 / 28 48 63

Le Locle: Tél.: 039 / 31 14 42
Fax: 039 / 31 50 42

DIVERS

Dans toutes les succursales FUST, nous vendons des milliers de

modèles d'exposition et de démonstration

Rabais exceptionnels sur:

TV/HIFI/Vidéo/Natel/Photo/PC

jusqu'au 9 novembre 1996 seulement!

PHILIPS SONY GRUNDIG
PIONEER Panasonic SIEMENS
Technics JVC COMPAQ NIXDORF

PRIX BAS FUST

y.c. garantie, livraison à domicile ou rabais supplémentaire à l'emporter, location, achat contre facture, conseil professionnel.

FUST TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC APPAREILS ELECTROMENAGERS CUISINES/BAINS

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 032 926 12 22 (PC)	Neuchâtel, chez Globus (Armourins) 032 724 26 74 (PC)
Porrentruy, à l'Innovation 032 466 80 22 (PC)	(PC = proposent également des ordinateurs)
Bienne, Hyper-Fust, rte de Soleure 122 032 344 16 02 (PC)	Réparation rapide toutes marques 155 30 22
Bienne, chez Jelmoli 032 323 16 26 (PC)	Service de commande par téléphone 155 56 66
Neuchâtel, Fust/Torre, rue des Terreaux 7 032 725 51 52	Hot-Line pour ordinateurs et fax (Fr. 2.-/minute) 157 50 30 05-360571/44

OFFICE DES POURSUITES DU VAL-DE-RUZ

Vente d'une maison d'habitation de deux appartements

Date et lieu de l'enchère: **le 21 novembre 1996 à 15 heures** à Cernier, Hôtel de Ville, salle du Tribunal.

Débiteurs: **Meister Armin, 1908; Meister Armin, 1939;** tous deux domiciliés aux Geneveys-sur-Coffrane.

CADASTRE DES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Article 1694. Route du Carabinier 11. Habitation de 126 m², remise de 16 m², place-jardin de 1013 m². Surface totale de 1155 m².

Appartement de 2 pièces au rez-de-chaussée inférieur; appartement de 3 pièces au rez-de-chaussée supérieur.

Estimations: cadastrale (1995) **Fr. 320 000.-**

de l'expert **Fr. 360 000.-**

Vente requise par le créancier gagiste du premier au cinquième rangs.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: **23 octobre 1996.**

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite sur rendez-vous préalable auprès de la gérance légale, Fiduciaire I. Moy aux Geneveys-sur-Coffrane. ☎ 038/57 12 20

Office des poursuites: le préposé, M. Gonella

28-59018

L'annonce, reflet vivant du marché

AUTOS - MOTOS - VELOS

Nous leasons dans vos pensées.

Fr.395.-
par mois



Vectra Special 1.8i, prix catalogue Fr. 27'500.-



Corsa Eco 1.2i, prix catalogue Fr. 14'975.-

Fr.195.-
par mois

Fr.295.-
par mois



Astra Special 1.4i, prix catalogue Fr. 20'400.-

McCANN-ERIKSSON

6-133849



Conditions: caution 7.5% du prix catalogue, contrat de 48 mois, base de 10'000 km par an, casco complète non comprise, inclus 3 ans Opel Assistance.



LE N° 1 EN SUISSE.

Chômage et temps partiel

Facilités fiscales

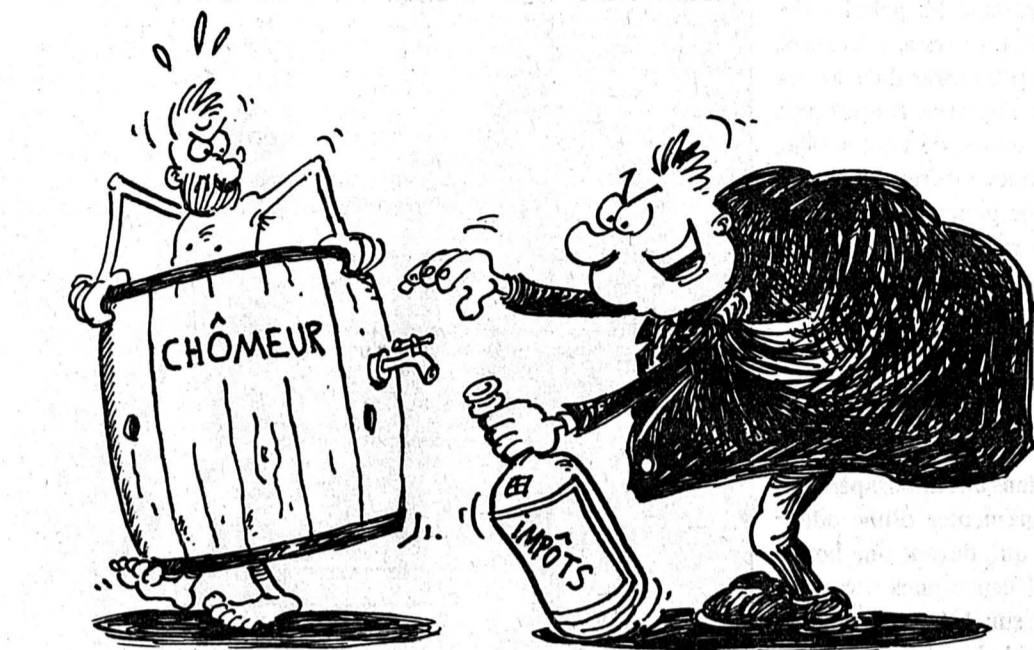
Dans une motion développée par Corinne Juillerat, le groupe parlementaire socialiste demande que la situation des chômeurs et celle des personnes contraintes de travailler à temps partiel soient prises en compte en matière fiscale.

La motion relève d'abord que les indemnités de chômage sont certes imposées à 90%, mais ce petit allègement ne compense de loin pas la perte de revenu qui oscille souvent entre 20 et 40% selon les situations personnelles. Pour tout chômeur, le paiement de l'impôt calculé sur le salaire réalisé avant la cessation d'emploi se révèle difficile, durant les premiers mois sans travail.

Dans le cas de chômage, comme dans celui de personnes qui choisissent - ou auxquelles il est imposé - de travailler à temps partiel, la possibilité d'une taxation intermédiaire devrait être offerte. Or, il n'est pas rare que la diminution de la durée du travail soit instaurée afin de faire face à la conjoncture économique difficile et en vue de maintenir l'emploi dans les entreprises en cause.

QUESTION D'ÉGALITÉ

La motion relève avec pertinence que le droit à une taxation intermédiaire existe lorsqu'un indépendant change de situation professionnelle et devient sala-



rié. Or ce changement ne provoque parfois qu'une différence de revenu très faible. Par souci d'égalité, lorsque le revenu du travail diminue en raison du chômage ou de travail à temps partiel, il serait légitime de procéder à une nouvelle taxation fiscale sur la base du nouveau revenu réalisé, estiment les motionnaires.
Dans cet esprit, il faudrait par conséquent modifier l'article de loi qui instaure une taxation intermédiaire uniquement lors-

que le revenu imposable a diminué de 50%.
CONSÉQUENCES
La motion n'aborde pas deux questions essentielles que pose sa réalisation et qui, dans une large mesure, détermineront le sort que lui réserveront d'abord le Gouvernement, puis le Parlement.
La première embûche est de nature administrative. Etant donné le nombre élevé de chômeurs (plus de 2000) et les gran-

des variations du marché du travail - chaque mois plus de 200 personnes se retrouvent sans travail et un nombre quasi équivalent reprennent un emploi - le surcroît de travail qu'engendrerait l'établissement d'une taxation fondée sur le nouveau revenu pourrait être considérable. Ce surcroît aurait un coût financier, le fisc étant tenu de traiter les 40.000 déclarations fiscales dans le délai de neuf mois au maximum.
En outre, en cas de reprise de

l'activité avant le délai d'une année, une nouvelle révision de taxation serait judicieuse mais elle aussi coûteuse.
FINANCE
Les conséquences de la motion sur le rendement global de l'impôt sont difficiles à évaluer. Mais le respect de la loi de finances et de la Constitution, trop souvent oublié, exige pourtant que toute motion ou proposition engendrant des coûts, ou une diminution des recettes, soit assortie d'un plan de financement.
Il est d'autant plus impératif de respecter cette exigence que les comptes de l'Etat - et aussi ceux des communes - sont largement déficitaires depuis plusieurs années, principalement en raison de la diminution du rendement fiscal. On peut gager que le Gouvernement ne manquera pas de relever le péché par omission de cette motion, de ce point de vue.
Sur le plan des principes d'équité, la motion soulève en outre la question générale du bien-fondé d'une taxation intermédiaire. Pourquoi instaurer celle-ci en cas de baisse de revenu et ne pas la prévoir en cas de hausse de revenu? Comme l'imposition est telle que le revenu réalisé permette d'y faire face, la taxation intermédiaire est en soi une pratique discutable et source d'inégalités entre contribuables. La motion a au moins le mérite de mettre ce problème en évidence.
V. G.

Rédaction
JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

BRÈVES

Haute-Ajoie
Panne nocturne de courant
L'électricité a été coupée durant la nuit de jeudi à vendredi dans les localités ajoutées de Grandfontaine, Fahy et Rocourt, une branche d'arbre étant tombée sur une conduite à haute tension. (vg)

Plans de situation Par les communes
Dans une motion, Charles Froidevaux, PDC, demande que les communes puissent délivrer des plans de situation d'immeubles, afin d'éviter que les propriétaires qui sollicitent un permis de construction doivent s'adresser au géomètre, comme le stipule la législation. (vg)

AGENDA

Pianiste neuchâtelois Récital en Ajoie
Le jeune pianiste neuchâtelois Jérémie Testfaye, de Couvet, donnera un récital pour deux pianos, avec sa collègue ajolote Christiane Baume-Sanglard, les vendredis 22 et dimanche 24 novembre, à 20 et 17 h, à l'aula du Collège Thurmann, à Porrentruy. (vg)

J'ÉCOUTE 1008
FREQUENCE JURA
7.00 Infos JF. 7.05 Le journal du samedi. 7.15 Les étoiles de Didier Walzer. 8.00 Infos FJ. 8.05 Le journal du samedi. 8.45 Le mot de la semaine. 9.00 Flash FJ. 9.05 Le journal du samedi. 9.50 Jeu PMU. 10.00 Flash FJ. 10.05 Pronostic PMU. 10.07 Le Joker. 11.00 Flash FJ. 11.05 Le Joker. 11.30 Pronostic PMU. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura Midi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.50 Patois. 13.00 Verre azur. 17.00 Flash FJ. 17.03 A vos marques. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.20 A vos marques. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Banc d'essai. 19.31 Rappel des titres (rediffusion). 19.31 Les ensoirées. 23.00 Flash Sport FJ. 23.05 Confi-dance. 1.30 Trafic de nuit.

Dimanche
7.00 Infos JF. 7.05 Juke-Box. 8.00 Infos FJ. 8.05 Clé de sol. 9.00 Flash FJ. 9.05 Dimanche dédicaces. 10.00 Flash FJ. 10.05 Pronostic PMU. 10.07 Dimanche Dedicaces. 10.15 Odysée du rire. 11.00 Flash FJ. 11.05 Entrée des artistes. 11.30 Pronostic PMU. 11.32 Les commérages ou les délires du ristre (rediffusion). 11.45 Les étoiles de DW. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura midi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.50 Histoire de mon pays (rediffusion). 13.00 Verre azur. 17.00 Flash FJ. 17.03 Verre azur. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Les faubourgs. 19.00 Route 66. 19.30 Rappel des titres (rediffusion). 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

Terres agricoles transformées Le temps de l'inquiétude

Dans une interpellation, Germaine Monnerat, PDC, s'inquiète de la disparition de terres agricoles, en raison de divers travaux tels que la construction de la Transjurane, celle de pistes cyclables, de terrains de golf, la réalisation de remaniements parcellaires et de voies d'accès, l'extension de zones industrielles et de zones à bâtir, le recours

à des compensations écologiques. Dans tous les cas, des terres sont ainsi soustraites à la culture, ce qui suscite en définitive une certaine inquiétude dans les milieux agricoles, même si la nécessité de certains aménagements y est admise.
L'interpellatrice aimerait savoir quelles surfaces ont ainsi

été soustraites à l'exploitation agricole, sans doute depuis l'entrée en souveraineté. Elle demande au Gouvernement s'il partage les craintes qui naissent à ce propos dans les milieux paysans. Elle demande enfin quels moyens l'exécutif entend promouvoir en vue de freiner la transformation de terres cultivées en terrains bâtis.
V. G.

Mesures fédérales d'économies Le canton trinque

Dans une interpellation, le groupe socialiste emmené par le député Gilles Froidevaux, président du parti, évoque les mesures fédérales d'économies et leurs conséquences sur les finances cantonales.
La baisse des salaires que propose le Conseil fédéral au détriment d'une partie des fonctionnaires fédéraux des CFF, ainsi que les économies sur les frais de personnel qu'il est prévu d'instaurer au détriment d'autres

fonctionnaires fédéraux, sont de cette nature. Elles s'ajoutent à la diminution des prestations versées aux chômeurs et à la non-indexation des rentes AVS et génèrent des injustices. Or, de nombreux économistes considèrent que ces baisses de rémunération constituent des «freins conjoncturels» qui accroissent la retenue des consommateurs. Elles rendent ainsi précaire la situation de nombreux citoyens auxquels les cantons devront porter secours

par le biais des prestations sociales. De la sorte, il s'agit bien d'un transfert de charges de la Confédération sur le dos des cantons.
C'est pourquoi l'interpellateur demande au Gouvernement s'il est disposé à faire connaître son opposition à ces transferts de charges aux dépens des cantons et s'il entend entreprendre des démarches auprès des autorités fédérales, afin qu'elles renoncent à prendre de telles mesures?
V. G.

Gouvernement: frais judiciaires Les communes lésées

Par une motion, le député Etienne Taillard, PDC, évoque les difficultés des communes d'obtenir des dépens judiciaires, lors de jugements devant la Cour administrative. D'ordinaire, la partie qui succombe doit payer des dépenses à l'autre partie. Mais le Code de procédure administrative stipule curieusement qu'il n'est pas alloué de dépens aux collectivités publiques.
Etienne Taillard précise certes

qu'une exception peut être faite à cette disposition, à condition que l'affaire en cause soit complexe et que les frais en résultant soient élevés.
Sur la base de ces éléments, les autorités judiciaires allouent des dépens de manière très restrictive, de telle sorte que les autorités communales, même si elles appliquent la loi avec précision et rigueur, doivent parfois assumer des frais dans ce but.

Cela conduit à des situations curieuses que le député Taillard juge «non satisfaisantes». C'est pourquoi il demande que le Code de procédure administrative soit modifié de telle manière que des dépenses puissent être alloués aux collectivités publiques de manière moins restrictive.
On précisera que ces dépens n'incombent pas à l'Etat mais à la partie qui perd la procédure en cours.
V. G.

Gouffre du Prédame pollué La procédure s'enlise

En novembre 1994, les naturalistes francs-montagnards et l'OEPN (Office des eaux et de protection de la nature) de Jacques Babey unissaient leurs efforts pour dénoncer le dépôt de balles de foin et de ferraille dans un emposieu du Prédame. Un emposieu en prise directe avec les sources. Une double plainte était déposée contre cette pollution. Aujourd'hui, le coupable découvert, la remise en état des lieux s'enfonce dans les procédures. De quoi décourager toute action contre les pollueurs...

plainte pénale pour faire cesser ces pratiques.
LOURDE PROCÉDURE
L'affaire n'a pas traîné dans un premier temps et le coupable, un agriculteur de Lajoux, a été identifié. Il s'est vu infliger une amende. Et il a été sommé de procéder à une remise en état des lieux. Et de s'y opposer.
Dans un tel cas, l'Etat peut procéder par substitution, agir à la place du pollueur. Mais c'est toute une procédure. La décision doit être notifiée au fautif (qui peut s'y opposer). On lui intimera alors l'ordre d'avancer le montant des frais de l'opération. S'il ne le fait pas, il y a lieu d'engager une poursuite... sans quoi c'est l'Etat qui doit déboursier l'argent nécessaire à cette opération (près de 10.000 francs en l'espèce).
On le voit, une procédure lourde pour un fait reconnu. Une rencontre entre l'OEPN et les propriétaires des lieux (le syndicat GLM) pourrait apporter cette semaine une solution à ce problème sans fond... qui s'enlise depuis deux ans. Mgo

Assemblée extraordinaire à Montfaucon Le zoo passe la rampe

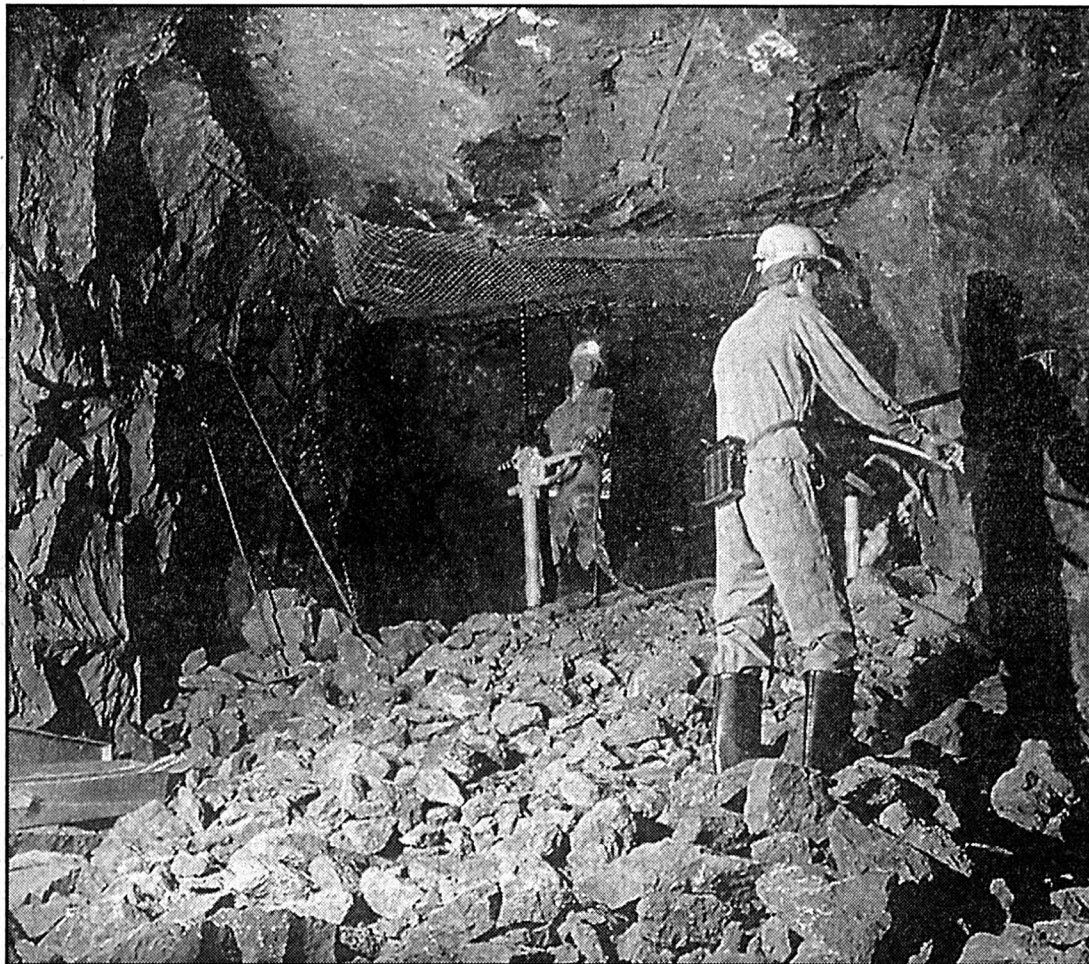
Assemblée extraordinaire à Montfaucon mercredi soir en présence de 51 citoyens sous la présidence de Germain Aubry. Pas de problème pour l'adoption du règlement touchant à l'entretien des chemins de la commune et de la première section.
Dans la foulée, les citoyens ont accepté la reprise de six chemins dépendant du remaniement parcellaire et huit chemins de la première section. C'est le second point qui a provoqué la mobilisation des citoyens. Il était question du plan spécial

«Pré-lai-Dolaise» sur lequel s'étend le parc ornithologique de Louis Beureux.
Un plan spécial était nécessaire car ce secteur passe de zone agricole à zone de loisirs. Le Conseil communal était opposé à ce projet craignant que la zone à bâtir qui jouxte ne soit boudée par de futurs citoyens en raison des odeurs.
Le vote aux bulletins secrets a été demandé. Le plan spécial a été avalisé par 32 voix contre 17. Le zoo poursuit donc son bonhomme de chemin. Mgo

L'escapade du week-end

Dans le labyrinthe de la nuit

Pénétrer dans les galeries des mines de La Presta, à Travers, c'est un peu entrer dans les entrailles de la terre. Durant près de trois siècles, de 1712 à 1986, des hommes ont creusé les flancs du village pour en extraire un minerai rare et précieux: l'asphalte. Les mineurs ont créé ainsi un véritable labyrinthe de galeries et couloirs atteignant autrefois une longueur de près de 100 km. Aujourd'hui, en entrant dans ce monde de la nuit, on plonge dans une atmosphère humide agrémentée d'une odeur étrange qui, durant une bonne heure et demie nous accompagneront sur 1 km de tunnels. Claustrophobes s'abstenir.



Les mannequins ont remplacés les mineurs

Les mines d'asphalte de Travers ont été exploitées jusqu'en 1986.

Il y a les mines de charbon, les mines de fer et les mines d'asphalte. Celles de Travers sont uniques au monde, étant les seules mines d'asphalte ouvertes au public. A l'époque déjà, elles étaient les plus grandes d'Europe. Le travail titanesque des mineurs a permis d'en extraire d'innombrables tonnes de minerai exportées, pendant près de trois siècles, aux quatre coins du monde.

Ce matériau d'exception qu'est l'asphalte, mélange étanche de calcaire et de bitume, a en effet connu de l'Antiquité à nos jours un grand succès; il s'est révélé très utile dans la protection contre l'eau, que ce soit sur les coques de navires phéniciens, sur les avenues des capitales industrielles du XIXe siècle, ou encore sur les toits plats redécouverts par l'architecture moderne. Savez-vous par exemple que de nombreuses avenues et allées de Paris, Londres, Vienne, New York ou encore Sidney furent, à l'époque, recouvertes d'asphalte provenant des mines de Travers?

C'est un savant grec, Eirini d'Eyrinis qui, en 1711, découvre

au Val-de-Travers le premier gisement d'asphalte naturel d'Europe. L'exploitation à ciel ouvert de ce matériau débute l'année suivante. Abandonnée à la mort d'Eyrinis, en 1730, l'activité reprend dans les années 1820. Entre temps, on avait appris les techniques d'étayage et découvert la machine à vapeur.

GISEMENT DÉCOUVERT EN 1711

Après avoir passé en différentes mains, la mine de La Presta devient, en 1873, propriété d'une compagnie anglaise, la «Neuchâtel Asphalte Company Limited». L'entreprise travaille alors sur les cinq continents. Elle ex-

ploite 55.000 tonnes d'asphalte en 1910, 20.000 tonnes par an au seuil de la Deuxième guerre mondiale, puis ensuite 10.000. Notons aussi que, comme le sel, l'asphalte fait l'objet d'un droit de régalie de l'Etat: ce dernier prélève ainsi environ 5 francs par tonne en 1873 (env. 15 francs en 1986).

Dans les années 60, la Neuchâtel Asphalte est englobée par le groupe anglais Tarmac et connaît alors un nouveau développement. Mais, en 1983, l'asphalte restant dans les mines de Travers n'est plus de bonne qualité. On cesse alors l'exploitation et on met la clé sous le paillason.

Dès lors, il ne fallait surtout pas abandonner les mines à leur triste sort. Grâce à la société Navistra SA, actuelle propriétaire de la concession des galeries, les mines retrouvent rapidement leur bonne mine, et un an après leur fermeture, elles deviennent un lieu de visite ouvert au public.

BIENTÔT 100.000 VISITEURS

Ces trois dernières années, ils ne sont pas moins de 17.000 touristes à avoir effectué, chaque année, ce voyage au centre de la terre. Et l'an prochain, on attend le 100.000e visiteur.

Pour visiter les mines de La Presta, il ne faut pas avoir peur

du noir, ni être claustrophobe. Il est conseillé aussi de bien s'habiller, car les galeries sont fraîches (8°C et 95% d'humidité), et de préférer les bottes aux escarpins. Durant une heure et demie, torche à la main, on monte et on descend le long des couloirs, sous bonne conduite d'un guide — six au total, dont un ancien mineur, Numa Duvanel, un robuste gaillard — au risque sans cela de se perdre.

JUSQU'À 100M SOUS TERRE

Parfois, lors de certaines descentes abruptes, l'on s'imagine faussement plonger plusieurs mètres sous terre; on reste en effet toujours au niveau de l'entrée de la mine, même si certaines grimpettes nous font atteindre une hauteur de 30m, sans que l'on s'en rende bien compte. Raison pour laquelle, lorsqu'on redescend, on croit pénétrer les entrailles du sol. En revanche, certains tunnels, fermés au public, mènent jusqu'à 100m sous terre.

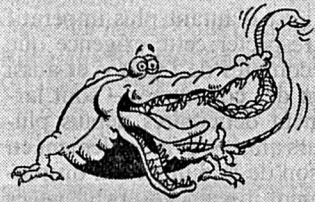
Au gré de la visite, on passe devant une dizaine de postes de travail reconstitués, où des mannequins ont remplacé les mineurs, assistant même au gros bruit d'une explosion, les mains sur les oreilles pour atténuer l'écho.

Et lorsqu'on demande à notre guide, Numa Duvanel, si des accidents se sont produits dans la mine, il acquiesce. C'était dans les années 70: deux mineurs ont perdu la vie. Mais on n'en saura pas plus. On n'aime pas trop s'étendre sur ce genre de souvenir.

La visite terminée, laissez-vous tenter par le savoureux jambon à l'asphalte, cuit à une température de 150°C, proposé par le café des Mines. C'était jadis le repas de fête des mineurs.

Corinne Tschanz

● En hiver, les visites des mines d'asphalte ont lieu le dimanche après-midi, à 14h et à 16h. Pour les visites de groupe, appeler au: 032 863 30 10.



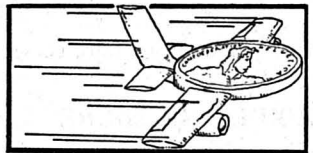
EVASION

Ville lumière à la mode lyonnaise

Depuis plus d'un siècle, éblouissante, Lyon se transforme en ville lumière, chaque année en décembre. En outre et les mélomanes apprécieront, la cité offre un Festival de musique sacrée vocale et instrumentale du XVe au XXe siècle, au gré d'un itinéraire à travers les monuments historiques, entre le 15 novembre et le 8 décembre. (sg)

HIT PARADE DES TARIFS AÉRIENS

Départ de Genève
Aruba (1240.-)
avec KLM



Asuncion (1185.-*)
avec Aerolineas
Bogota (1050.-*)
avec Iberia

Buenos Aires (1185.-*)
avec Viasa

Caracas (960.-)
avec Alitalia

Cayenne (1330.-)
avec Air France

San Salvador (990.-)
avec Tap/Varig

Sao Paulo (990.-)
avec Tap/Varig

Saint Domingue (1005.-*)
Iberia

Saint Martin (1190.-)
avec KLM

* tarif jeunes

Ces prix sont extraits de la bourse des voyages d'Internet Alls Supermarket of Travel, adresse: <http://www.astarte.ch/gefic> et sont publiés avec son autorisation. Ils concernent des trajets aller et retour et peuvent occasionner des escales ou des changements d'avions. Vous pourrez obtenir tous les renseignements utiles (horaires, validités, itinéraires, restrictions dans le temps, conditions d'application, etc.) en vous adressant à votre agence de voyages habituelle. ATTENTION: ces tarifs sont valables au moment de leur publication. Ils sont à tout moment susceptibles de modifications.

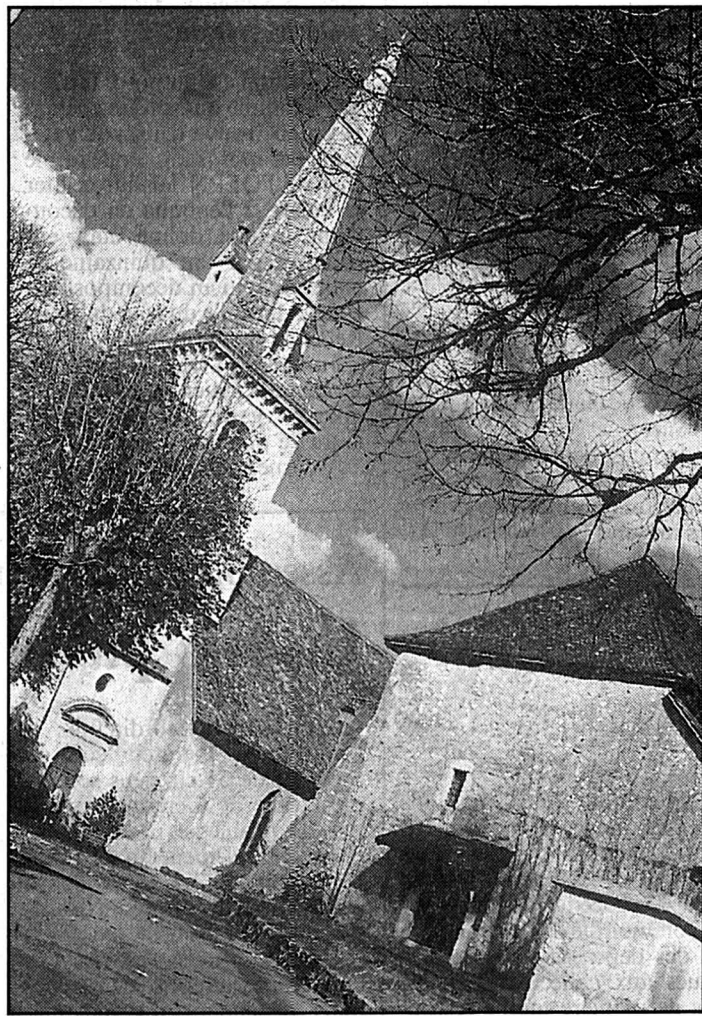
PUBLICITÉ

Agence de voyages
croisotour
Les artisans de l'aviation

Vos lignes directes pour les meilleurs tarifs aériens

La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 95 55
Le Locle Tél. 039/31 53 31
Saint-Imier Tél. 039/41 45 43

Des bulles à l'église



L'église paroissiale de Môtier

Jean-Jacques Rousseau y a pris la communion, le 24 août 1762, avec les fidèles du village. Corinne Tschanz

Non loin du cœur du village de Môtiers trône le Prieuré St-Pierre, qui évoque les moines défricheurs et les luttes d'influence des puissances temporelles et religieuses du haut Moyen Age. Aujourd'hui, ces caves romanes recèlent dans la fraîcheur de leurs vieilles pierres le vin mousseux qu'on y prépare selon la tradition de champagne. On peut visiter le caveau de dégustation du Prieuré de la maison Mauler tous les jours, sept jours sur sept.

Tout près de là se dresse la flèche de l'église paroissiale où, le 24 août 1762, fut accueilli Rousseau, sur sa requête, pour participer à la communion des fidèles. Cette victoire de l'exilé sur ses fraîches condamnations divisera les habitants du lieu et provoquera des pressions occultes, à tel point qu'en 1765, la tension sera tellement insoutenable que Rousseau choisira de quitter Môtiers. Le 7 septembre, il gagnera l'île Saint-Pierre, au milieu du lac de Bièvre.

ctz

● Le caveau de dégustation des champagnes Mauler est ouvert de 10h à 12h et de 15h à 18h tous les jours de la semaine; les visites commentées des caves se font sur réservation (10 pers. minimum) au 038 61 39 61.

Un joyau de château

Planté en plein cœur du Val-de-Travers, dans un cadre magnifique, à proximité du village historique de Môtiers, le château fait le fier, là-haut sur sa colline.

Sans doute construit par le comte de Neuchâtel, Rodolphe IV ou Louis, sur les limites occidentales de son fief, entre 1311 et 1344, le château de Môtiers remplissait autrefois quatre fonctions principales: forteresse contre un éventuel envahisseur, siège de la châtellenie, résidence occasionnelle de la famille comtale et lieu de relais entre la Franche-Comté et le littoral neuchâtelois. Mais, de résidence du châtelain du Vautravers, il devint, dès la seconde moitié du XVIIe siècle, une prison et un lieu de supplice.

C'est en 1950 que l'Etat en est devenu propriétaire, procédant à différents travaux de reconstruction. En 1973, rénové et transformé de fond en comble, le château s'ouvrit alors au public. Aujourd'hui, il abrite non seulement un restaurant et plusieurs salles de banquets, dont celle de la Grange, qui peut accueillir jusqu'à 150 convives. Le château donne aussi rendez-vous aux artistes, dont les expositions animent une petite galerie aménagée au premier étage du bâtiment principal.

ctz

● Le château de Môtiers est ouvert tous les jours de la semaine de 10h à 23h, sauf le lundi.

La marque de Rousseau

C'est son exil, en 1762, qui a conduit Jean-Jacques Rousseau jusqu'à Môtiers, où il vécut plus de trois ans. Depuis, le village s'est un peu étendu, mais l'essentiel de sa disposition et de ses vieilles pierres est resté.

Certes, la maison qu'a habitée l'écrivain a été transformée au siècle dernier, coupée en deux corps d'habitation et amputée de son toit de bardeaux. Dans une partie de la demeure subsista toutefois la moitié de l'étage qu'occupèrent l'écrivain et Thérèse Levasseur. C'est dans ces locaux que l'Association des amis de Jean-Jacques Rousseau aménagea une riche exposition permanente de documents iconographiques. En laissant vagabonder son imagination, on replonge sans peine dans le temps où l'écrivain s'initiait, devant sa maison, à l'art de la den-

telle aux fuseaux, tout en échangeant quelques mots avec le voisinage.

Pour en savoir plus sur ce métier de dentellières et découvrir les outils utilisés à l'époque par ces dames, il suffit de faire quelques pas et de pénétrer dans la maison contiguë, qui abrite le Musée régional d'histoire et d'artisanat. On l'appelle la «maison des Mascarens» à cause de ses fenêtres ornées de figures grotesques sculptées aux clés de voûte.

Et comme la marche et les visites ouvrent l'appétit, faites un petit détour par le restaurant «Le National»: on y sert une bonne choucroute et, c'est de saison, de l'estouffade de marassin.

ctz

● Musée régional d'histoire et d'artisanat, tél 038 61 35 51.

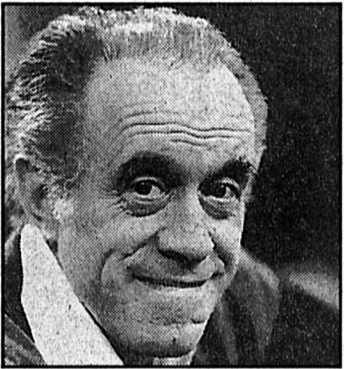
Suisse romande

7.00 Euronews 7.30 Alice au pays des merveilles...

20.05 Le fond de la corbeille

20.35 Les grosses têtes du mois

Divertissement de Philippe Bouvard, enregistré au Théâtre de Bobino



22.15 Perry Mason Le meurtre de l'archevêque
23.55 T.J.-nuit
0.05 C'est très sport
0.35 Phantasm II

Suisse 4

6.00, 10.30, 14.30 Euronews. 19.30 Les femmes de sable...

Suisse alémanique

13.50 Guet gschpillt! Familienkapellen à la carte...

RADIOS

La Première

6.54 Entre laser et vinyl. 7.15 La presse romande...

TF1 France 1

6.05 Intrigues 6.30 Millionnaire 7.00 TF1 info...

20.00 Journal
20.35 Résultat des courses
20.42 Point course du Vendée globe challenge

20.45 Sans mentir

Film de Joyce Bunuel Avec Robin Renucci, Maria de Medeiros

22.25 Escalade en enfer Téléfilm de Strathford Hamilton

0.00 Formule foot
0.35 TF1 nuit / météo
0.45 Les rendez-vous de l'entreprise

CANAL+ Canal +

6.59 Pin-up. 7.00 CBS evening news. 7.20 Le journal de l'emploi...

Suisse italienne

9.45 FAX. Fatti, attualità, incognite. 11.05 The Album Show...

Espace 2

6.10 Ballades. 9.10 Chemins de terre. 10.00 L'humeur vagabonde...

France 2

6.10 Cousteau (R) 7.00 Thé ou café 7.50 La planète de Donkey Kong...

20.30 Image du jour Bercy
20.35 A cheval
20.45 Tirage du Loto

20.50 La légende de Mélusine

Divertissement présenté par Thierry Rey Près d'Angoulême se dresse du haut de ses mille ans...

22.40 Mes meilleurs amis Divertissement avec Patrice Carmouze

23.50 Journal
0.05 La 25e heure Kennedy - Nixon: la campagne présidentielle de 1960

TV 5 Europe

8.35 Bibi et ses amis. 9.30 L'enjeu international. 10.00 Objectif Europe...

tve Espagne

6.00 Euronews. 8.00 Concerto. 9.30 Los viajes del Dr. Stingl...

Suisse alémanique

7.50 Zum neuen Tag (W). 8.00 Morgenjournal. 8.13 Sport...

France 3

6.00 Euronews 7.00 Bonjour Babar 8.00 Les Minikeu...

20.05 Fa Si La chanter
20.35 Tout le sport

20.50 Docteur Sylvestre

Condamné à vivre Avec Jérôme Anger, Maria Pacôme

22.20 Les dossiers de l'Histoire: Le rêve américain
23.25 Soir 3
23.45 Concert
0.40 Capitaine Furillo
1.30 Musique graffiti



LA LÉGENDE DE MÉLUSINE - Avec Thierry Rey, Emmanuelle Philippe, Bénédicte Matthieu.

TNT

12.30 Dexter's laboratory. 12.45 The mask. 13.15 Tom and Jerry...

RAIUNO Italie 1

6.00 Euronews. 7.00 La Banda dello Zecchino - Sabato e...

RAIDUE Italie 2

6.45 Videocomic. 7.05 Mattina in famiglia. 10.05 Giorni d'Europa...

La Cinquième

9.00 L'argent de la famille. 9.30 Business humanum est...

20.15 Le dessous des cartes
20.30 Journal
20.45 Danger imminent (1/4)

21.45 Métropolis
22.35 Music Planet: World Collection

23.35 Les quatre éléments: Le feu Bonne mine à mauvais jeu

0.40 Salades russes (R) Film franco-russe de Youri Mamine

2.20 - 2.40 Bull-business Court métrage français de Richard Bean

R.T.L.

8.45 Ouverture d'antenne. 9.00 Téléachat. 9.30 Junior...

Eurosport

9.30 Sportsfun/ Planche à la voile (R). 10.00 Football: Coupes d'Europe...

Portugal

6.30 Futebol: Braga - Sporting. 8.00 Sinais da Madeira...

M 6

7.10 Flipper, le dauphin 7.55 M6 kid. Cadillacs et dinosaures...

20.00 Hot forme
20.35 Plus vite que la musique

20.50 Aux frontières du réel

X-files Avec David Duchovny, Gillian Anderson - Les dents du lac

- Anagramme Dans un fast-food, un homme étrange guérit miraculeusement...

- Voyance par procuration The Puppet, un homme de grande taille...

ZDF

6.45 Le journal du temps. 6.50 Le magazine du temps...

Allemagne 1

13.30 Dingsda. Show der Kinder mit prominenten Gästen...

SWF Allemagne 3

6.00 Wetterbilder mit TV-Tips 10.50 Herren/Frauchen gesucht...

CANAL ALPHA +

8.00-12.00 17.00, 24.00 Journal régional de la semaine en boucle non stop.

CINÉMAS
Table listing cinema screenings with columns for film title, description, age group, and venue/phone number. Includes titles like 'AU LOIN S'EN VONT LES NUAGES', 'LE PROFESSEUR FOLDINGUE', and 'LE DROIT DE TUER'.

URGENCES
Table listing emergency services including pharmacies, hospitals, and medical clinics with contact information. Includes sections for 'PHARMACIE D'OFFICE', 'HÔPITAL', and 'CLINIQUE LANIXA'.

AU PROGRAMME
Table listing cultural programs and events such as exhibitions and concerts. Includes details for 'BOIS DU PETIT-CHÂTEAU', 'DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE', and 'SPECTACLE: Jeff de Raoul Praxy'.

BIBLIOTHÈQUES
Table listing library activities and exhibitions across various locations. Includes 'DE LA VILLE', 'CHOUETTE-LUDOTHEQUE', and 'PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE'.

MUSÉES
Table listing museums and cultural sites with descriptions and hours. Includes 'PAYSAN ET ARTISANAL', 'D'HISTOIRE NATURELLE', and 'MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS'.

GALERIES
Table listing art galleries and exhibitions. Includes 'MEIER-ART CITÉ', 'VILLA TURQUE', and 'SONIA WIRTH-GENZONI'.

COMMUNIQUÉS

Le SAB dit oui à la révision de la loi sur le travail

Lors de sa séance du 22 octobre à Berne, le comité directeur du SAB (Groupement suisse pour les régions de montagne) a décidé d'approuver la révision de la loi sur le travail soumise à la votation populaire du 1er décembre 1996.

A travers cette position le SAB s'exprime pour une amélioration des conditions cadre de l'économie suisse. La nouvelle réglementation du travail de nuit laissera aux entreprises plus de souplesse dans son utilisation ce qui représente par conséquent une adaptation vers de meilleures conditions dans différents

domaines (hotellerie). Simultanément, la révision apporte une amélioration dans l'égalité de traitement homme-femme. Jusqu'à aujourd'hui les femmes ne peuvent travailler ni de nuit ni les dimanches.

Le renforcement des mesures de protection prévu dans la loi empêchera lors du travail de nuit que le coût de la santé soit supporté par le travailleur. Le 1er décembre, le SAB recommande donc l'acceptation de la modification de la loi sur le travail.

Une des raisons pour laquelle le SAB recommande le oui a été

le rejet du temps de repos supplémentaire de 10% pour le travail effectué de nuit et le dimanche. Les chambres ont refusé cette compensation lorsqu'elles ont étudié le projet.

L'introduction de cette disposition aurait notablement aggravé les conditions d'exercice des entreprises fournissant des prestations à partir du travail de nuit et du dimanche.

Cela est particulièrement valable pour le tourisme dans les régions périphériques et celles des montagnes.

(comm)

Ratification

La chancellerie d'Etat communiqué:

Lors d'une récente séance, le Conseil d'Etat a ratifié la nomination de Mme Gisèle Bourquin aux fonctions de suppléante de l'officier d'état civil de l'arrondissement de Lignières. (comm)

FAITS DIVERS

Marin

Perte de maîtrise

Un automobiliste de Moutier, M. S. I., circulait sur l'autoroute à Marin en direction de Bienne, hier à 0 h 40. Peu après le pont de l'Etoile, il perdit la maîtrise de son véhicule qui, après avoir effectué plusieurs tête-à-queue, heurta violemment la glissière de sécurité centrale. Dégâts.

TÉMOINS

Neuchâtel

Le conducteur de la voiture qui, le vendredi 1er novembre vers 13 h, quittait une place de parc en bordure est de la rue Grise-Pierre, à la hauteur de l'immeuble No 7-9, avec l'intention de s'engager en direction nord et qui, lors de cette manœuvre, heurta une voiture en stationnement, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. 038 24.24.24.

Chez-le-Bart

Jeudi 31 octobre à 21 h 10, une voiture conduite par Mme C. M., de Conthey, circulait sur la RC5 de Bevaix à Saint-Aubin. A Chez-le-Bart, au lieu-dit «La Brosse», lors du croisement avec une voiture blanche, les rétroviseurs de ces deux véhicules se sont heurtés. Le conducteur de la voiture blanche ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Boudry, tél. 038 42.10.21.

Non à l'initiative antiréfugiés de l'UDC contre l'immigration clandestine

La Communauté de travail Swissaid/Action de carême/Pain pour le prochain/Helvetas/Caritas refuse sans ambages l'initiative populaire «contre l'immigration clandestine» parce qu'elle méprise l'être humain et prend le contre-pied de la tradition humanitaire de la Suisse. A l'occasion de sa séance du 30.10.96, le Comité directeur de la Communauté de travail s'est penché avec beaucoup d'attention sur l'initiative de l'UDC, laquelle sera soumise au peuple le 1er décembre 1996.

L'initiative populaire en question souhaite en particulier refuser une procédure d'asile aux personnes entrées clandestinement dans notre pays. Aucun autre pays d'Europe n'a mis pareille disposition légale en place. Car, souvent, les réfugiés politiques ne peuvent justement pas se procurer les papiers nécessaires, ce qui les force à franchir clandestinement les frontières. Sur cinq réfugiés reconnus en Suisse, quatre ont passé illégalement la frontière. Si on acceptait l'initiative, on pénaliserait donc les réfugiés ayant besoin d'une protection.

Le droit international public commande de ne pas refouler dans leur patrie les personnes craignant pour leur vie, qu'elles

soient entrées clandestinement ou non dans un pays. Il faut donc clarifier en détail le danger existant, également en cas d'acceptation de l'initiative. La situation de requérants qui présentent une demande d'asile «abusive» n'est justement pas rendue plus difficile par les dispositions de l'initiative. En revanche, les vrais réfugiés entrés clandestinement sont désavantagés.

Comme ce sont toujours des motifs graves qui incitent les hommes à émigrer ou à prendre la fuite, la Suisse doit contribuer à prévenir les situations de crise favorisant l'émigration et l'exode. Dans cet esprit, une politique extérieure et une politique économique extérieure actives et cohérentes au même titre qu'une coopération accrue au développement sont requises de toute urgence. Tels sont les signaux que la Communauté de travail Swissaid/Action de carême/Pain pour le prochain/Helvetas/Caritas attend de la Suisse: un refus de l'exclusion et de l'apartheid, davantage de solidarité internationale et de la clairvoyance en matière de politique extérieure.

Opposer un refus à l'initiative de l'UDC serait un pas dans la bonne direction. (comm)

Solidarité avec les paysans!

Le comité de l'Union syndicale cantonale neuchâteloise réuni hier exprime sa solidarité avec les paysans victimes des gaz lacrymogènes de la police bernoise.

Il proteste contre l'utilisation de tels engins qui constituent un

danger certain pour les personnes présentes lors des manifestations.

Il demande aux autorités neuchâteloises concernées d'interdire l'utilisation de tels produits dans le canton. (comm)

DÉCÈS

Glovelier

M. Marc Jeanguenat, 1908

Porrentruy

Mme Marie-Claude Kobel, 1947

Il y a quelque chose de plus fort que la mort, c'est la présence des absents dans la mémoire des vivants.
J. d'Ormesson

Madame Marlyse Froidevaux-Moser

Marie-Thérèse Froidevaux

André et Graziella Froidevaux-Humbert-Droz, Les Breuleux

Marc Froidevaux

Vincent et Claudia Froidevaux-Pauli

Julien Froidevaux

Christine et Francis-Michel Meyrat-Froidevaux et Emilie, à Genève

Madame et Monsieur Yvonne et Pierre Gacon-Froidevaux et famille

Madame et Monsieur Madeleine et René Zaugg-Froidevaux et famille

Les descendants de feu Léon Froidevaux-Guggisberg

Les descendants de feu Fritz Moser-Müller

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur André FROIDEVAUX

leur cher et bien-aimé époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami enlevé à leur tendre affection vendredi, dans sa 84e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 1er novembre 1996.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 5 novembre à 10 heures.

Notre papa repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Les Allées 31.

Les personnes désirant honorer la mémoire d'André peuvent penser au Service de soins à domicile de la Croix-Rouge, ccp 23-1121-4.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

La famille de

Madame Frieda Reichert-Zbinden

profondément touchée des témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs, ont pris part à sa douloureuse épreuve. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

LE LOCLE, octobre 1996.

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14

2300 La Chaux-de-Fonds

☎ (039) 210 210 Rédaction

☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)

27.269 ex.

Régie des annonces: Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod

Secrétaire général: Roland Graf

Secrétariat nuit: Michel Déruns, Ivan Radja,

Alain Meyrat, André Koller, Mehdi Cherif

Monde et Suisse: Daniel Droz

A Berne: François Nussbaum

Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni,

Blaise Nussbaum

La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Irène Brossard,

Pierre-François Besson, Christiane Meroni

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz

Littoral: Annette Thorens

Val-de-Ruz: Philippe Chopard

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano

Canton du Jura: Michel Gogniat

Jura Bernois: Dominique Egger, Nicolas Chiesa

Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy,

Julian Cerviño, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen

Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck

Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley

Dessinateurs: Elzingre, Tony

COPIEZ, COPIEZ

pour une reproduction fidèle de vos œuvres!

TOUT LE MONDE COPIE!

- ✓ Essayez notre qualité
- ✓ Appréciez notre service
- ✓ Nos devis vont vous étonner



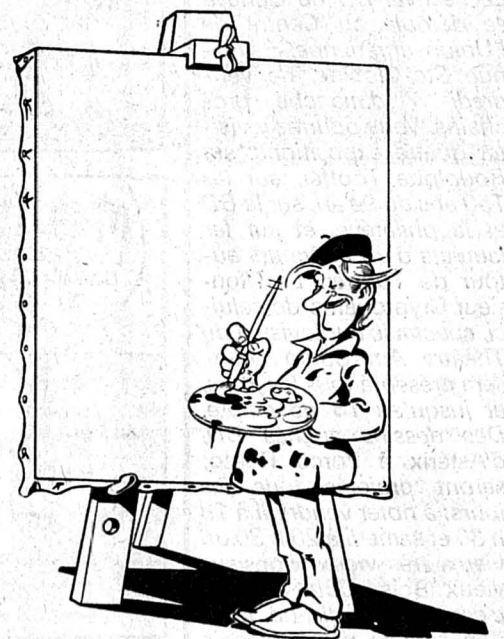
Imprimerie - Service photocopies

Rue Neuve 14

Tél. 039 / 210 330

Fax 039 / 210 361

UN DOCUMENT MILLE FOIS RÉPÉTÉ ÉGALÉ!



OUVERT SUR...

Sur la Lune ou en pleine mer

Chutes mortelles

Beaucoup de morts dans les albums de cette semaine, où les chutes sont souvent fatales pour de nombreux protagonistes. Mais toutes ces histoires ont de la gueule, et si la mort joue un rôle important, l'hémoglobine n'est pas forcément au rendez-vous.

autour d'un thème peu commun, les déséquilibres psychologiques rencontrés par certains astronautes du programme Apollo après leur voyage sur la Lune (chez Casterman). Frank White, après sa virée lunaire, pantoufle dans le conseil d'ad-

ministration d'une grande entreprise de haute technologie, dont sa réputation a fait grimper le chiffre d'affaires.

Et voilà qu'à la veille de la signature d'un contrat mirifique et crucial avec une firme japonaise, Frank White disparaît.



Les visions lunaires de Frank White

Pas d'astronaute, pas de contrat. L'enjeu est si considérable qu'on ne reculera devant rien pour le retrouver ou, en vertu d'autres intérêts, pour qu'on ne le retrouve pas. Caroline Baldwin enquête avec efficacité. Mais la nostalgie et l'amour peuvent aussi bien tuer que les hommes de main, et l'ancien héros ira retrouver sa fiancée secrète sur la Lune.

L'intrigue, fort bien menée, est appuyée par un dessin agréable, très clair, proche de Berthet, avec un zeste de Cosey. Des références qui font penser que Taymans et Caroline ne s'arrêteront pas là.

A la fin du *Bateau assassiné* (chez Dargaud), tout le monde

finit à la balle, en pleine nuit, dans la pluie et sous le feu des mitraillettes du sinistre équipage d'un sous-marin. On se doute bien que certains surnageront, ne serait-ce que pour la survie de la série, *Tramp*, qui est malgré ce nettoyage par le vide une bonne série.

Le héros principal de ce polar maritime est peut-être moins Yann Calec, le jeune capitaine intègre, que la Belle-Hélène, le vieux cargo pourri condamné à mort par un armateur véreux pour toucher l'assurance après naufrage. Le Normand Patrick Jusseume (au dessin) et le Breton Jean-Charles Kraehn (au scénario) s'entendent à merveille pour recréer les atmosphères des ports, des coursives et du grand large.

Dans le haletant *Lièvre de Mars* (chez Glénat), attentats et fusillades se succèdent sans relâche avec un seul objectif: éliminer David Rutherford, scientifique qui affirme avoir participé à une expédition sur Mars qui se serait terminée par l'assassinat d'une centaine de savants. Personne bien sûr ne croit ce lièvre contraint à une fuite éperdue.

L'intrigue est diabolique, angoissante, et elle a valu à Patrick Cothias le prix du scénario à Angoulême l'an dernier. A juste titre.

Mais quel est l'enjeu qui justifie cette mobilisation planétaire, avec des complications partout? Il fallait qu'il soit à la hauteur, et crédible, pour justifier une violence et une tension menées à un tel paroxysme. Il commence à apparaître dans ce quatrième volume, mais reste vasouillard et peu convaincant. Cothias devra déborder d'imagination pour affiner son propos, dans le deuxième cycle déjà annoncé. Mais, pour le moment, il est sur la corde raide.

La violence et la mort sont hélas bien réelles dans *Chiens de fusil* (chez Vents d'Ouest). Lax, qui n'a jamais peur des sujets difficiles et douloureux, a choisi d'évoquer le drame irlandais. Contrairement à son frère Denis, farouchement engagé dans le combat armé de l'IRA, Dermot Doherty tente de suivre sa vocation artistique. Mais il n'échappera pas à la logique de l'affrontement et de la guerre, et il y entraînera malgré lui l'ami protestant qui avait pris sa défense. Une réflexion angoissée sur les causes justes et les crimes inqualifiables qu'elles suscitent, citations des *Justes* d'Albert Camus à l'appui.

A noter enfin la nouvelle réédition très soignée par Casterman de *Griffu*, le magistral coup de poing de Jean-Patrick Manchette et Jacques Tardi. Là, c'est simple, tout le monde y passe. A relire d'urgence au moment où le premier anniversaire de la mort de Manchette est marqué par la sortie d'un roman inachevé, d'un recueil de critiques de *Fatale...* dont l'adaptation BD avec Tardi est restée inachevée.

- André Taymans: *Moon River* (Casterman).
- Patrick Jusseume et Jean-Charles Kraehn: *Le bateau assassiné* (Tramp t.3, Dargaud).
- Antonio Parras et Patrick Cothias: *Le lièvre de Mars* t.4 (Glénat).
- Lax: *Chiens de fusil* (Vents d'Ouest).
- Jacques Tardi et Jean-Patrick Manchette: *Griffu* (Casterman).

La chronique de Ariel HERBEZ

Nouvelle enquêtrice de choc et de charme, Caroline Baldwin fera son trou parmi les héros de papier. Belle, intelligente, indépendante, moderne, elle a tout pour plaire. Et sa plastique tranche résolument avec les personnages précédents d'André Taymans, Bouchon, le petit cochon, ou Charlotte, la gamine intrépide.

Dans *Moon River*, Taymans monte une intrigue à suspense



Tramp.

BULLES

FESTIVAL DELCOURT

Est-ce le champagne de son dixième anniversaire qui donne le hoquet à la maison Delcourt? En tout cas, la voilà pour une deuxième tournée en Suisse romande en quelques semaines, et personne ne s'en plaindra. Tout commence jeudi par la présence de Guy Delcourt, le patron, sur le plateau de la TV romande, à Fax culture. Le lendemain, vernissage d'une exposition à la Bibliothèque municipale de Lausanne. Enfin samedi, pas moins de sept auteurs Delcourt dédicacent à Lausanne: Taduc (Takuan) et Tota (Aquablue) à Apos-trophes, Barral (Les ailes de plomb), Stan et Vince (Vortex) chez Glénat, Malnati (Anahire) et Boiscommun (Troll) chez Raspoutine. Pour réunir la sérigraphie tirée pour l'occasion, il vous faudra faire un véritable parcours du combattant: elle sera découpée en quatre triangles (la forme du sigle Delcourt), dont les trois premiers vous seront offerts à l'achat d'un album dans les trois librairies, et le quatrième offert à la bibliothèque sur présentation des trois premiers! Ouf, il faut le vouloir... Pour votre peine, un cadeau supplémentaire sera offert à la bibliothèque.



«Vortex», de Stan et Vince.

FESTIVAL GENÈVE

Le Festival BD de Genève se déroule au Centre de l'Union chrétienne, 9 avenue Ste-Clotilde, de vendredi à dimanche prochains. Vous pourrez y visiter quatre expositions: sur Rodolphe Töpffer, sur les 150 ans du 9e art, sur la BD et la philatélie, et sur les lauréats d'un concours autour de Töpffer. Le Monsieur Cryptogame de celui-ci, spectacle audiovisuel du Théâtre Am Stram Gram, sera présenté tous les jours, et jusqu'au 16 novembre. Des dessins animés BD, d'Astérix à Porco Rosso, seront projetés tous les jours: à noter vendredi à 18 h 30 et samedi à 20 h 30 un vieux, très vieux Monsieur Vieux Bois. Côté auteurs, c'est plutôt la disette. Mais Zep sera là vendredi soir. A.Hz

titeuf PAR ZEP

© GLENAT

